

# REVISTA PARA LA MUJER



CONCURSO  
NIÑOS



HOGAR



ESPAÑA

JULIO 1942

NÚMERO 54

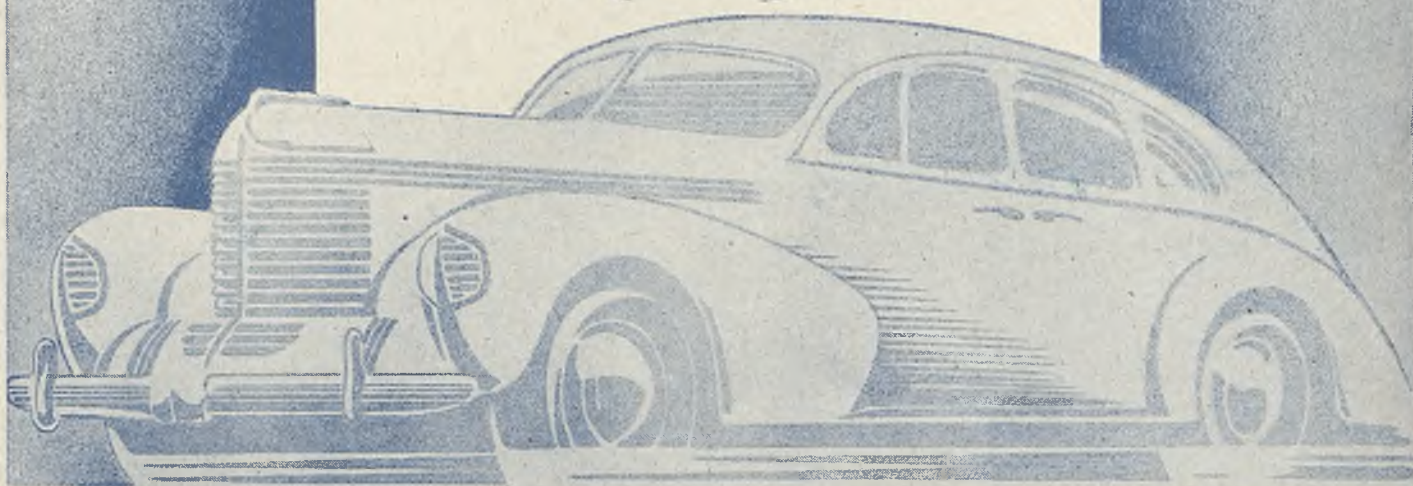
PRECIO: 2,50 PTAS.

# Una idea una realización

1889



1942



En el año 1889 fué construído el primer automóvil con motor de petróleo y sus transmisiones necesarias, inventado por el mecánico alemán Teófilo Daimler, siendo notable esta fecha, pues de ella data la vulgarización de los motores de petróleo aplicados a los automóviles. A este gran invento se debe el máximo perfeccionamiento conseguido en la construcción de los automóviles contemporáneos, hoy al alcance de una gran mayoría, que puede disfrutar de eficientes servicios que comenzaron a desarrollarse en aquella fecha hasta llegar a su plenitud actual.



Europa, siendo el Continente de posibilidades ilimitadas, fecunda las obras más transcendentales del mundo entero.



LA AUDIENCIA ESPECIAL Y PRIVADA DEL SUMO PONTIFICE.—Ciudad del Vaticano, 23, 3 tarde. El ministro de Asuntos Exteriores de España fué recibido esta mañana en audiencia especial por el Santo Padre. Recibido con los correspondientes honores a la entrada del palacio apostólico, fué conducido al departamento pontificio. El Santo Padre retuvo al señor Serrano Súñer, en conversación privada, paterna y cordial, durante una hora y cuarto.

(De los diarios del 24 de junio)

LA AUDIENCIA DE SU MAJESTAD EL REY-EMPERADOR.—Liorna 16, 9 noche. El ministro de Asuntos Exteriores de España, don Ramón Serrano Súñer, ha sido recibido en audiencia por el Rey-Emperador en el palacio de San Rosso, residencia veraniega del Soberano italiano. Le acompañaba el conde Ciano. Ambos ministros fueron invitados a almorzar por el Rey. El Monarca acompañó a sus huéspedes a través de su residencia veraniega.

(De los diarios del 17 de junio)

LA ENTREVISTA CON EL DUCE.—Roma 20, 6 tarde. El Duce, que llegó anoche a Roma, procedente de Riccione, en el Adriático, recibió hoy al mediodía, en el palacio de Venecia, al ministro español de Asuntos Exteriores. A la entrevista, que duró hora y media, asistió el conde Ciano.

(De los diarios del 21 de junio)



## GUIA LITURGICA para el mes de julio

### Día 1.—MIERCOLES

La Preciosísima Sangre de Jesucristo.—Doble de primera clase. Ornamentos encarnados. Conmemoración del precio de nuestra redención. No es fiesta de precepto.

### Día 2.—JUEVES

La Visitación a la Santísima Virgen.—Doble de segunda clase. Ornamentos blancos. No es fiesta de precepto.

### Día 3.—PRIMER VIERNES

### Día 5.—DOMINGO

Sexto después de Pentecostés. Semidoble. Ornamentos verdes. Tiene conmemoración de la fiesta de San Antonio María Zacarias. Semidoble. Ornamentos verdes.

### Día 6.—LUNES

Octava de San Pedro y San Pablo. Doble mayor. Ornamentos rojos. No es de precepto.

### Día 12.—DOMINGO

Séptimo después de Pentecostés. Semidoble. Ornamentos verdes.

### Día 16.—JUEVES

Nuestra Señora del Carmen, Patrona de la Marina y de algunas capitales, donde se celebra fiesta. Doble mayor. Color blanco. No es de precepto, pero sí de singular devoción para los españoles.

### Día 18.—SABADO

Aniversario del Alzamiento Nacional. Fiesta oficial para todos los efectos.

### Día 19.—DOMINGO

Octavo después de Pentecostés. Semidoble. Ornamentos verdes.

### Día 25.—SABADO

Santiago Apóstol, Patrón de España. Clase de segunda. Ornamentos rojos. El Asesor religioso dará una breve reseña de la vida del Santo Apóstol. Fiesta de precepto y oficial para todos los efectos.

### Día 26.—DOMINGO

Noveno después de Pentecostés. Semidoble. Ornamentos verdes. Fiesta de Santa Ana, cuya celebración se traslada al día siguiente. Doble de segunda clase. Ornamentos blancos.

### Día 31.—VIERNES

• San Ignacio de Loyola, confesor y fundador. Doble. Ornamentos blancos. No es fiesta de precepto, pero también el Asesor religioso debe dar una breve reseña de su vida. En las provincias vascongadas es fiesta.

### EL ASESOR RELIGIOSO NACIONAL

¡ARRIBA ESPAÑA!

Madrid, 1942.

# SUMARIO

NÚMERO 54

JULIO, 1942

### INFORMACIONES, ARTE Y LITERATURA

Palabras de Franco en el Castillo de la Mota. . . . .	***
El 18 de julio de los 1900. . . . .	***
Los secretos de la Naturaleza. . . . .	***
El Tenis. . . . .	Susana Lenglen.
Su primer amor. . . . .	Nolo.
De cómo España en Africa... . . . .	Tibor Revesz.
Hombres y mujeres de la Falange. . . . .	***
Aire, Sol y Mar. . . . .	Doctor Chacón.
Lo popular y el arte. . . . .	***
Aquella señorita pálida. . . . .	Mariano Rodríguez de Rivas.
La masonería femenina. . . . .	Ferrari Billoch.
Cómo contestó María Antonieta. . . . .	Manuel Tercero.

### VARIEDADES, DECORACION Y MODAS

Sabes que... . . . .	***
Fresas. . . . .	***
Modas internacionales. . . . .	***
¿Eres capaz de hacer esto?. . . . .	**
Concurso de niños. . . . .	**

### CONSULTORIOS

Grafología. . . . .	Matilde Ras, «Leticia» y «Ruy».
Apicultura. . . . .	María Estremera de Cabezas.
Matrimonial. . . . .	Doctor Luis Fernández.
Sentimental. . . . .	***
Correspondencia. . . . .	***

Dibujos de María Claret, Picó, Teodoro Delgado, Vicente Viudes, Cuesta, Pérez Durias.

EDITADA POR LA SECCIÓN FEMENINA DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J. O. N. S.

Dirección: Almagro, 36. - Teléfonos: Dirección, 33512. Redacción, 46570. Administración, 49952 - MADRID

# ¿Sabe Ud.

que las manos revelan el carácter y las cualidades de la persona? Su cuidado culmina en la perfección de las uñas, cuyo aspecto impecable es el distintivo de personalidad cultivada.



Sepa elegir el esmalte adecuado, de tonos distinguidos y duradero. Pruebe el

ESMALTE Y QUITA-ESMALTE

# DUREX



Perfumes S.p.a. C.º Ltd. MATARÓ ESPAÑA

PUBLICIDAD "VICTORIA" BARCELONA

## GOTAS VIRA

Específico contra vómitos, mareos y demás molestias del embarazo.

LABORATORIO FOREDAL

NAVA DEL REY (Valladolid).  
Censura Sanitaria n.º 1.596.

◆ TU NOVIO.—Espíritu deductivo y lógico; voluntad enérgica y resuelta; carácter apasionado; franqueza; algo de tendencia a los pícaros celos. Es económico o muy prudente en el capítulo de los gastos.

◆ MORENITA EXTREMEÑA (Badajoz).—Espíritu reflexivo, pero una vez decidida no te gusta volverte atrás, pues eres de voluntad muy resuelta y tenaz; gustos fastuosos y deseo de deslumbrar; algo de depresión o tristeza; generosidad que raya en prodigalidad.

◆ ANDALUZA CON OJOS NEGROS (Andújar).—El caso no es de lo más insólito... En efecto, no tienes mucha dulzura de carácter que digamos, pues eres impaciente, susceptible e irritable, de temperamento nervioso... Generosidad. En general, eres franca y expansiva. Algo de aturullamiento.

◆ SENTIMENTAL (Sabadell).—Y aunque sentimental, dotada de bastante sentido práctico, y con gran constancia en sentimientos y en ideas; con espíritu sociable, pero prudente; amiga de diversiones, pero después de cumplidos los deberes... En suma, un carácter a propósito para hacer feliz a los demás y para serlo tú misma, dentro de lo que cabe en este valle de lágrimas.

◆ NOSTALGIAS.—¿Nostalgias a tus años, hija del alma? Clarísima inteligencia, gustos estéticos, voluntad muy firme ya, bondad y esplendor. ¡No serás de las que se quejen de la grafología, espero!

◆ SARI-PERLA (Alicante).—Espíritu, por una parte, muy sentimental, incluso romántico, y por otra bastante práctico y positivista; don de observación; carácter muy igual y perseverante, con bastante dominio sobre sí misma, aunque en algunos momentos te falle...

◆ ¿POR QUE SERA (Villanueva y Geltrú).—Temperamento en extremo vehemente y apasionado, un tanto autoritario y tan susceptible que guarda para quienes la ofenden ardientes rencores. Voluntad enérgica. Deseo de llegar a un fin determinado... probablemente sentimental. Te exaltas mucho cuando te enojas; cuando amas, darías el alma y la vida.

◆ MARIPOSILLA.—Eres aplicadita, juiciosa, amable, sociable—no te gusta verte sola dos minutos—y muy celosa. ¿Defectos? Ese y el de una excesiva economía; tienes más de hormigueta que de mariposilla...

◆ ESPERO TU FALLO...—¡Favorable, chico! Sobre todo si lo físico te acompaña—figura, voz bien timbrada, salud—puedes llegar a ser magnífico actor, porque tienes mímica expresiva, sensibilidad, fuego, inteligencia flexible, memoria; todo lo que se requiere para brillar en las tablas.

◆ MARIQUIÑA (Barco).—Carácter enérgico hasta la tenacidad, y sobre todo en extremo independiente; gustos estéticos; sentimiento de la línea y del colorido. Aplomo, serenidad; no eres persona que se despiste fácilmente.

◆ PIRULA.—Gustos de vida brillante. En el fondo algo de timidez, pero sabes vencerla. Voluntad impetuosa; impaciencia. Franqueza. Propensión a los pícaros celos.

◆ UNA SIN NERVIOS.—Mejor para ti... Aficiones de vida espléndida. Espíritu independiente; voluntad firme; a pesar de esa ausencia nerviosa, no dejas de tener tus rachas de impaciencia... Franqueza hábil que no pasa del límite que te conviene. Tu letra me gusta porque, dentro de su género picado, es clara y rítmica.

◆ R. R. R. (Barcelona).—Que adivine tu sexo, tu edad, tu temperamento y tu psicología... Bien: masculino, menor de veiete años, muy divertido y bastante tontito... Quedas contestado.

◆ DUDOSA (Barcelona).—Sí, sí que eres una persona de buena fe, muy leal, muy afectuosa y muy constante; buen sentido; voluntad bastante firme; mucha generosidad.

◆ RIPIRRACA.—Lo mismo te advierto y ruego en general a los consultantes se abstengan de mandar sobres franqueados o sello a ese

## Sección de Grafología

Comunicamos a nuestras lectoras que las condiciones para cursar una consulta grafológica son: enviar cuatro cupones (uno se ofrece en cada número de «Y») y de 15 a 20 líneas escritas en papel sin rayar y con texto original, es decir, no copiado; advirtiéndole que la carta a la que falte alguna de estas condiciones será destruida al momento, siendo, por tanto, inútil que nos envíen por separado los cupones o cumplan tardamente cualquier requisito que faltare.

La Sección Grafológica de «Y» está atendida por las más prestigiosas autoridades en estos estudios.

Tienen a su cargo esta Sección tres ilustres grafólogos: «Leticia», Matilde Ras y «Ruy».

NOTA.—Las consultas grafológicas se han acumulado ante Matilde Ras. Le es imposible a nuestra colaboradora atender con celeridad a las nuevas consultas. Por ello rogamos a nuestros lectores se abstengan de enviárselas a la señorita Matilde Ras y, por ahora, lo hagan a «Leticia» o a «Ruy».

◆ M. I. C. P. T. (Lisboa).—¿Conque te aburres en Lisboa, eh? Pues a mí me gusta muchísimo... Claro que en eso del aburrimiento es que tienes cierta propensión natural... Imaginación soñadora, casi siempre en desacuerdo con la realidad; tendencia a llevar la contraria; genio reservado.

◆ VIVO SIN VIVIR EN MI.—¿Cómo? ¿Sin ilusión alguna con tu graciosa inteligencia, con tu apasionado carácter, con tu voluntad impetuosa, con tu sensibilidad, con tus gustos elegantes, con tu naturaleza seductora? Permíteme que lo dude, o que piense, por lo menos, que se trata de un pasajero estado de ánimo...

◆ BLAN-MARY (Valladolid).—Inteligencia viva, reflexiva y muy diplomática cuando te lo propones; temperamento impresionable, que da altibajos, dudas y titubeos a tu voluntad; actividad; gracia. Para tu conflicto entre amor y conciencia puedes dirigirte al Consultorio Sentimental, pues no es de mi incumbencia.

◆ NI VELAZQUEZ NI SARASATE; JULIETA (San Sebastián).—Para descollar en las Bellas Artes hace falta genio; para ser Julieta, un Romeo... Y si no lo tienes, no hay caso... y más vale así, porque ¿puedes desear tan desastroso fin? Tu letra revela un temperamento tan emotivo e impaciente que en tí impresiones, ideas, sentimientos, proyectos, aficiones, deseos, estados de ánimo, se suceden con más rapidez que las imágenes en la pantalla...

◆ ME GUSTA EL VINO (Luectn).—El lema viene algo confuso y no sé si pongo algún horror... Tu letra no revela esa especie de San Jinojo en el cielo que por lo visto te han colgado, pero sí mucho espíritu de contradicción, y, en cambio, cuando te llevan la contraria a ti te enfureces. Te gusta lucirte, pero eres tímida en el fondo. Sigo con

## BAZAR DE LA UNIÓN

GRAN EXPOSICIÓN DE JUGUETES  
COCHES Y SILLAS PARA NIÑOS  
ARTÍCULOS DE VIAJE

MAYOR, 1

(PUERTA DEL SOL)

MADRID

Almacenes

El Aguila, S. A.

Plaza de la Universidad, 10 - Pelayo, 2

Barcelona

Presenta selectas y exclusivas creaciones en novedades  
y confecciones para señora

CONFECCIONES PARA CABALLERO Y NIÑO, CAMISERIA, CORBATERIA, GENEROS DE PUNTO, PELETERIA, GUANTERIA, ZAPATERIA, SOMBRERERIA, PARAGUAS, PERFUMERIA, ARTICULOS DE VIAJE, CAMPO Y PLAYA, ETC., ETC.

SUCURSALES

ALICANTE-ALMERIA-BILBAO-CADIZ-CARTAGENA-GRANADA-MALAGA-MURCIA-PALMA DE MALLORCA-SANTANDER-SEVILLA-VALENCIA-VALLADOLID-ZARAGOZA

propósito. Tu grafismo indica genio pueril, caprichoso, indolente, voluble, y sobre todo muy desordenado y derrochón..., aunque después de cometido un desatino te pese; pero tú no escarmentas...

◆ TUYO (Barcelona).—¡No, nada de defectos graves! Tienes juicio muy claro, carácter leal y expansivo, aunque algo despegado; voluntad firme; acaso cierta vanidad; amor al elogio, pero ¡es tan disculpable a tus años! Y vamos ahora con el grafismo de tu simpático novio.

◆ MIO (Barcelona).—Espíritu deductivo y lógico; viva sensibilidad, casi excesiva, desde luego más que la tuya; voluntad mediana—su corazón le puede!—, aunque muy perseverante; timidez, amor propio un tanto susceptible y tendencia a los picaros celos.

MATILDE RAS

◆ UNA ENAMORADA DE SU TIERRA.—Su grafismo indica que es activa, nerviosa, con ráfagas de impulsividad y poco amiga de la auténtica expansión. Ligeros egoísmos. Bastante optimista y un poquito ambiciosa. Juicio claro y voluntad variable, con obstinaciones. Economía.

◆ CACIONERA.—Tu caso, querida amiga, por ahora tiene poco de tal. Una actitud sentimental apenas existe. Así que continúa la amistad y espera a que el tiempo resuelva. Te deseo el éxito. Tu letra revela una persona poco expansiva en general. Económica y un poquito impresionable. Tendencia a ocultar la sensibilidad y la manera de ser. Impaciente y nerviosa. Voluntad desigual. Cariñosamente te saludo.

◆ «ESCUADRILLA MARRUECOS».—Voluntad poco estable y desigual. Tendencia al disimulo de la personalidad. Emotiva y afable, aunque muchas veces no desea demostrarlo. Pequeños egoísmos, vanidades y desconfianzas. Cierta interés monetario.

◆ PRIMAVERA.—Con afecto le dedico el informe grafológico, que es el siguiente: Claridad de juicio. Carácter prudente y reservado, con deseos de disimular la personalidad, que no llega a lograr. Emotiva. Ordenada. Habilidad manual. Signos de independencia. Corrección. Voluntad constante.

◆ OTOÑO.—Tu grafismo revela una manera de ser muy sensible, con apasionamientos. Susceptible, nerviosa e impaciente. Afectos celosos. Imaginación. Ligeros egoísmos, vanidad y reservas. Cortesía. Claridad de juicio y voluntad perseverante.

◆ VERANO.—No se quejarán de mi rapidez, ¿verdad? Su escritura revela que es usted afable, aunque no siempre le guste demostrarlo. Emotiva y prudente. Deseos de ocultar la manera de ser, que no se llegan a lograr. Cortesía. Juicio claro y voluntad constante.

◆ JORGITO.—Es de voluntad desigual, con impulsividades. Temperamento nervioso. Muy emotiva y reservada. También deseas disimular la verdadera personalidad. Frecuentes melancolías. Activa y en momentos un poquito alterable. Ligeros egoísmos y vanidades. Desinteresada y cortés.

◆ ANA MARI G. S.—Con sumo gusto analizo tu escritura. Juicio claro y cultivado. Voluntad constante. Carácter afectuoso, veraz e impaciente. Inclinación al dominio de sí mismo. Tendencia a los sueños. Pequeños egoísmos y coquetéras. Afán de ganancias monetarias unidas a una justa economía. Corrección. Yo también te saludo cariñosamente.

◆ MUNEQUITO MELLAMABAN.—Y por lo visto se cansó de ser llamado así. Su informe grafológico denota juicio claro y cultivado. Voluntad desigual. Carácter reservado, muy sensible y un poquito vanidoso. Afectos vehementes y exclusivistas. Pequeños egoísmos, desconfianzas y materialismos. Cortés, impaciente y energético. Justo desinterés.

◆ UN ESTUDIANTE EN LA «MIL».—Es de voluntad desigual, con impulsividades y una manera de ser nerviosa, un poco alterable e intranquila, susceptible y reservada. Apasionamientos celosos. Ligeros egoísmos. Optimismos que decaden y terminan en desalientos. Economía.

◆ PONEY.—¡Nada de «tostón»! Con toda simpatía le dedico el análisis, que revela juicio claro y cultivado. Voluntad poco estable y desigual. Ráfagas de independencia. Emotiva, afable, con deseos de contener la sensibilidad y la expansión. Gustos distinguidos. Desinterés monetario y corrección. Le deseo un completo éxito en los exámenes. Un saludo muy afectuoso.

◆ QUIERO CONOCERME.—Y yo deseo ayudarla. Le diré que es usted prudente, con dominio de sí misma y veraz. Gustos ordenados. Signos de independencia. Emotiva y cortés. Justa economía. Pequeños egoísmos y vanidad. Claridad de juicio y voluntad constante. Agradezco mucho su simpatía y ofrecimiento. Le envío la mía, unida a un atento saludo.

◆ DULCINEA DEL TOBOSO SIN QUIJOTE.—No hay duda de que encontrarás tu Caballero. ¿Por qué me iba a molestar el tuteo? Me agrada tu amable confianza. La letra indica

que eres bastante nerviosa, susceptible y franca. Afectos vehementes. A menudo, desalientos y melancolías. Deseos de imponerte a ti misma, que no logras. Voluntad impulsiva y juicio claro. Cortesía. Te saludo atentamente.

◆ LITA.—Voluntad desigual. Carácter nervioso con ráfagas de impulsividad, afable y sensible. Deseos de dominarse, que no logra. Pequeños egoísmos. Reservas. Optimismos. Economía.

◆ WETZEL.—Agradezco la amable confianza con que me tratas. Tú deseas mi amistad y yo te la envío. Tu escritura demuestra que eres afectuoso, activo, con signos de impulsividad y de obstinación. Muy sensible. Apasionamientos. Reservado, con pequeños egoísmos y vanidad. Un poquito desconfiado. Espíritu deductivo y cultivado. Voluntad impulsiva, con deseos de imponerse. Cortesía y generosidad.

◆ IMPACIENTE.—Me satisface mucho su interés. Afablemente le dedico el análisis de su escritura. Voluntad constante. Carácter muy nervioso, con algunas alteraciones. Susceptible, muy reservado y sensible. Afectos apasionados y celosos. Pequeños egoísmos. Algunas impacencias y obstinaciones. Cortés, un poquito vanidosa. Frecuentes dudas e indecisiones cuando tiene que resolverse. Economía.

◆ SASKIA.—Tu letra revela voluntad constante y seguida. Carácter muy sensible, nervioso y expansivo, aunque ficticiamente, pues tienes un fondo bastante reservado. Deseos de independencia. Cariños apasionados y exclusivistas. Actividad. Cortés y económico.

◆ ARMANDO DONFAL.—¿Por qué me iba a molestar su carta? Con sumo gusto analizo su escritura. Juicio claro y cultivado. Voluntad variable, con inclinación a impulsiva. Tiene temor de que sepan su verdadera manera de ser y disimula la personalidad. Muy emotivo. Sensibilidad contenida. Un poquito intranquilo. Cierta indecisión cuando tiene que determinarse. Pequeños egoísmos. Cortesía y justo

desinterés monetario. Puede escribirme a la Revista. Reciba un afectuoso saludo.

◆ ISLEÑA.—Con toda simpatía y afecto yo te contesto, querida «Isleña». Tu escrito demuestra que eres una persona muy activa, impaciente, nerviosa y cortés. Viva sensibilidad. Cariños vehementes y exclusivistas. Distinguida, con ciertos deseos de no pasar inadvertida y de recibir muestras halagadoras. Reservada y un poquito indecisa y vacilante cuando tienes que resolverte. Espíritu cultivado y voluntad desigual con decisiones. ¿Qué quieres que te diga? Yo también adoro «la» mar. Así, en femenino, tiene un sonido completamente marinero, ¿verdad? Sin embargo, no puedo mirarlo más que unos poquitos días al año. Un saludo cariñoso.

◆ TANIA V.—Te lo diré todo, simpática «Tania V». La letra revela tu impaciencia, nerviosismo, reserva y afectuosidad que tienes. ¿En amor? Eres apasionada, vehementemente y exclusivista. Algo así como un «Otel» femenino. Frecuentes desalientos y depresiones. Voluntad decidida y juicio claro. Muy desinteresada y un poquito polemista.

◆ TAPIPE.—Tú, simpática «Tapipe», eres reservada, con impacencias y deseos de ocultar la personalidad. Emotiva y con cierta timidez e indecisión. ¿En amor? Te reservas. No expones tu sensibilidad y te dejas querer. Un poquito desconfiada. Optimismos que no perduran. Ligeras vanidades y coquetéras. Actividad y exacto desinterés. Cortesía.

◆ ILUSION.—Es de voluntad desigual. Juicio claro. Carácter afectuoso, prudente, sensible y reservado. Temperamento nervioso. Apasionada. Económica, con ligeros egoísmos e indecisiones. Cortesía.

◆ ATOLRAC.—¿Con que me conoces? ¡Muy bien! Te diré, querida «Atolrac», que tienes un carácter impulsivo, impaciente y nervioso. Gran sensibilidad. Cariños apasionados. Afable, con

JVGO  
DE ROSAS  
para los labios

CREACIÓN CIENTÍFICA DE  
FLORALIA

Rojo líquido de gran fijeza  
a base de esencias vegetales.  
Inofensivo. Finísimo.

Tono de día y tono de noche

## CALEFACCIONES - VENTILACIONES

# F. Fuster-Fabra

INGENIERO

AVDA. JOSE ANTONIO, 617. - TEL. 22132

BARCELONA

## ASCENSORES - MONTACARGAS

reservas y ligeros egoísmos. Un poquito vanidosa, cortés y desinteresada, aunque sin exceso. Voluntad impulsiva y juicio claro. Te saludo atentamente.

♦ **MANUELITA ROSAS.**—Tiene una manera de ser impresionable e intranquila. Realmente no sabe a qué carta quedarse, pues las impresiones se suceden sin cesar. Muy emotiva.

### Solución a las PALABRAS CRUZADAS del mes de junio

Núm. 1.

**HORIZONTALES.**—1. Villanueva de las Manzanas.—2. Islas.—Nieta.—Aráiz.—Areca.—3. Llar.—E.—Diocesano.—A.—Arán.—4. Lardoso.—Asesora.—Olatart.—5. Am.—Ostra.—Intra.—Cadia.—1a.—6. N.—A.—Lag.—U.—Mal.—E.—C.—7. Usno.—Eso.—Ardia.—Oca.—Oslo.—8. Eso.—Alaro.—Oim.—Icono.—Aal.—9. V.—Chillar.—Saa.—Saludar.—D.—10. Achara.—Crac.—Izar.—Erecam.—11. Día.—Ida.—Alarmas.—Ave.—Oab.—12. E.—Re.—E.—Eco.—E.—Ras.—A.—Im.—A.—13. Len.—Ele.—Traer.—Oda.—Aid.—14. Orilla.—Crea.—Gato.—Emitse.—15. S.—Existió.—Isa.—Amolado.—L.—16. Irg.—Miera.—Dar.—March.—Sea.—17. Neos.—Nac.—Salad.—Loa.—Sois.—18. F.—D.—O.—U.—Eva.—M.—M.—19. Ac.—Crias.—Nadas.—Cries.—Ro.—20. Norasat.—Zaratán.—Amaron.—21. Tial.—S.—Comercias.—O.—Naoj.—22. Elías.—Acmea.—Oera.—Atira.—23. San Francisco de los Adames.

**VERTICALES.**—1. Villanueva de los Infantes.—2. Islam.—Ss.—Ci.—Er.—Re.—Coila.—3. Llar.—Nocharniago.—Rain.—4. Lardo.—O.—Ha.—E.—LX.—S.—Calaf.—5. As.—Os.—Airi.—Elim.—Rs.—Sr.—6. N.—Estrella de las Indias.—A.—7. Un.—Or.—Sal.—A.—E.—Tea.—At.—An.—8. Eid.—Alorac.—E.—Circos.—CCC.—9. Veia.—A.—Orrac.—Roa.—L.—Zomi.—10. Atosiga.—Alote.—Sanames.—11. Pocen.—Rosca.—Raida.—Areac.—12. E.—Estudia.—Rea.—Saludar.—O.—13. Lasor.—Imaim.—Egara.—Atcod.—14. Ararama.—Zarra.—Desaire.—15. Sana.—A.—Isasa.—Tam.—V.—Nael.—16. Mio.—Clocar.—S.—Omalac.—Sro.—17. Az.—Da.—Col.—A.—O.—Oro.—Ra.—As.—18. N.—Aldeanueva del Camino.—A.—19. Za.—Ai.—Odre.—Amah.—Es.—Ad.—20. Arata.—O.—Ae.—I.—Id.—S.—Santa.—21. Nera.—Sarcomatoso.—Raim.—22. Acari.—La.—Aa.—Is.—Ei.—Roore.—23. Santa Colomba de las Monjas.

Núm. 2.

**HORIZONTALES.**—1. Alba.—Odin.—2. Antfoco.—3. As.—Aosta.—Lo.—4. Os.—Rai.—Le.—5. Ibi.—Eón.—6. Constantino.—7. Ara.—

Voy.—8. Ara.—Ito.—Ar.—9. Ca.—Icaro.—Al.—10. Apanado.—11. Lis.—Aeda.

**VERTICALES.**—1. Ara.—Ica.—Col.—2. Soborna.—3. Ba.—Sinal.—As.—4. Ana.—Pi.—5. Tor.—Ica.—6. Misacantano.—7. Oti.—Ora.—8. Oca.—Oda.—9. Do.—Leiva.—Oé.—10. Leonora.—11. Neo. Noy.—Loa.

Núm. 3.

**HORIZONTALES.**—A. Lobas.—Pedro.—B. Ador.—A.—Loor.—C. Bra.—Ato.—Sed.—D. Oe.—Anade.—Re.—E. R.—Iza.—Are.—N.—F. Ara.—Ise.—G. N.—Ade.—Ene.—L.—H. Al.—Avena.—La.—I. Bis.—Ala.—Cot.—J. Amos. O.—Mimo.—K. Balín.—Midan.

**VERTICALES.**—1. Labor.—Nabab.—2. Odre.—A.—Lima.—3. Boa.—Ira.—Sol.—4. Ar.—Azada.—Si.—5. S.—Ana.—Eva.—N.—6. Ata.—Elo.—7. P.—Oda.—Ena.—M.—8. El.—Erina.—Mi.—9. Dos.—Ese.—Cid.—10. Roer.—E.—Loma.—11. Orden.—Latón.

Núm. 4.

**HORIZONTALES.**—1. Ola.—2. Horizonte.—Recuerdo.—3. Riachuelos.—Fresas.—4. Islotes.—Fresal.—5. O.—Adezeza.—Besos.—6. Sil.—Jeta.—Coín.—7. Oa.—Aguila.—Al.—8. Tuya.—Arad.—9. A.—A.—A.—Soñador.—10. Eso.

**VERTICALES.**—1. H.—2. Or.—3. Ori.—4. Lia.—5. Azc.—6. Ohio.—7. Nus.—8. Telas.—9. Elodia.—10. Otalo.—11. Ser.—Ja.—12. Se.—Ge.—13. Z.—Tú.—14. A.—Tia.—15. Lua.—16. Aya.—17. Fbn.—A.—A.—18. Freia.—Asé.—19. Resol.—Ros.—20. Corsé.—Año.—21. Esas.—Da.—22. Cal.—D.—23. Su.—O.—24. E.—R.—25. R.—26. D.—27. O.

Núm. 5.

**HORIZONTALES.**—1. Caid.—Nata.—2. Aloes.—Hoyos.—3. Lo.—Acá.—Re.—4. En.—Bar.—Os.—5. Galapagos.—6. Senegal.—7. Biseles.—8. La.—Ron.—As.—9. Al.—Ose.—Be.—10. Rosas.—Solón.—11. Anet.—Hora.

**VERTICALES.**—A. Cale.—Lara.—B.—Along.—Balón.—C. Io.—Asi.—Se.—D. De.—Les.—At.—E. Sabaneros.—F. Capelos.—G. Haraganes.—H. No.—Gas.—¡Oh!—¡Ay!—Ole.—Lo.—J. Toros.—Sabor.—K. Ases. Sena.

reservada y de fondo independiente. Pequeños egoísmos y vanidad. Interés económico. Voluntad muy desigual. Mucho agradezco su simpatía. Le envío la mía, unida a un saludo cariñoso.

♦ **YO ESPERARE.**—Como verás, la espera no ha sido larga, ni mucho menos. Tu informe grafológico es el siguiente: Carácter expansivo,

con ráfagas de independencia y un poquito escéptica. Dominio de sí misma y prudencia. Frecuentes vacilaciones cuando tienes que determinar. Espíritu cultivado y voluntad constante.

♦ **ELENA (Madrid).**—Equilibrio de facultades cultivadas. Dominio de sí misma, ordenada, prudente, escéptica y un poquito fría en los afectos. Energía. Afán de llegar a un fin determinado. Distinguida. Cortés y desinteresada.

♦ **SIEMPRE ILUSION.**—No me ha molestado lo más mínimo que consultaras. Encantada de que lo hicieras. Indiscutiblemente interesas al muchacho. Pues de lo contrario sobraría esa actitud de hacer notar su presencia. Encuentro exacta tu postura. El escrito enviado demuestra una manera de ser tranquila, ordenada, sensible y un poquito lenta y tímida. Gustos sencillos y económicos. Cortesía. Voluntad perseverante. Te saludo cariñosamente.

♦ **PREOCUPADA.**—(¿Por qué?). Espíritu deductivo. Cultivada. Voluntad variable. Ca-

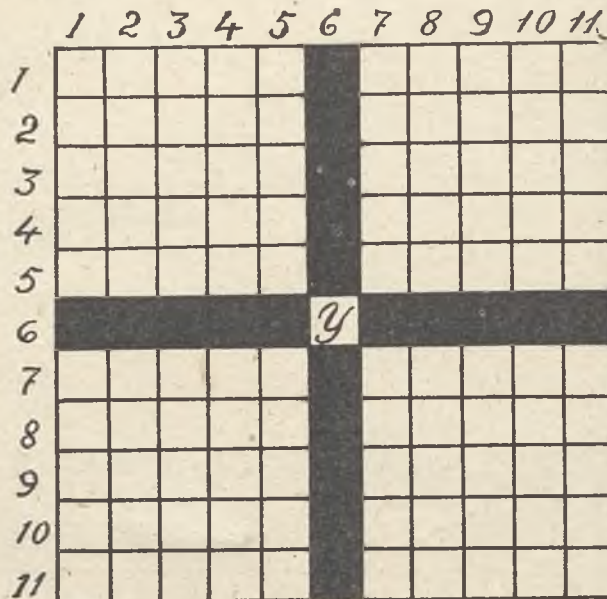
♦ **MIMOSITA.**—Es cariñosa, sencilla y espontánea. Gustos ordenados. Afectos constantes y duraderos. Cuidadosa y económica. Voluntad desigual, con inclinación a débil. Encantada de tu amistad, yo te envío la mía, sincera, y un abrazo cariñoso.

♦ **FUENTE.**—Es de voluntad desigual, con afán de imponerse. Cultivado. Lógica. Genio vivo, un poquito alterable y brusco, lo que no le priva de ser muy sensible y cariñoso. Fondo independiente. Amor propio excesivo. Desinterés monetario.

♦ **DOÑA SONRISAS.**—¡Más vale así! Tu letra demuestra que eres decidida, vehemente e impulsiva. Afectos violentos. Un poquito autoritaria y polemista. Cortés, desinteresada y muy sensible. Voluntad desigual, con impulsividades, y espíritu cultivado.

♦ **CORAZON.**—Muy bueno y cariñoso, añado yo. Eres prudente, ordenada y un poco lenta en resolverse, debido al fondo indeciso y vacilante que observo. Tranquila y constante. Claridad

### CRUCIGRAMA núm. . por G. E. O.



**HORIZONTALES.**—1. Arbol.—Satisfechos.—2. Líquido de frutas o hierbas.—Hilera de caballerías.—3. Higuera que abunda en las regiones cálidas.—Parte del zapato.—4. Lo es el caballo al nacer.—Estación.—5. Orador ático que vivió antes de Jesucristo.—Que no están enfermos.—7. Roca, se suele emplear como piedra de adorno.—Pueblo de Soria.—8. Acabado.—Crear, inventar.—9. Hombre de raza.—Instruida, estudiosa.—10. Historiador francés (1828-1893).—Juego.—11. Planta liliácea.—Militar español que luchó en las filas carlistas (1793-1835).

**VERTICALES.**—1. Arbol.—Roca, se suele emplear como piedra de adorno.—2. Líquido de frutas o hierbas.—Acabado.—3. Higuera que abunda en las regiones cálidas.—Hombre de raza.—4. Lo es el caballo al nacer.—Historiador francés (1828-1893).—6. Orador ático que vivió antes de Jesucristo.—Planta liliácea.—7. Satisfechos.—Pueblo de Soria.—8. Hilera de caballerías.—Crear, inventar.—9. Parte de zapato.—Instruida, estudiosa.—10. Estación.—Juego.—11. Que no están enfermos.—Militar español que luchó en las filas carlistas (1793-1835).

rácter impetuoso, vehemente y nervioso, a veces alterable. Gran sensibilidad. Cierta tendencia a llevar la contraria en la discusión. Veraz. Pequeños egoísmos. Generosidad. Muy amable su carta. Con toda simpatía le envío un cariñoso saludo.

♦ **MARIETA LA TRAVIESA.**—Con toda simpatía analizo tu amable escrito. Eres expansiva y franca, a veces un poco en exceso, activa y de espíritu inquieto. Ligeras alteraciones y vanidades. Ardiente sensibilidad. Apasionamientos y exclusivismos. Juicio claro cultivado y voluntad impulsiva. Yo también te envío un abrazo cariñoso y mi amistad.

de juicio, cultivada y voluntad perseverante con tendencia a débil.

♦ **FANTASIAS.**—Tu caso requiere mucho tacto y cuidado. Un hombre que se aleja ofrece dos posibilidades: un amor a prueba de distancias y un olvido que borre recuerdos tan fuertemente, que se llegue a pensar que jamás existieron. La correspondencia que te ha ofrecido revelará la situación del corazón. Te deseo triunfo en la separación. Tu letra demuestra un carácter tranquilo, amable y soñador. Sentimental y sensible. Cariños constantes y veraces. Indecisión, timidez y desalientos. Claridad de juicio. Voluntad débil. Cariñosamente te saludo.

## Fábrica de:

Botellas, garrafones y bombonas.

Vidrios impresos, lisos y con dibujos en relieve.

Baldosilla estriada y amartillada.

Baldosilla para revestimiento de depósitos.

Tejas planas y curvadas.

## BARCELONA



Más admirada  
y distinguida

SERÁ VD. EMPLEANDO

PRODUCTOS

GRAN BELLEZA **TEJERO**

MAGNAS CREACIONES

**TÓNICO ASTRINGENTE:** Senos turgentes, músculos fuertes

**LECHE JUVENIL:** Piel fresca, tacto seductor

**E P I D E R M I K :** Regenerador activo del cutis (Deportes)

**CREMA CONTRA ARRUGAS:** Limpieza y nutrición de la piel

**CREMA EMPERATRIZ:** Encanto del rostro y manos



LABORATORIOS EN BARCELONA: VIA LAYETANA, 163  
DE VENTA EN PERFUMERIAS

NUMEN



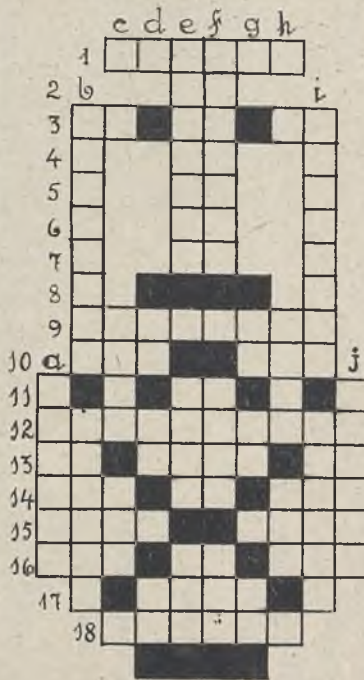
♦ LA CHICA DEL BARRIO.—Tiene una manera de ser alegre, optimista y expansiva. Ráfagas de malhumor que rápidamente desaparecen. Muy sensible, de afectos leales y constantes. Un poquito vanidosa, con ciertos deseos de no pasar inadvertida y de recibir muestras halagadoras. Sentido juvenil. Juicio claro y voluntad perseverante.

♦ SONATA EN DO.—Equilibrio de facultades. Inteligencia cultivada. Gustos refinados y distinguidos. Carácter vivo, con ráfagas de impaciencia e impulsividad, con tendencia a contenerse y dominarse. Gran sensibilidad. Afectos apasionados. Veraz, desinteresada y cortés.

♦ UNA CAMARADA SALMANTINA.—Tu carta me ha gustado mucho. Eres muy amable. Con toda simpatía te dedico el informe grafológico. Tienes una manera de ser comunicativa, aunque, claro es, sepas reservarte; nerviosa, impulsiva y algo alterable. Vehemente y apasionada. Afectos celosos. Pequeños egoísmos. Susceptible y económica. Juicio claro y voluntad bastante desigual.

♦ LA CHICA VELETA.—¡Nada de «veleta», amiga! Sabes perfectamente lo que quieres, y cuando emprendes una determinación eres de-

CRUCIGRAMA núm. 2,  
por E. R. S.



HORIZONTALES.—1. Posesión inglesa de Centro de África.—2. Consonante.—3. Onomatopéyica del cordero. - Terminación de verbo. - Artículo.—4. Vocal. - Consonante. - Vocal.—5. Cincuenta. - En números romanos. - Consonante.—6. Vocal. - Preposición inseparable. - Cien.—7. Vocal. - Pronombre. - Vocal.—8. Consonante. - Consonante.—9. Verso triste.—10. Preposición. - Llamada de socorro.—11. Consonante. - Consonante. - Contracción. - Mil. - Mil.—12. Libre de tutela.—13. Consonante. - Esposo de la reina Semíramis. - Ciudad de Caldea.—14. Nombre de mujer. - ¡Para! - Consonante.—15. Habla. - Gobernador árabe.—16. Nombre de mujer. - Pronombre. - Del verbo ser.—17. Vocal. - Molusco. - Nada.—18. En la dentadura.

VERTICALES.—A. Ave.—B. Archipiélago español. - Ciudad santa de la Arabia.—C. Vocal. - Vocal. - Campo de batalla. - Patrona. - Consonante.—D. Consonante. - Preposición. - Negación. - Vocal. - Artículo.—E. Flores y árbol ornamental. - Consonante. - Ciudad japonesa de la isla de Nifón. - Hogar.—F. En Mitología, divinidad del mar. - Uno. - Tejido. - Jugador internacional de fútbol.—G. Quiñientos. - Uno. - Río italiano. - Vocal. - Exclamación cubana.—H. Vocal. - Vocal. - Signo gramatical. - Consonante. Consonante.—I. Baile del siglo pasado. - Caudal.—J. Río de Francia.

cida y constante. Carácter optimista, simpático, nada propenso a la desanimación y pesimismo. Afectuosa, sensible, con algunas vanidades y desconfianzas. Pequeños egoísmos y economía. Voluntad perseverante. Lógica y cultivada.

♦ NOCHE DEL SABADO.—Su informe grafológico es el siguiente: Voluntad variable. Equilibrio de facultades. Carácter susceptible, observador, nervioso y en momentos alterable. Gran sensibilidad. Apasionamientos. Amor propio excesivo. Corrección y desinterés.

♦ CAMINO BLANCO.—Juicio claro aún poco cultivado. Voluntad desigual. Carácter amable, ordenado, sensible y de fondo indeciso. Afectos leales. Cierta candidez. Ligeros egoísmos. Sencillez y economía.

♦ P. Y P.—Voluntad desigual, con obstinaciones. Claridad de juicio. Carácter muy vivo, nervioso, sensible, con obstinaciones y ambi-



En el corazón de las flores que crecen en el Sur de Francia, la Naturaleza ha creado una cera virgen. Esta delicada cera o crema, una vez extraída y purificada, actúa sobre el cutis con un raro poder mágico.

Aplicada por la noche, reblandece la capa externa, dura y áspera de la piel y hace que se desprenda poco a poco en partículas muy pequeñas. Por la mañana, aparece blanca, nueva y fresca la capa inferior que estaba oculta. Los poros dilatados, puntos negros, pecas y otros defectos de la piel han desaparecido por completo.

Puede V. obtener esta maravillosa cera, en cualquier farmacia y perfumería bajo el nombre de CERA ASEPTINA.

♦ MONTAÑESA ORGULLOSA DE SER-LO.—Tu caso me ha hecho pensar mucho, antes de contestar. Es difícil de resolver. Has tropezado con un muchacho inquieto y desconcertante. Tu postura debe ser como la suya: falta de constancia y algo extraña. Que también él sea sorprendido. Muéstrate distinta, inesperada. ¿Triunfarás? Creo que sí. Tu escrito revela voluntad desigual. Carácter vivo, nervioso, con signos de impulsividad y de independencia. Afectos vehementes. Apasionada. Pequeños egoísmos. Susceptibilidad. Cortés y desinteresada. Muy cariñosamente te saludo.

♦ UNA DE MADRID.—Eres de carácter alegre, expansivo, dinámico y sensible. En momentos un poco aturullada, vanidosa y superficial. Afectos leales. Gustos refinados. Cultivada, veraz y generosa. Voluntad desigual, con tendencia a constante. Recibe mi amistad, unida a un saludo afectuoso.

♦ CURRINCHI.—Es de voluntad constante, con decisiones. Afectuoso, activo, nervioso, a veces alterable. Cariños vehementes y celosos. Pequeños egoísmos. Gran sensibilidad. Cortés, impaciente y un poco económico. Juicio claro.

♦ MAGDALENA (La Coruña).—Celebro mucho que el análisis de tu amiga fuera acertado. Deseo que el tuyo también lo sea. Eres afable, simpática, reservada y sensible. Frecuentes depresiones. Tendencia a los sueños. Cierta vanidad y economía. Equilibrio de facultades cultivadas y voluntad seguida y constante.

♦ YO SOY SUSCRIPTORA.—Tu grafismo revela que tienes un genio muy vivo, impaciente, con impulsividades y alteraciones. Gran sensibilidad. Apasionada. Pequeños egoísmos. A menudo optimismos que suelen terminar en tristezas. Cultivada. Voluntad bastante desigual.

♦ ESPERANZA ETERNA.—Así tiene que ser. De lo contrario, el tedio y la tristeza estarían eternamente acompañándonos. Su escrito indica un carácter muy impresionable. Movilidad de ideas e impresiones. Muy emotiva e indecisa cuando tiene que emprender una determinación. Gran viveza, impaciencia. Falta de constancia y de calma. Cortés y muy generosa, con inclinación al derroche. Voluntad variable. Tu carta es muy amable. Con todo cariño te saludo.

♦ MORAIMA.—Espíritu deductivo y cultivado. Voluntad perseverante, a veces autoritaria. Carácter impulsivo, nervioso y de gran sensibilidad. Apasionada y vehemente. Frecuentes decaimientos, a los que logra a menudo imponerse. Emprendedora y tenaz. Pequeños egoísmos. Corrección.

♦ UNA SEVILLANA M. G.—Es de voluntad desigual, con tendencia a fuerte. Temperamento nervioso. Muy sensible, algo intranquila e impaciente. Muy comunicativa, aficionada a charlar y contar sus impresiones. Afectos exclusivistas y apasionados. Signos de impulsividad. Decisiones. Interés monetario. Cortesía. Muy gustosa recibo tu amistad. Envío la mía y un afectuoso saludo.

♦ ESTRELLADO.—Juicio claro. Voluntad desigual. Carácter simpático, afable y de gran credulidad. Gustos sencillos y económicos. Sensible, cariños leales. Cierta irresolución. Cortesía.

♦ ANDALUZA MORENA (Málaga).—Equilibrio de facultades. Inteligencia. Voluntad poco estable y desigual. Afable, prudente, ordenada, sensible y reservada. Tendencia al dominio de sí misma. Ligeros egoísmos y vanidades. Cortés, distinguida y un poquito económica.

♦ LA DAMA DUENDE.—Espíritu cultivado y distinguido. Sentido artístico. Genio vivo y decidido. Muy sensible, con impulsividades y vehemencias. Apasionamientos. Comprensión. Reservas y vanidad. Corrección y voluntad poco estable y desigual, con decisiones.

♦ DOÑA BLANCA DE CASTILLA.—Su escrito demuestra que es afable, reservada y un poco desconfiada. Sensible. Tendencia a la depresión y al pesimismo. Afectos seguidos y constantes. Indecisión y lentitud cuando tiene que determinarse. Cortés, de juicio claro y voluntad desigual, con inclinación a débil.

♦ PALOMA NUM. 3.—Es de voluntad poco estable y desigual. Carácter prudente, con dominio de sí mismo y un poquito escéptico y rígido en afectos. Reservada. Ligeros egoísmos. Reflexión antes de tomar una determinación. Justo desinterés monetario. Corrección.

## LA REPUTACIÓN

de la Crema Cutifina Blancaflor es mundial. No es un simple procedimiento de laboratorio, es un producto de la naturaleza. Cutifina Blancaflor, elaborada con las untuosas aguas de La Garriga, mejorará su cutis. Exijala.



*Los grabados que  
admirais en vuestras  
Revistas predilectas  
son, sin duda, de*

**TRUST GRAFICO**

COLOR • LINEA • DIRECTO

*Elegancia*  
REVISTA

RAIMUNDO LULIO, 5 • TEL: 42401 • MADRID



ciones. Afectos apasionados y celosos. Susceptible, con ligeros egotismos y cierta facilidad para alterarse. Afán de ganancias monetarias unidas a economía.

◆ **TU CAMARADA.**—Agradezco mucho tu carta. Eres muy amable. Con sumo gusto analizo tu escritura. Carácter franco, veraz, sensible y un poco ingenio. Cariños constantes. Timidez. Cortesía y desinterés. Voluntad desigual, con tendencia a perseverante.

◆ **JUANITA DE VALENCIA.**—Su grafismo indica que es sensible, afectuosa, comunicativa y algo desconfiada. Frecuentes indecisiones y timidez. Gustos sencillos y económicos. Afectos tranquilos. A menudo desalientos. Voluntad seguida y constante.

◆ **UN TAQUIGRAFO.**—Celebro fuera acertado el análisis. ¿Es su escritura normal con la que me ha escrito? ¿Sí? Entonces, su informe es el publicado. Pero si la escritura la hizo más cuidada y lenta, entonces debe sufrir variaciones en la contestación. Puede añadir a lo dicho en el anterior número de la Revista, optimismos que no se logran y suelen terminar en desalientos. La Grafología se basa en los caracteres de las letras y no en el texto. De- sendo haberle complacido, le saludo atentamente.

◆ **PIC.**—Ante todo mi saludo afectuoso. Tu análisis revela voluntad poco estable y desigual. Espíritu cultivado. Genio muy vivo, impulsivo, algo alterable y desigual. Apasionamientos y exclusivismos. Deseos de imponerse, autoritario. Desinteresado, cortés y un poco aficionado a la polémica.

◆ **ARQUEOLOGIA.**—Inteligencia cultivada. Voluntad variable. Carácter enérgico, decidido y algo terco. Optimismos. Viva sensibilidad. Afectosa pasionados. Un poquito vanidoso, prudente y reservado. Corrección y auténtico desinterés.

◆ **IMPACIENTISIMA MARIA.**—Ante todo mi agradecimiento por tus amables frases. ¡Claro que quiero tu amistad! Ya soy tu amiga. En cuanto a la pregunta, encuentro que tu situación es admirable para que la amistad adquiera un tono sentimental. Paulatinamente, el amor ocupará los corazones. Todo es cuestión de tiempo. No te precipites. Ahora hablaré del análisis de tu escritura. Tiene claridad de ideas. Voluntad desigual. Carácter ordenado, simpático, sencillo, con ráfagas de impulsividad que contienen y desinteresado. Dudas y vacilaciones. Cierta timidez. Afectos leales. Cortesía. Te envío un saludo muy cariñoso.

LETICIA

◆ **MARIA LUISA.**—Juicio claro. Carácter afectuoso, firme, expansivo y desinteresado.

Tristezas, desalientos frecuentes, producto de un sentimiento de la fatalidad. Es usted inteligente y tiene voluntad. ¿Por qué desconfiar de sí misma y de la vida?

◆ **LUNA DE MAYO.**—A continuación va el análisis de su enamorado: Espíritu reconcentrado, observador, bastante sagaz y muy susceptible y propenso a vidriosidades. Económico, ordenado, amigo del detalle y con cierta frialdad de afectos que no excluye el impulso y la violencia momentánea.

◆ **CLARO DE LUNA EN EL RIO.**—Qué aficionadas sois las mujeres a las lunas, y eso que dicen que el romanticismo es una cosa trasnochada. Creo debes hacer lo que me dices, es decir, lo que habrás hecho, porque desde que me lo preguntaste hasta que te he contestado la necesidad te habrá obligado a obrar por ti misma. Y cuando un amor examina el pro y el contra es que en el fondo ya ha tomado una decisión.

◆ **CURVAS PELIGROSAS.**—Efectivamente, mucho tiempo para tu asiduidad. Lo achacaba a que tendrías algún amor. Y es difícil que una mujer enamorada encuentre tiempo para los amigos. No creas que estoy despedido. Nunca me tomaste en serio. Además, un amor de carta es de los menos exigentes. No me hablas de tus curvas. ¿Estás a régimen? Me imagino que tu seudónimo ya no será una cosa que se conjuga en pasado. ¡Eran tan bellos tus diecinueve años redondos!... No me sigas confesando dieciocho. El año pasado es la edad que me dijiste. Pero, ¿cómo no te voy a querer, amor mío? Me gusta que no tengas celos de las demás. Esto revela en ti una seguridad y al mismo tiempo, ¡ay!, ¡ojalá fuera cierto!, un espíritu de harén.

◆ **UNA ANDALUZA EN LEON.**—No será para tanto. Todos los climas pueden sonreír a una mujer. Lo que ocurre es que usted es demasiado crédula y sencilla. Se preocupa de las cosas pequeñas y es sensible en exceso. ¡Vamos, anime esa voluntad, no se amilane! ¡Si viera lo que puede un dedo frágil de mujer!... No crea a los hombres. Acostumbramos a hablar pestes de las mujeres y luego dejamos que ellas hagan lo que quieran de nosotros. Es la costumbre. No adquiera esposa. No la irita, pero tampoco sea rutinaria. Al hombre le gusta la variación. Y nunca nos atrae tanto una mujer cuando creemos que puede ser incierta.

◆ **CABELLOS LARGOS.**—Envíeme cuando guste la carta que me anuncia. Haré su análisis con mucho gusto. El escrito que me envía es muy breve, pero, no obstante, revela: Decisión. Espíritu apasionado, audaz, ambicioso y temerario. Cierta crueldad, que no excluye un fino sentido de sí mismo.

(Continúa en la pág. 44.)

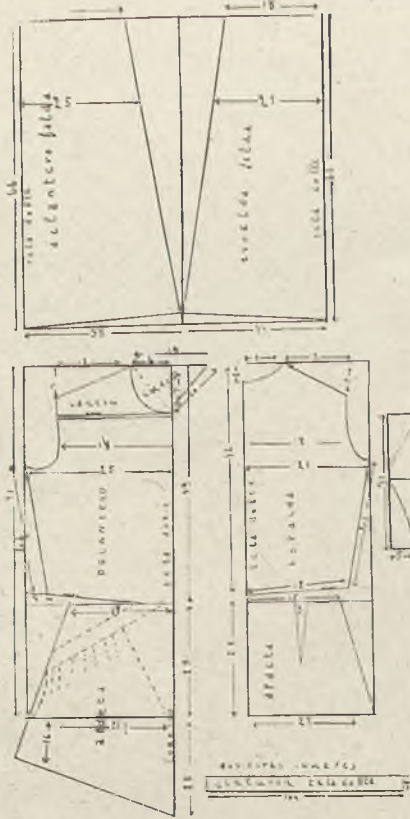


*Símbolo de suprema  
calidad en  
productos fotográficos*

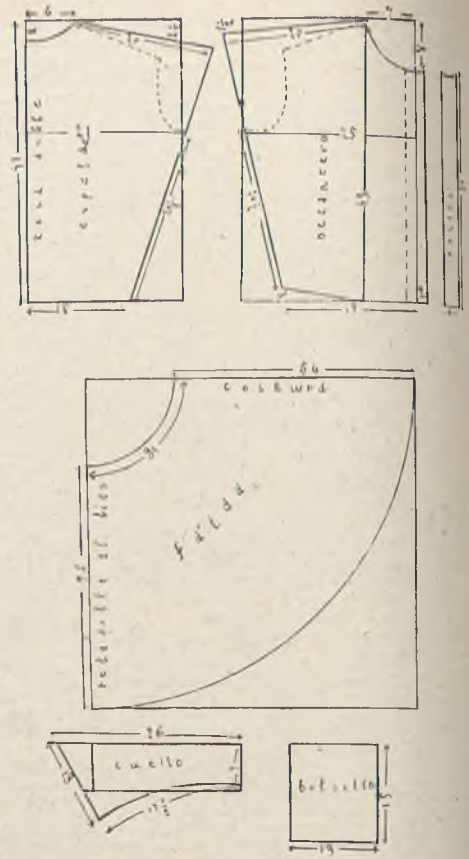
**CONSULTE A SU PROVEEDOR!**

"RENOVA"—BARCELONA.

# Dibújame un traje



ELENA SAMPER, de Madrid, nos adjunta los diez cupones para que la dibujemos, con el patrón, un traje de rayas para una tela que la han regalado. ¡Qué suerte tienes con esos regalos! Pues bien: para que el traje te salga gratis, con este dibujo tan bonito que te mandamos y el patrón ajustado a tus medidas, esperamos que en un par de días te lo hagas tú sola.



MARISA, de Algeciras, desea que dibujemos un modelo de traje de baño para una tela de traje de punto, y que sea muy modesto. En lo de la modestia, la aplaudimos y felicitamos, y aquí esperamos haberla complacido con este modelo tan original y sencillo, de amplia falda de campana, con grandes bolsillos, en los que se han incrustado unas estrellas en otro color vivo y cuello camisero con dos estrellas en las puntas. Como ojeamos en nuestro número anterior, adjuntamos el patrón del mismo.



## La Excursión

Hoy como ayer, después de la excursión feliz la alegría del baño tonificante. Fricciónese con esta Colonia de finura incomparable, saturada de aromas envejecidos de flores y frutos. Renueva los músculos. Despeja la mente.

LA VERDADERA  
Agua Colonia



PERFUMERIA PARERA · MADRID · BARCELONA

... **Y** hoy, vencidos varios siglos de olvido y de incuria, veis restablecidas las estancias del noble castillo de nuestra Reina Isabel, poblado ya con la alegría y con el optimismo de nuestras muchachas.

**N**o podíamos elegir marco mejor para encuadrar las lecciones políticas de nuestras Juventudes que estos muros maravillosos, que estas estancias solemnes de este solar castellano, donde vivió y murió la primera de las mujeres españolas, aquella Reina de Castilla todo valor, todo espíritu de sacrificio, todo aliento en el camino de la Patria.

**L**o mismo que nosotros recibimos a España, en forma similar la recibió Isabel de Castilla, dividida y enfrentada en luchas mezquinas, con grupos esquinados y nobles desenfrenados. ¡Ambiciones! ¡Miserias! Todo lo que un pueblo desorganizado y en estado anárquico puede dar de sí. Entonces se corrigió con la sabiduría de un ideario, con el imperio del espíritu y con la fortaleza de la unidad.

**Y** es que en todos los tiempos, lo mismo en los nuestros que en los anteriores, los acontecimientos de la Historia parecen pequeños para sus autores, y necesitan, con la lejanía, la perspectiva histórica para que cobren grandeza y dimensión.

**¿**reéis vosotras que aquellos beneméritos españoles, que aquella gran Reina, no pasaron por las mismas vicisitudes que nosotros pasamos? ¿Creéis que cuando reprimió la ambición y el despotismo de los nobles y les puso un freno de acero, impidiéndoles levantar fortalezas, cercenándoles jurisdicciones, destruyendo egoísmos y corrigiendo abusos; que cuando creó la Santa Hermandad, reforzó los poderes y dictó leyes empujando las artes y las ciencias, no la difamaron, y que estaban contentos los magnates y los poderosos? No, se-

ñor; también entonces estaban disconformes, también entonces criticaron lo que llamaban injusticias y crueldades de la Reina, y cuando los judíos traicionaban a España y la ponían en trance de disociación, son expulsados; cuando se coronó la unidad política, territorial y racial de todos los españoles, entonces también difamaban a la Reina grande.

**S**i a nosotros nos dieran a elegir entre los tiempos de España, ¿cuál elegiríamos? Sin duda que los españoles no vacilaríamos en escoger los de Isabel la Católica, los de Cisneros y de Carlos o los del segundo de los Felipes.



En el castillo de la Mota el Generalísimo Franco recibe de nuestra Delegada Nacional las publicaciones de la Sección Femenina,

**N**osotros, en cambio, al hablar de política, lo hacemos de la nacional, de una política de dilatados horizontes; política de servicios y sacrificios, y en ella consideramos a la nación no como a una propiedad particular, subordinada a los grupos y a las personas, sino como a un patrimonio inalienable a cuya formación han colaborado generaciones de españoles, del que nosotros somos solamente depositarios y que tenemos que mejorar y engrandecer para transmitirlo a las generaciones venideras.

**É**sta es la razón de que vosotras, mujeres españolas, os reunáis aquí para formaros, para que seáis después los paladines que llevéis a los últimos rincones de España el ideario de una política que es una manera de ser, de una política que es una manera de pensar, de una política que es una revolución en nuestras costumbres, en nuestras vidas, y que por ser revolución, por entrañar servicio y sacrificio, abre los brazos a las juventudes, que son generosidad y son virtud, porque en los troncos retorcidos y añosos se ha agotado ya la savia de la generosidad y del sacrificio.

**N**uestra política se apoya en estas tres verdades: primero, en los principios de la Ley de Dios, indiscutibles para cuantos nos llamamos católicos; segundo, en el servicio de la Patria, inseparable de la existencia de la propia nacionalidad, y tercero, en el bien general de los españoles, postulado indeclinable de toda política.

**Y** os digo esto porque quiero que vosotras, que vais a llegar a los hogares campesinos, que vais a predicar en los barrios de las ciudades a las futuras camaradas, podáis decirles estas dos palabras en que se encierra nuestro programa social; pertenecen a los mandamientos de la Ley de Dios:

ama a tu prójimo como a ti mismo, que para nosotros significa hacer en nuestro lugar lo que desearíamos en el caso del prójimo.

**Y**o deseo que desde hoy os acompañe en vuestras tareas la evocación de aquella Reina que, por ser ejemplar para todos, es hoy espejo de las mujeres españolas.

**É**n vuestras manos deposito tan elevada misión. ¡Arriba España!



EL PUNTO DE VISTA FRANCÉS



EL PUNTO DE VISTA ESPAÑOL



Y EL PUNTO DE VISTA INGLÉS

Cinematógrafo de la semana  
LA CAMPAÑA ALARMISTA



—¡NOTICIAS CATASTRÓFICAS! ¡LEVANTAMIENTO GENERAL DE CABILAS!  
¡COMBATES DESASTROSOS! ¡CERCOS DE POSICIONES! ¡COPOS DE TROPAS...!



—¡PERO ESO SON NOTICIAS OFICIALES TRANSMITIDAS DESDE MELILLA?



—NO, SEÑOR: SON INFORMACIONES OFICIOSAS PROPALADAS POR LOS COLO-  
NISTAS FRANCESES DESDE TÁNGER!!!

Las fechas tienen su misterio y su vida, llena de felicidades o de amarguras. De cuando en cuando decimos: "Tal día como hoy... ¿Te acuerdas?" Y después viene la referencia de la evocación: la alegría en contraposición de la tristeza; la diversión en contraste con el aburrimiento; la lluvia a diferencia de un sol luminoso... Algunas veces, en la misma fecha, coinciden diferentes circunstancias familiares: un mismo día recuerda una muerte y un nacimiento.

Estas meditaciones sirven para hacer un repaso de conciencia, una limpieza en nuestras nostalgias, que casi siempre suelen ser inexactas,



El vuelo a Manila fue uno de los grandes éxitos de nuestra Aviación. Su héroe, el comandante Loriga, habría de morir después, a consecuencia de un accidente, un 18 de julio.

**18 DE JULIO DE 1900.**—¿Se resuelve la huelga de los panaderos?... He aquí la cuestión palpitante... sobre algo que importaba mucho.

**18 DE JULIO DE 1901.**—La noticia: En Zaragoza han apedreado el palacio arzobispal.

**18 DE JULIO DE 1902.**—Calor: La Corte, en San Sebastián.

**18 DE JULIO DE 1903.**—Crisis aparatosa. Los periódicos califican la marcha de Silvela de «fuga». Villaverde, encargado de formar Gobierno.

**18 DE JULIO DE 1904.**—El Consejo de Estado se ocupa de la proyectada Gran Vía madrileña.



Los infantes crecen bajo el sol tibio de San Sebastián.

**18 DE JULIO DE 1905.**—Fidelidad de los partidarios de Villaverde a la muerte del político. Se reúnen para proseguir en una actuación adicta al viejo ideario.

**18 DE JULIO DE 1906.**—Todos los periódicos se quejan del continuo banqueteo político. No terminan los brindis en honor de un ministro cuando empiezan en honor de un subsecretario.

**18 DE JULIO DE 1907.**—Dos jóvenes que miran los fuegos artificiales en una verbena madrileña son muertos a puñaladas.



**18 DE JULIO DE 1908.**—Crisis ministerial.

**18 DE JULIO DE 1909.**—Éxitos de la división Orozco en Marruecos.

**18 DE JULIO DE 1910.**—Inquietud grande: Huelga importante en Bilbao.

**18 DE JULIO DE 1911.**—La Corte, en San Sebastián. Fotos de la Familia Real en la Concha.

**18 DE JULIO DE 1912.**—Una comisión de comerciantes de ultramarinos pide que se les deje vender tejía.

**18 DE JULIO DE 1913.**—El Raisuni, ¿prisionero?...

**18 DE JULIO DE 1914.**—Todos los periódicos se ocupan de una encuesta popular: La del «Maura sí»; «Maura no».

**18 DE JULIO DE 1915.**—Los ingleses, en Gibraltar, aprisionan y castigan al padre Valdepena, acusado de correspondencia con los enemigos del Imperio británico.

**18 DE JULIO DE 1916.**—Termina la huelga general ferroviaria. Se conceden los salarios solicitados y se pone en libertad a los dirigentes.

**18 DE JULIO DE 1917.**—Se cruzan notas durísimas los señores Cambó y Dato como consecuencia de unas declaraciones.

**18 DE JULIO DE 1918.**—Nota del día: Decreto de la Comisaría de Abastecimientos regulando los permisos de importación.

# Julio

e incluso un puro ejercicio de "vida"... que es el que ahora intentamos al repasar LO QUE ACONTECIO EN LOS 18 DE JULIO DE LO QUE VA DE SIGLO.

¡Destinos variados se cernieron sobre ese día!... Repasando los periódicos se comprende cuán diferente fué ese día de uno a otro año, y qué cosas más diversas ocurrieron y qué distinto lo que en tal fecha movió la curiosidad del público. Hemos recogido únicamente las noticias destacadas de carácter nacional. Todas quedan pálidas ante el sol espléndido, de resurrección, que iluminó "nuestro" 18 de julio.

**18 DE JULIO DE 1919.**—Sigue la crisis. Consultas y declaraciones de Dato, Lerroux, Lema, Infantado, Bugallal, Maura...

**18 DE JULIO DE 1920.**—Comienza un importante locút en Tarrasa. Caricatura del día: «De acuerdo». Dato: «No me hable de las tarifas.» Bergamín: «Ni a mí de las Mancomunidades».



Rigodón veraniego. Los reyes Don Alfonso XIII y Doña Victoria Eugenia bailan el rigodón acompañados de varios palatinos.

**18 DE JULIO DE 1921.**—Ocupación de la zona de Beni-Aros.

**18 DE JULIO DE 1922.**—Se derrota a Abd-el-Krim.

**18 DE JULIO DE 1923.**—El Senado trata de la rebaja de los aranceles, y el Congreso, de la tenencia de armas.

**18 DE JULIO DE 1924.**—Viaje importante: El general Primo de Rivera llega a Melilla.

**18 DE JULIO DE 1925.**—Conferencia hispanofrancesa sobre operaciones y política en Marruecos.

**18 DE JULIO DE 1926.**—Se somete la cabila de Beni-Zeyel, de Gomara.

**18 DE JULIO DE 1927.**—El comandante Loriga muere en un accidente de aviación en Cuatro Vientos.

**18 DE JULIO DE 1928.**—Se inaugura el tren de Canfranc. Con este motivo se entrevistan el rey Alfonso XIII y el presidente Doumergue.

**18 DE JULIO DE 1929.**—El Rey de España, en Inglaterra: Desciende a una mina y hace manifestaciones acerca de la importancia de la industria española.

**18 DE JULIO DE 1930.**—Se celebra en el Ateneo una sesión virulenta: la última sobre las responsabilidades de la Dictadura.

**18 DE JULIO DE 1931.**—Grandes titulares sobre el hundimiento de la casa de la calle del Doctor Fourquet, en el que hubo tres heridos graves y dos leves.

**18 DE JULIO DE 1932.**—Atentados. Siete pistoleros atracan una Banca asturiana.

**18 DE JULIO DE 1933.**—Fernando de los Ríos declara que van a establecerse las relaciones diplomáticas con los Soviets.

18 DE JULIO DE 1934.—El presidente Samper se ocupa del traspaso de los servicios a la Generalidad.

18 DE JULIO DE 1935.—El proyecto de modificación de la Reforma Agraria, eje de la política. Declaraciones de Lerroux y Martínez de Velasco.



Crisis y... los eternos consultados: Alba, Bugallal...

Cinematógrafo de la semana

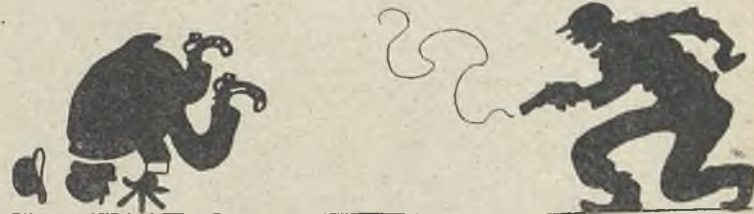
LOS CUATRO PUNTOS CARDINALES DEL GOBIERNO



AL NORTE, CON TÁNGIER



AL SUR, CON EL RIFF



AL ESTE, CON BARCELONA



Y AL OESTE..., CON EL SENADO

Cinematógrafo de la semana  
¿EN QUÉ QUEDAMOS?



—¡AH, SEÑORES! ¡LA SOCIEDAD DE NACIONES! ¡NUESTRO PORVENIR ESTÁ EN GINEBRA!



—¡NO LO DUDÉIS! ¡EL TESTAMENTO DE ISABEL LA CATÓLICA! ¡NUESTRO PORVENIR ESTÁ EN ÁFRICA!



—¡HAY QUE ESTRECHAR LOS LAZOS! ¡NUESTRO PORVENIR ESTÁ EN AMÉRICA...!

# Estos secretos de la Naturaleza que vosotras creéis conocer

Entre las personas que os rodean, muchas conocen o creen conocer las razones que determinan la lluvia o el viento, los secretos del rocío, de las estrellas fugaces; pero si las lleváis más lejos veréis que sus nociones son un poco someras. He aquí las explicaciones verdaderas que vosotras les daréis.

## El halo de la Luna

Veis un signo de lluvia en el hecho de que la Luna aparezca rodeada de un amplio halo, rojizo hacia el centro y azulado por alrededor. Pero, en realidad, este fenómeno no tiene relación alguna con el tiempo: es producido, evidentemente, por una ilusión óptica: por «la refracción de los rayos de luz al pasar a través de los cristales de hielo que están en suspensión en las nubes». La luz azul es refractada con más fuerza que la roja y los rayos se desvían desigualmente, quedando el rojo situado en el centro del halo.

## El rayo

¿Tenéis miedo al rayo, o no se lo tenéis? En ambos casos, ¿sabéis por qué los relámpagos atraviesan el cielo en los días de tempestad? Esto es debido, sencillamente, a que las nubes están cargadas de electricidad positiva y las capas de aire de electricidad negativa, y al encontrarse y chocar surge una chispa; pero esta descarga eléctrica visible, que es la causa del rayo, representa una descarga eléctrica de más de un millón de caballos, por no hablar en kilovatios. En cuanto al trueno, tiene lugar al extenderse el aire violentamente por la parte recalentada por la descarga. El trueno y el relámpago se producen al mismo tiempo, pero la descarga luminosa llega a nosotros con mayor rapidez. ¿Sabéis que sobre la tierra hay, al mismo tiempo y durante todo el año, «de mil a dos mil tormentas a punto de desencadenarse»? ¿No es esto extraordinario? Se calcula que, en total, producen un centenar de rayos por segundo.

## El viento

Referente a esto, podéis decir que no hay ningún misterio en la brisa ligera que refresca, y que es solamente una pequeña molestia, en el golpe de viento que os despeina y desarregla la armonía de vuestros vestidos. Pero si...! Nada es más simple que los movimientos de estas «corrientes de aire, que van de una región donde hay mucha presión a otra región en la cual la presión es menor» y que viajan exactamente como el agua descende de las cumbres elevadas hasta una hondonada del valle. Pero si una región de baja presión atmosférica atrae siempre el viento hacia ella, la rotación de la Tierra interviene para complicar las cosas y hace volver los vientos oblicuamente a su superficie; esto ocurre solamente cuando los cambios de temperatura son regulares en ciertas regiones y los vientos así acarreados son uniformes: alisios y contraalisios



## El arco iris

Creéis, sin duda, que todo el mundo ve, como vosotras, el arco iris que aparece entre dos aguaceros? No hay, por el contrario, visión tan frágil como la banda de Iris, mensajera de los dioses, como decían los antiguos. Para ver un arco iris es preciso estar situados con el sol a la espalda, de forma que «sus rayos se reflejen sobre una nube que se descompone en lluvia y que al mismo tiempo estos rayos se refracten»; es decir, se descompongan en los siete colores del espectro: el violeta, el añil, el azul, el verde, el amarillo, el anaranjado y, por último, el rojo.



# Clieempo probable

¿ENTIENDES EL LENGUAJE DE LAS NUBES?

Hay dos modos verdaderamente científicos de prever el tiempo que va a hacer. El primero es el de mirar las cartas isobáricas, que indican a los especialistas dónde se encuentran las altas y las bajas presiones atmosféricas. Pero no todo el mundo tiene a su disposición estas cartas científicas. El segundo método es el de mirar al cielo y observar el rostro de las nubes. Miradlas como a un amigo o un enemigo. La figura de las nubes nos indica lo que va a ocurrir, y no se debe creer en absoluto que las nubes estén ordenadas al azar; tienen todas una disposición determinada, que corresponde a un orden establecido. Todo lo que ellas indican que va a sucederles es cierto.

\* \* \*

Cuando va a hacer mal tiempo, veréis el primer signo de ello en el cielo: son los «cirros», de largos filamentos pálidos, alargados como finos copos de lana desgarrados por un gato.

Están siempre a la cabeza o al margen de una «zona de perturbación», es decir, de lluvia. Su llegada no os engañará nunca.

\* \* \*

Las pequeñas nubes del buen tiempo, es decir, los «cúmulos blancos», redondos como bolas de pasta, comienzan a alargarse, y un gran velo, llamado «cirros estratos», se extiende en el cielo. Esto es, seguido del «cirros cúmulos», es decir, de una infinidad de pequeños rizos o de perlititas en el cielo.

El mal tiempo se aproxima entonces, con toda certeza.

No tardaréis en comprobarlo, porque el viento empieza a refrescar y las nubes bajas comienzan a deshacerse en su cortejo de lluvia. En invierno, las nubes descienden a cien metros, y estas inundaciones continuas, sobre todo en los pueblos del Norte, pueden durar varios días. En verano son pasajeras y duran pocas horas.

\* \* \*

Después, como detrás de un vestido, viene la «cola». Estas nubes están formadas por grandes cúmulos. Son nubes magníficas, semejantes a grandes edredones colocados en pie, y bajo las cuales pasan los granos como mantos de hadas extendidos en el cielo. En esta zona la visibilidad llega a ser algunas veces perfectamente clara; es la famosa visibilidad de lluvia; entonces ya podéis asegurar que desde ese momento va a concluir el temporal. Después de esto vienen, en efecto, nuevos «cúmulos», pequeños, redondeados y blancos, como en los cuadros de Rafael, que indican el retorno del buen tiempo, del sol, del calor. ¡Adiós la lluvia!

\* \* \*

Atención: En los sistemas de presiones atenuadas, es decir, aquellos donde los fenómenos son menos violentos y menos duraderos, la «cabeza» es diferente. Está formada por grandes «guijarros» en el cielo, que llegan a ser, poco a poco, una especie de «rollos», que habrán formado anteriormente una ancha zona, gris y baja, ininterrumpida. Después de esto vendrá la «cola» y el retorno del buen tiempo.

\* \* \*

En un sistema tempestuoso—que se puede distinguir de otros por la potencia del viento, la polvareda levantada y una tensión eléctrica, a veces muy sensible a ciertas personas—, el signo preliminar será un cielo caótico, lleno de nubes desgarradas por los fuertes vientos que corren en el cielo azul.

\* \* \*

Los grandes «cúmulos de cabeza de yunque» se desdoblán en seguida «verticales, blancos y negros, con iluminados contrastes», y subirán muy alto, a más de 400 metros. Detrás y delante de ellos, recorrida de relámpagos, se desencadena la tormenta que ellos llevan consigo. Después vendrá, con más rapidez que en los sistemas precedentes, la «cola»: anchos mantos de lluvias intermitentes, que son el telón detrás del cual aparece de nuevo la sonrisa del buen tiempo.

\* \* \*

Os es suficiente, pues, mirar en un momento cualquiera al cielo que hay a vuestro alrededor para saber el tiempo que está haciendo y, lo que es más interesante, el tiempo que va a hacer en un porvenir próximo.

\* \* \*

Os extrañará que no hablemos del barómetro; pero todos los sabios os dirán que necesita ser consultado al mismo tiempo que otros aparatos, tales como el higrómetro y el termómetro, si se quieren conseguir indicaciones que tengan algún valor preciso. El higrómetro—así denominado porque mide la cantidad de humedad del aire—no se debe despreciar, pero no siempre es fácil poder disponer de uno.

En ese caso, ¿por qué no escuchar a los campesinos o a los marineros, que están en contacto con la Naturaleza, que parecen adivinar todo lo que va a pasar a su alrededor? Es un hecho que los zahoríes, por ejemplo, obtienen mejores resultados en su región de origen, y la «Climatología» es una parte tan importante de la Meteorología, que no se pueden negar las aptitudes de un campesino o de un marinero que viva en un determinado clima para conocer las posibles reacciones de éste. Terminan por adivinar lo mismo que si se tratara de las reacciones de su caballo o de su navío.

Los campesinos, entre otras cosas, prestan mucha atención a las costumbres de los animales y los observan con mucho detenimiento. Si la alondra canta por la mañana, el sol lucirá. Si el viento sopla del Nordeste y las mariposas vuelan, hará buen tiempo. Si el grillo canta, si las algas marinas están duras y quebradizas, el mar estará tranquilo y el cielo permanecerá sereno.

El sol rojo y el Occidente más o menos enrojecido prometen, según algunos, buen tiempo, y, según muchos más, un viento violento al siguiente día. Una creencia muy extendida también es que el arco iris por la tarde es buena señal.

En realidad, la mayoría de estas ideas tienen una base científica: al dejar de llover por la tarde, el arco iris se refleja sobre los granos de una «cola», indicando, como lo hemos visto más arriba de una manera más científica, la posible vuelta de un tiempo mejor.



## Las estrellas fugaces

¿Creéis que pueden ser estrellas que se deslizan a través del cielo? Pues bien: no es eso. Las verdaderas estrellas están prisioneras de su gravitación, y se mueven a tales distancias de la Tierra que la luz de la más próxima tarda cuatro años en llegar a nosotros; por lo tanto, nos parece que las estrellas no se mueven, mientras que las falsas estrellas fugaces son simples fragmentos de planetas que se calientan al atravesar nuestra esfera y brillan al ponerse incandescentes).



Cirros afilados: mal tiempo.



Cúmulos redondos: buen tiempo.



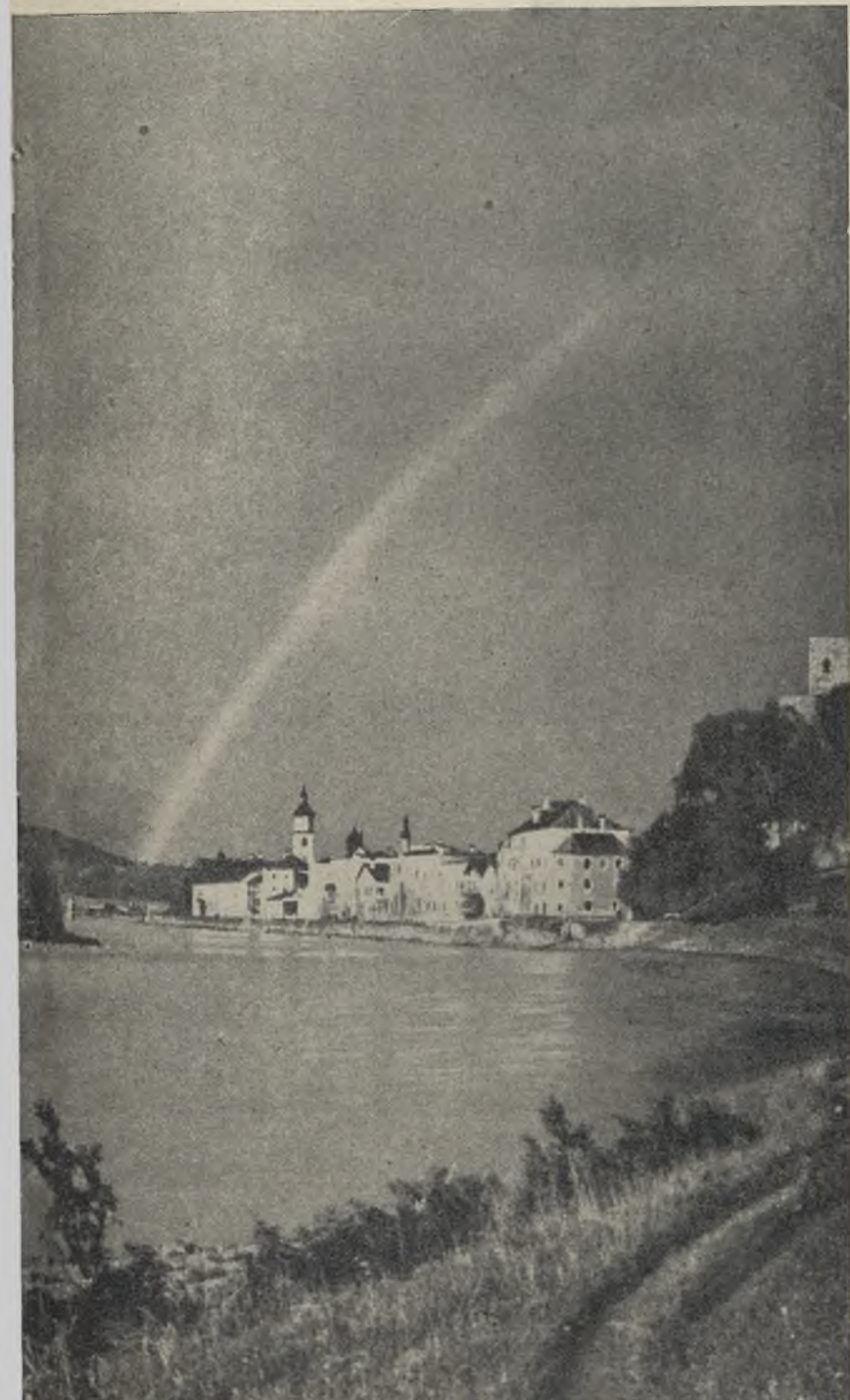
Nubes que corren: el tiempo se aclara, pero llueve.



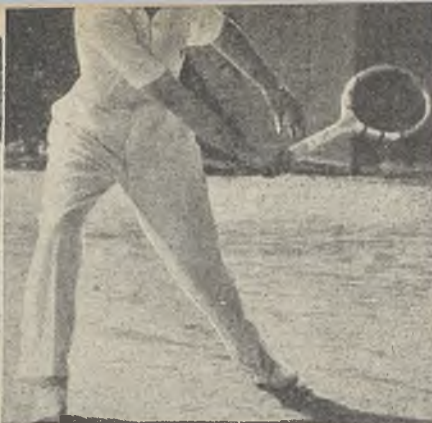
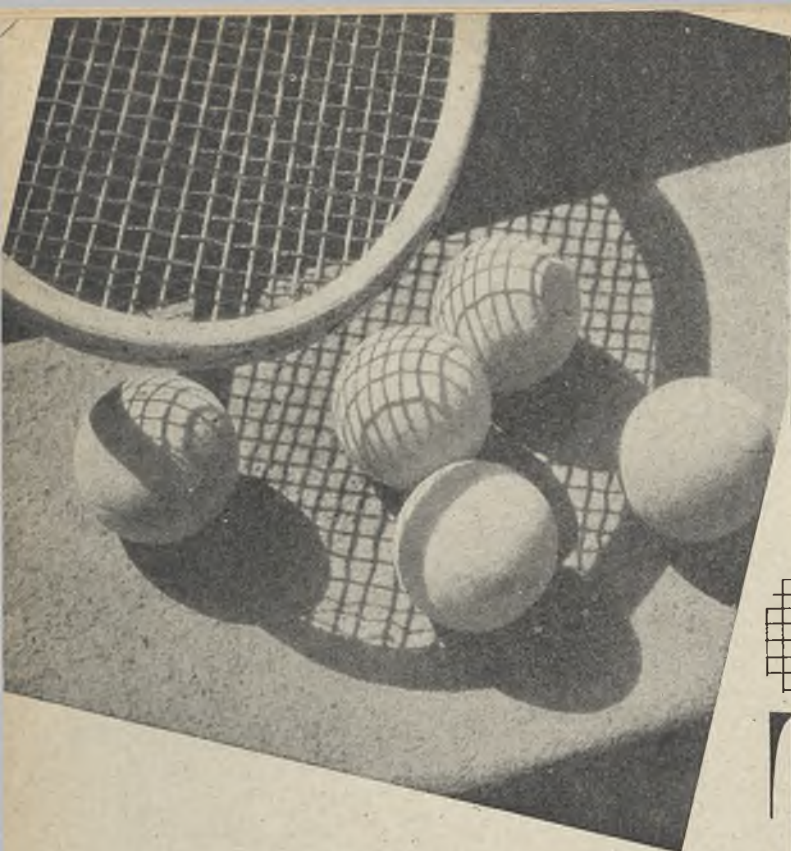
Cielo empedrado: el tiempo empeorará.



Cúmulos «abullonados»: cielo de tormenta.



pleta separado del cuerpo, la rodilla derecha doblada, la impresión de ataque avanzando que se desprende de toda la posición del cuerpo y de la rotación de los hombros hacia la izquierda. Un magnífico ejemplo de preparación clásica.



# EL TENNIS

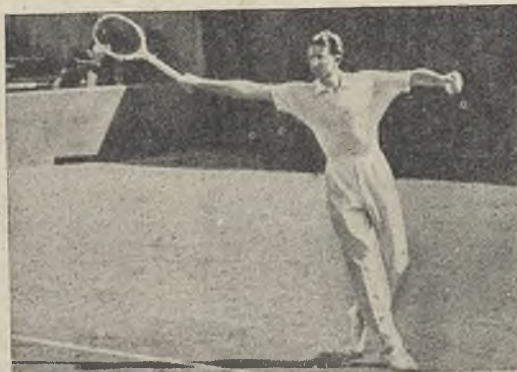
## LA IMPORTANCIA DEL ESTILO

Descendiente directo y algo simplificado del juego de frontón, el tenis se ha extendido por todo el mundo con una gran rapidez. En 1875 fué reglamentado, y desde el año de 1900 su popularidad era tan grande, que había ya bastante base para organizar consursos internacionales.

Este favor universal se debe sin duda a diferentes causas, bastantes de ellas de orden práctico, tales como el espacio relativamente reducido y el ser un juego apto para los dos sexos. Pero es sobre todo a la admirable combinación del esfuerzo intelectual y físico necesarios a lo que este deporte debe la mayor parte de su éxito.

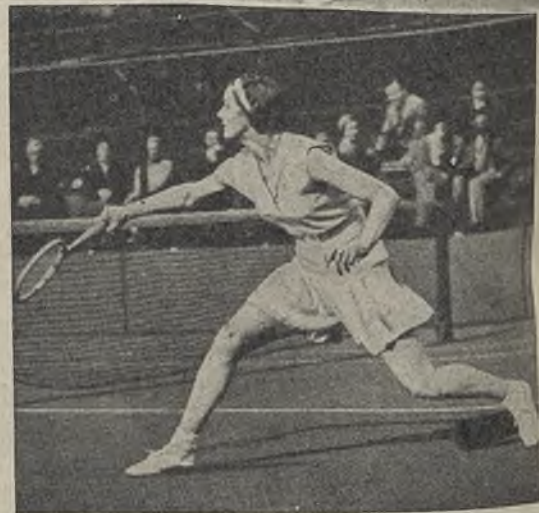
El tenis, en efecto, está lejos de ser un juego únicamente de habilidad o de vigor físico. Si estas dos cualidades son imprescindibles, no son de ninguna manera las únicas necesarias. La parte puramente física del juego, es decir, el acto de lanzar y de recoger la pelota, está sometida a una técnica determinada, que es posible adquirir con un poco de trabajo y aplicación, y que cada cual, individualmente, puede llevar más o menos lejos, según sus facultades. Una vez esta técnica dominada, es cuando logra el juego todo su interés y todo su valor. Es entonces cuando, entre dos jugadores equivalentes, se convierte en un verdadero duelo de inteligencia y voluntad.

No es posible en tan breve espacio dar las combinaciones infinitas que están a disposición del buen jugador. (Y hay que entender por esto no al campeón, sino al jugador que sabe dominar a la pelota.) Cada partido es, en cierta manera, como una serie de marchas y de contramarchas, de ataques y de paradas cuyo fin es llevar la pelota fuera del alcance del adversario o de enviársela en condiciones tan difíciles que esté obligado a perder el tanto. Pero para jugar de esta manera—y solamente así puede llamarse, en realidad, tenis—es necesario, como se ha visto, tener la capacidad de enviar la pelota con certeza. Manifiestamente esto será imposible al jugador cuya principal preocupación sea dar a la bola con la raqueta sin saber a dónde enviará aquélla. Demasiada gente cree que esta seguridad del buen jugador es debida únicamente a su habilidad natural o al entrenamiento. Desde luego, puede quedar como sentado que la habilidad es una cualidad primordial del jugador de tenis y que «sin jugar no se puede jugar». Pero no hay que perder de vista que los problemas de balística y equilibrio que nacen a cada instante de la necesidad de enviar



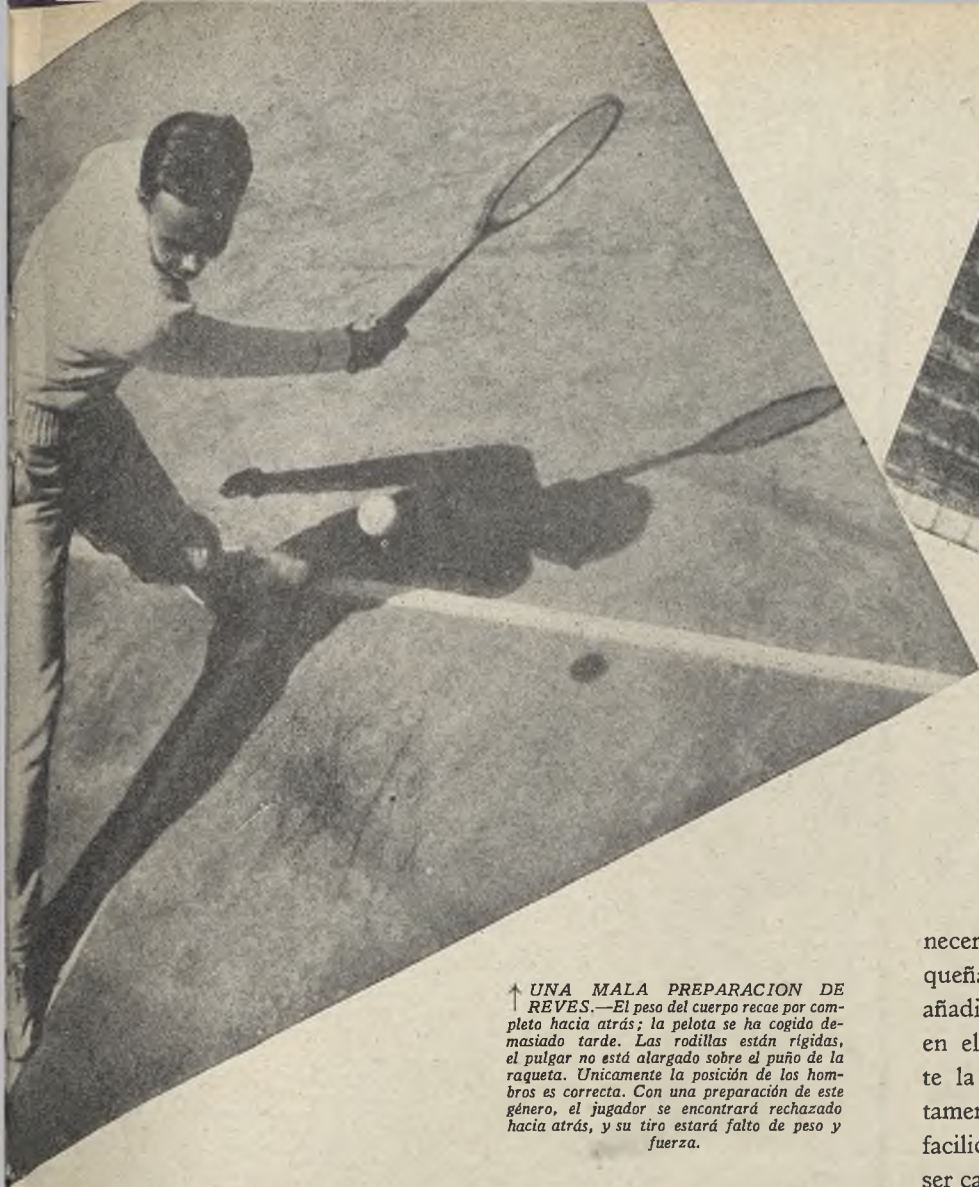
UN FINAL DE REVES.—Los hombros han girado hacia la derecha y todos los músculos del torso y del abdomen han intervenido en el golpe. El peso del cuerpo se apoya en la pierna delantera. Obsérvese el dedo pulgar extendido a lo largo del puño de la raqueta, agarrada en la forma clásica para devolver un revés.

EL SAQUE.—Véase la posición de perfil del cuerpo con respecto a la dirección que debe seguir el tiro. (La red que aparece en la fotografía es de otro campo.) Los riñones se arquean para dar al cuerpo el máximo de potencia. En el curso de la ejecución del golpe, el brazo derecho se extiende hacia lo alto y el torso gira un cuarto de vuelta hacia la izquierda.

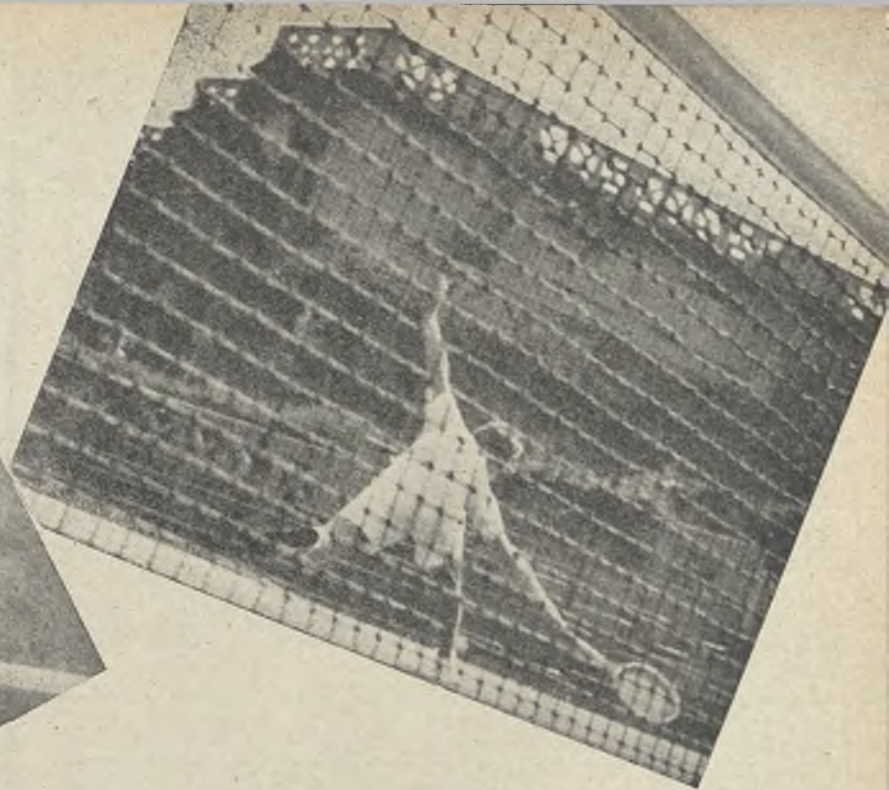


UNA JUGADA MODELO.—La pelota está bien cogida, adelantando el cuerpo y manteniendo las rodillas flexibles. El peso del cuerpo debía recaer por completo sobre la pierna derecha.





↑ **UNA MALA PREPARACION DE REVES.**—El peso del cuerpo recae por completo hacia atrás; la pelota se ha cogido demasiado tarde. Las rodillas están rígidas, el pulgar no está alargado sobre el puño de la raqueta. Únicamente la posición de los hombros es correcta. Con una preparación de este género, el jugador se encontrará rechazado hacia atrás, y su tiro estará falto de peso y fuerza.



**UN TIRO BAJO.**—Buena posición para un golpe bajo. El cuerpo está de perfil con respecto a la red, el peso hacia adelante. La rodilla derecha se mantiene flexible y permite mantener bien el equilibrio.

con fuerza y precisión una pelota que se desplaza con tanta rapidez no son demasiado sencillos.

El cuerpo humano actúa en cada momento como una máquina extremadamente compleja que debiera trabajar en los cambios de pies, de equilibrio y de posición en relación con la pelota. No hay razón para que un principiante, por muy hábil que sea, tenga que descubrir él solo los diferentes principios que la experiencia de cerca de tres cuartos de siglo de observación ha logrado. En una palabra: existe una técnica del tenis como existe una técnica del piano o del violín. Esta técnica por sí sola no hace al buen jugador, como tampoco un mecanismo perfecto es suficiente para lograr un buen pianista; pero sin ella el jugador de tenis no conocerá jamás la verdadera alegría del juego. Y esta técnica está lejos de ser sencilla. Jugar al tenis significa en realidad ser capaz de recoger, a menudo en plena carrera, y de devolver con el máximo de fuerza y velocidad una bola animada por un movimiento rápido. Además, esta pelota debe perma-



↑ **UN «SMASH» EN LA LINEA DE FONDO.**—La acción avanzando del cuerpo es correcta y el peso bien distribuido. Pero la muñeca está demasiado floja y la raqueta se inclina con exceso hacia atrás.

**EN ESPERA DE UN SAQUE**—Las rodillas, flexibles, están prontas a la defensa y la raqueta se mantiene bien, delante del cuerpo, para poder ser llevada hacia la derecha o la izquierda, según el lado a que dirija el adversario el saque. La flexión de las rodillas puede ser aún más acentuada.

necer dentro de los límites de un terreno de, relativamente, pequeñas dimensiones. A la fuerza y a la velocidad del golpe debe añadirse un dominio perfecto, y esto sólo puede obtenerse si, en el momento de pegar a la pelota, el cuerpo ocupa exactamente la posición debida y el centro de gravedad está colocado justamente en las condiciones de equilibrio necesario. Ejecutar con facilidad los diferentes golpes del tenis significa, pues, en realidad, ser capaz de coordinar con precisión la acción muscular de todo el cuerpo en la fracción de segundo en el que se pega a la pelota.

Que los entusiastas del tenis no crean que pueden aprender por sí solos, ni aun que en pocas lecciones puedan dominar la técnica; pero, en cambio, si se toman la molestia de hacer un esfuerzo de aplicación un poco prolongado, lograrán del juego no solamente los sanos placeres del ejercicio físico, sino también las alegrías profundas del esfuerzo intelectual aliado a la embriaguez del movimiento.

(De «Plaisir de France».)

SUSANA LENGLEN



# SABES QUE...

Los guisantes nuevos y tiernos están exquisitos con cogollos pequeños de lechuga y puntas de espárragos.

\*\*\*

Saber encontrar el momento propicio es un arte necesario en todas las cosas de la vida. Si por la mañana te encuentras más dispuesta a la pereza o al ensueño y las tardes te llenan de energía, organiza tus quehaceres para poder seguir tu inclinación. El esfuerzo, como todo, debe ser bien dosificado y proporcionado al resultado.

\*\*\*

Tu bebé tiene más sentido común que tú, y se niega a andar mientras no se sienta las pierrecitas bastantes sólidas. Así, pues, nada de obligarle, ni te agites porque el niño de la vecina se ha dado más prisa en andar. Piensa que lo único interesante es evitar que sus piernas se tuerzan.

\*\*\*

Para devolver a los muebles de bambú su frescura inicial, frotadlos con un trapo empapado en petróleo, y sacadles después brillo.

\*\*\*

«No puedo soportar a esta persona.» Pero como da la casualidad que no tienes más remedio que vivir o trabajar con ella, ¿por qué no te dedicas a estudiar si verdaderamente tú no eres la culpable de esta antipatía y si su manera de ser no es más que un reflejo de la tuya?

\*\*\*

La camaradería con los niños está muy bien; pero tened cuidado de que no degeneren en falta de respeto. El niño necesita, para querer, poder admirar. No exageréis nunca la intimidad ni la igualdad.

## SEÑORITA: ¿le interesa aprender corte y confección sin moverse de su hogar?

Por correo puede diplomarse rápidamente como profesora ganando 300 pesetas al mes.

Escribir: UNIVERSIDAD FEMENINA. Calle Nueva de San Francisco, 23  
BARCELONA (Incluid franqueto)

Que el miedo a las manchas de la hierba verde no amarguen las vacaciones de vuestros niños. Estas manchas desaparecen con facilidad jabonándolas bien y aclarándolas con agua oxigenada mezclada de álcali.

\*\*\*

Prepara para el invierno que viene tu reserva de hierbas: perejil, apio, perifollo, etc. Pícalas cuidadosamente y envuelve cada especie en bolsas hechas de papel blanco bien limpio. Ponlas a secar en un horno templado y guárdalas en cajas de metal herméticamente cerradas.

\*\*\*

Entremeses hechos con sobras.—Arreglad con gracia 125 gramos de arroz, restos de verduras, rodajas de rábanos, una cucharadita de mostaza, perifollos y perejil. Aliñad con aceite y vinagre.

\*\*\*

Cuidado con la barbilla y el cuello, que acusarán vuestra edad al menor descuido. Un gran remedio: echad la cabeza hacia atrás y abrid y cerrad la boca con fuerza unas diez veces. ¡Pero que sea todos los días!

\*\*\*

Para que luzca el mármol, frotadlo con una solución de 60 gramos de cloro por un litro de agua. Frotad bien las manchas. Cepillad bien, dejad secar y aclaradlo con agua.

\*\*\*

La gimnasia y el régimen de alimentación no serán suficientes para adelgazar si la pereza, la gula o el mal humor te hacen pesada.

\*\*\*

No suprimáis las costuras en los trajecitos de vuestros niños. Bien planchadas pasarán casi inadvertidas, y, en cambio, el año que viene estaréis contentas de esta previsión.

\*\*\*

Toda salsa que tenga azúcar o sal necesita que se la bata vigorosamente si queremos que nos resulte aterciopelada y perfecta.

\*\*\*

Ser culta y bien educada no basta: saber coser, planchar y llevar la casa son también virtudes indispensables para toda jovencita que quiera casarse.

\*\*\*

Los frascos de perfume pueden servir para otros usos. Para quitarles por completo su primitivo olor se los enjuaga cuidadosamente con agua caliente, añadiendo a cada cuarto de litro una cucharada de harina de mostaza negra. Enjuagad bien después.

\*\*\*

¿Se te ha ocurrido que muchas veces la leche, el té o el café pueden ser conservados en el termo a la temperatura deseada, evitándonos encender de nuevo la cocina para calentarlos?

\*\*\*

Para luchar contra el insomnio, ataos los pies con compresas de vinagre, cubriéndolos de una tela impermeable y de un calcetín de lana. A los tres o cuatro días el insomnio habrá desaparecido.

\*\*\*

No tiréis las hojas de la ensalada. ¿No sabéis que con ellas podéis hacer un puré exquisito?

\*\*\*

¿Eres tan tímida ante la gente, que te tiene verdaderamente preocupada esta timidez? Prueba a ser en todo momento perfectamente natural: todos se extrañarán de tus maneras agradables y espontáneas, y tú tendrás la revelación de ti misma.

\*\*\*

Para evitar que en el verano los niños beban el agua de los grifos, tenedles preparados un botijo o una botella con agua potable, en la que habréis echado unas gotas de limón, lo que resultará una bebida refrescante y desinfectante. Pero que las gotas de limón no sean muchas, pues en caso contrario tendríais que acudir al azúcar.

\*\*\*



Evitad esas búsquedas, en los momentos de prisa, por armarios y cajones, que dejan todo revuelto. Un buen método es clavar en vuestro armario una cinta fuerte, en la que colgaréis corbatas, bufandas y cinturones.

No ganaréis tiempo preparando los guisantes con demasiada anticipación. Sólo lograréis que se endurezcan y se oscurezcan.

# FRESAS

## LA SALUD DEL CUERPO

Si las fresas os producen urticaria, *vacunaos* tomando al despertar todas las mañanas una fresa en ayunas. Podréis comer inmediatamente y comer esta fruta sin sufrir ninguna consecuencia.

\*\*\*

Las fresas tienen un poder aséptico extraordinario: los microbios de la tifoidea mueren después de algunas horas en el jugo de las fresas. Precisamente un personaje del siglo XVIII, que murió a una edad muy avanzada, pretendía que su longevidad se la debía a que toda su vida había comido muchas fresas.

\*\*\*

Con las hojas de las fresas se puede hacer una infusión muy recomendable para contrarrestar la pereza intestinal.

\*\*\*

Las fresas son las mejores amigas de la belleza. Por la mañana, al levantarnos, aplastad sobre vuestro rostro una fresa. Conservad ésta cubierta unos veinte minutos y después enjuagad con agua caliente. El jugo de la fresa estríe los poros, aclara la piel y afina la epidermis.

\*\*\*

Otro medio de utilizar el jugo de las fresas para la belleza: Mezclad la mitad del jugo de una fresa con la crema grasa que os aplicáis por la mañana para nutrir la piel. Trabajad bien la mezcla en el hueco de la mano y extendedla por vuestra cara para endurecerla. Una fresa aplastada en una cucharilla de café de crema fresca: maravillosa máscara de belleza para tenerla sobre la cara durante media hora. Después aclarad con agua tibia.

Otro procedimiento magnífico para quitar la grasa de la epidermis: Una cucharadita pequeña de jugo de fresas. Una cucharadita pequeña de crema fresca. Una clara de huevo batida a punto de nieve. Bien mezclado, añadid gota a gota cinco gotas de tintura de benjuí y diez gotas de agua de rosas. Aplicad sobre vuestro rostro, tenedlo alrededor de una hora y enjuagad con agua tibia, a la que habréis añadido unas gotas de benjuí.

Las fresas son excelentes, y además de atender a vuestros deseos de golosinas, os pueden servir higiénicamente para el realce de vuestra belleza.

Las fresas son frutos muy delicados y es indispensable que no presenten ninguna mácula. Escoged preferentemente una especie que presenta un color muy rojo, perfumado, y que son muy azucaradas. Es necesario lavar las fresas y dejarlas secar bien, con el fin de que estén pulquerrimas en el momento de escogerlas para la preparación.

## ALGUNAS BUENAS RECETAS

### JUGO DE FRESAS

Aplastad despacio las fresas, metidas en un saquito de tela blanca. Tamizad después este jugo. Tomad unas botellas muy limpias (la fresa se agria muy fácilmente) y verted en ellas el jugo de la fruta. Esterilizad durante cuatro o cinco minutos después de la primera ebullición y guardadlas en un lugar seco y fresco.

### ALCOHOL DE FRESAS

Haced macerar durante quince días un kilo de fresas bien maduras y buenas en un litro de alcohol. Removedlas a menudo. Pasad el líquido con rapidez. Filtradlas, conservadlas en botellas pequeñas para que no contengan sino la ración de una sola vez. Este alcohol de fresas es magnífico para aromatizar helados y licores.

### RETAFIA DE FRESAS

Colocad fresas muy maduras y muy limpias y aplastadas en aguardiente a 45°. Verted esto en un cacharro muy cerrado. Exponedlo al sol para que el calor active la maceración. Dejadlas macerar durante quince días, agitándolas de cuando en cuando. Después filtradlas, añadid 300 gramos de azúcar disuelta al calor en la más pequeña cantidad de líquido posible por litro de líquido filtrado. Aromatizadlas con un poco de canela.

### MERMELADA DE FRESAS

Escoged fresas muy buenas, limpias, y ponedlas en un cazo de cobre no estañado con el mismo peso de azúcar o miel. Hace falta ponerlas a hervir durante un cuarto de hora, removiendo constantemente. Quitad la espuma al final de la operación. Puestas al calor en un puchero muy limpio, verted la mermelada en el interior y cubrid inmediatamente.

### PURE DE FRESAS

Aplastad en un mortero fresas de buena calidad, limpias, y después pasad esta pulpa por el tamiz. Colocadlas en botellas o cajas especiales, que se cerrarán herméticamente. Esterilizadlas cinco minutos después de la primera ebullición. Quitadlas el agua y dejadlas enfriar, conservándolas en un lugar seco y húmedo. Se emplea para perfumar los helados y cremas.

### PASTILLAS DE FRESAS

Pasad por el tamiz media libra de fresas bien maduras, sanas y sin los rabos y recoged el puré, que pondréis en una cazuela. Aumentad, trabajando con una cuchara de madera, azúcar en polvo o miel en cantidad suficiente para obtener una pasta muy sólida (400 gramos aproximadamente). Echad esta masa en un cazo con pitorro y calentadlo sin dejar de remover con la cuchara, retirándolo del fuego a la primera ebullición. Vertedlo gota a gota sobre mármol y dejadlo enfriar.

## JARABE DE FRESAS



1 kilo de fresas, o bien 500 gramos de fresas y 500 gramos de grosellas, 1 kilo de azúcar o kilo y medio de miel.



Aplastad con una mano de almirez sobre un tamiz muy fino. Recoged el jugo y añadidle la miel o el azúcar.



Dadle después cinco ebulliciones; alejadlo del fuego, espumadlo y volcadlo dentro de un lebrillo.



Dejadlo enfriar muy bien, metedlo en botellas apropiadas. Tapadlas con cuidado.

## CONFITURA DE FRESAS



5 kilos de fresas. La vispera se maceran en dos vasos de agua, al que se añadirán dos palos de vainilla.



Volcadlo todo (salvo la vainilla) dentro de la cazuela y ponedlo sobre el fuego.



Sacadlas con la espumadera y colocadlas sobre un tamiz; coced el almibar hasta llegar a 38°.



Añadid la vainilla y las fresas al almibar; cinco minutos de ebullición. Metedlo en botes.



¿Es la moda una tendencia universal? Desde luego, hay rasgos generales que pueden encontrarse en todos los países, como son el largo de las faldas, el lugar del talle o la línea de conjunto de la silueta; sin embargo, cada país demuestra su personalidad, como puede estudiarse en estos recortes de los periódicos de modas más conocidos de las diferentes naciones.



La gracia, la seguridad, en definitiva el «chic», triunfan aún de dificultades y restricciones.



De su vecina Francia recibe la elegancia y el buen gusto; de sus montañas, ¿quizá?, ese aire juvenil y un poco campero que la caracteriza.

# AMERICA

También la moda era en América hija de Europa. Separada por las circunstancias de aquella tutela, nos parece adivinar los balbuceos, no siempre afortunados, de quien da los primeros pasos.



**ALEMANIA**

Admirable el esfuerzo de este país, que no sólo ha conseguido admirar al mundo con sus hazañas guerreras, sino que tiene al mismo tiempo recursos para un resurgir, hartamente feliz, de su moda nacional.

En las tiendas las prendas de vestir, sobre todo la lana, se muestran tentadoras, pero... ¿y los puntos? Sin demasiada imaginación, es fácil caer en una excesiva sencillez.

Hace ya algunos años que la moda nacional italiana, oficialmente ayudada y fomentada, alienta con sus éxitos a saber prescindir de la influencia de otros países.

**ITALIA**

...ill obtainable from all good shops

**INGLATERRA**

# Su primer Amor

P O R N O L O



¿Puede ser aún mortal la enfermedad de amor? ¿En pleno siglo XX? ¿Cuándo creyó Margot que Luis, su Luis... y qué pasaba en el corazón de Nolo?

AQUELLA tarde, como de costumbre, fuiste con Luci y Rosa Mari al salón de té. Allí se acercaron Rodrigo y Mario, los novios de tus amiguitas. En coloquios íntimos, ambas parejitas rendían pleitesía al amor triunfante. Entretanto, tu corazón de mujer revoloteaba en aquel tenue ambiente. Tus límpidas pupilas se posaban inquietas en las múltiples parejas diseminadas por todos los ámbitos del salón. Y entre sueños, añoranzas y sorbos de té galopaban las horas del anochecer. Una vez más, entre sorbo y sorbo, mientras tu impecable dentadura de marfil aprisionaba un pastelillo, pensaste en la inquietante soledad de tus diecinueve abríles. Nadie, al parecer, había reparado en la sutil belleza de tu rostro ni de tu cuerpecito de mujer joven. Nadie se detuvo a sondear en las reconditeces de tu alma ingente. Sin embargo...

Tus dedos, ágiles y nerviosos, abrieron la cartera. Con el pretexto, muy femenino; de aprisionar un rizo rebelde, contemplaste en el diminuto espejo la soberana belleza de tu rostro. Te encontraste bella. Muy bella. Tus ojos, grandes y oscuros, brillaron límpidos y serenos. Y la herida fresca y sangrante de tu boca se dilató en amplia sonrisa de púrpura y marfil...

Inopinadamente sentiste una sensación extraña. Te pareció sentir el peso de unas pupilas sobre tu epidermis. Cerraste la cartera y extendiste la mirada, inquisitiva, por el salón. En una mesita situada a pocos metros de la tuya estaba solo, completamente solo, un joven oficial. Entre volutas de humo te contemplaba con fijeza. Rápidamente desviaste los ojos. Tus dedos enlazaron la tacita de té y, al elevarla, tus ojos encontraron nuevamente los suyos, escrutadores. No estabas segura, pero, al parecer, viste iluminarse aquel rostro moreno, curtido por las inclemencias de la guerra, en una leve sonrisa. Eludiste otra vez las pupilas; pero ahora llevabas grabada en la retina su figura. Viste, sin mirarle, la piel morena de su cara, tan morena, que parecía fundida en bronce. Viste la expresión viril de su rostro, que suavizó aquella fugaz sonrisa, iluminada por el destello de los ojos acera-dos. Viste el impoluto blancor de la dentadura, blancor que resaltaba el contraste de la piel morena y el negro de ébano de su cabello. Inconscientemente, como impulsada por una fuerza extraña, volvieron tus ojos a él y otra vez quedaste arropada en los suyos. Parpadearon tus pupilas. Sentiste que el corazón, en rápidos y fuertes latidos, taladraba tu pecho de cristal. Un ligero rubor te encendió la cara. Y nuevamente elevaste la taza de té a la altura de tus labios. Y bebiste, bebiste sin darte cuenta de que estaba frío.

Rosa Mari habíase percatado de las miradas insistentes del oficial solitario. Y había comprendido. Por eso, acercando su cara a la tuya y en voz confidencial, te dijo:

—El teniente provisional no te quita los ojos. Es guapito y elegante, ¿verdad, Margot?

—¿Quién? — fingiste con acento que desmentía a tus palabras. Y haciendo que lo veas por primera vez:

—¡Ah, sí! No está mal. No me había dado cuenta...

Rosa Mari, comprensiva, te miró profundamente a los ojos:

Pero  
ahora  
llevabas  
grabada  
en  
la  
retina  
su  
figura.  
Viste,  
sin  
mirarle,  
la  
piel  
morena...

—¡Eres una bellísima embustera!—susurró a tu oído.

No replicaste. Ni lo intentaste siquiera. Sabías que las inflexiones de tu voz volverían a traicionarte.

Los dedos, temblorosos, aprisionaron por tercera vez la taza de porcelana. Y la llevaste a los labios para disimular en un sorbo de té la inquietud de tu alma.

\* \* \*

Volví al salón de té. Pero esta vez no te vi con Luci y Rosa Mari. En un rinconcito apartado departías amigablemente con aquel teniente provisional de bronceada piel y pupilas de acero. Tus rasgados ojos rutilaban radiantes de íntima felicidad. El dibujo angelical de tus labios y la herida fresca y sangrante de tu boca se dilataban en amplia sonrisa de púrpura y marfil. Y en el iris de tus pupilas—diáfanas, límpidas y cristalinas como las aguas de un lago—y en el círculo sangrante de tu boca de nieve supe ver y comprender la honda metamorfosis operada en ti. Amabas y, al parecer, eras amada. Amabas intensamente. Con toda tu alma. Como sólo se ama una vez en la vida. Como aman los elegidos de Dios. Sólo tenías ojos para él, corazón para sentirle y alma para comprenderle. Pendiente de su voz. De sus ojos. De sus menores detalles. Y eras feliz en tu pequeño mundo, sin importarte ni preocuparte otra cosa que no fuera ese gran amor que iluminaba y absorbía toda tu existencia.

\* \* \*

—¿Me amas?

—Sí, Luis; con toda mi alma.

—¡Oh, Margot adorada!

Y, enlazadas las manos, os mirabais largamente a los ojos. Y hablaron las pupilas, rutilantes, con ese lenguaje mudo y elocuentísimo que emplean las almas para comprenderse...

\* \* \*

Ha transcurrido un mes... Como de costumbre, volví al salón de té. No tardé en divisarte. Te vi como la primera vez... acompañada de Luci y Rosa Mari. Junto a éstas, Mario y Rodrigo, sus novios. Luis, aquel apuesto oficial de cabello de ébano, no está a tu lado, como la última vez, ni aquella otra mesita donde te contemplara cierta tarde entre espirales de humo y quejidos de violines... Estabas sola. Muy sola. Más sola que nunca. Ya no resplandecían tus pupilas con aquel brillo. Las cubría una densa nube de tristeza y melancolía. Ojos tristes, llorosos, húmedos, sin vida, de una languidez enfermiza. Ojos que hablaban de sollozos incontinentes, de lágrimas ardorosas, de insomnios frecuentes, de horribles pesadillas. Ya no sonreía tu boquita de grana. Permanecían apretados los labios en una ligera contracción de amargura. Y, a pesar del «rouge», se adivinaba más que se veía la palidez intensa de tu rostro. Tu rostro, que parecía de jugo de rosas, tenía ahora la cadavérica palidez de una magnolia... Pálida, delgada y ojerosa, dabas la sensación de una rosa marchita, seca, amarillenta, con la palidez precursora de la muerte... Mirabas sin mirar. Parecías una iluminada. Ingrávida y vaporosa como una aparición. No parecías humana. Tu belleza ajada me impresionó tanto que sentí miedo por ti... Y en cada uno de los rasgos de tu rostro leía claramente la tragedia dolorosa de tu vida...

Inopinadamente alzaron tus ojos. Chocaron en el espacio con los míos. Al leer en ellos comprendiste que tu dolor había sido descubierto. Fugazmente se colorearon tus mejillas y con torpe movimiento elevaste la taza de té a la altura de los labios. Quedaron nuevamente inmóviles tus ojos, clavados en la mesa. No sé por qué me pareció ver en ellos una llamita fugaz de odio y dolor...

\* \* \*

Sumido en hondas meditaciones abandoné el salón de té. Pensaba en las tragedias que originan las travesuras del pequeño dios. Pensaba en aquella niña convertida en mujer en la fragua del amor y del dolor... Y pensaba en lo justo y en lo injusto de aquella llamita de odio...

\* \* \*

En un portal, una pareja charla animadamente. Me detengo para encender un pitillo. Hasta mí llega, suave como un susurro, un fragmento del idilio:

—¿Me quieres?—pregunta ella dulcemente.

—Con delirio—replica él apasionado.

—¿Siempre?—insiste ella.

—¡Siempre!

—¿No me olvidarás?

Frente a ella yo permanecí estático y sin saber cómo empezar.

—¡Jamás!

—¡Mi cielo!—suspira ella dichosa.

—¡Mi muñequita querida!

No sé, pero... me he quemado los dedos y... no he encendido el cigarro. Me ha parecido oír el divino chasquido de un beso... Suspiro profundamente y prosigo, más preocupado, camino del hotel... Mientras, de mis labios ha brotado una frase:

—¡Margot! ¡Pobre Margot!...

## LA MENTIRA PIADOSA

Aquella tarde no fué Margot al salón de té. En la mesa de costumbre estaban Rosa Mari y María Luisa con sus novios. ¿Por qué no vendría Margot?...

Un chaval pasó junto a mí portando bajo el brazo una colección de periódicos.

—«Madrid», «Informaciones», señor.

—«Madrid».

Desdoblé distraídamente el popular diario de la noche. Al leer las notas de sociedad quedé vivamente sorprendido:

«Se halla gravemente enferma la bella y distinguida señorita Margarita Alcázar y Rodríguez del Castillo.»

Fué tan grande la sorpresa, que volví a leer. No era producto de mi fantasía. Allí, con letras de molde y presagio de muerte, estaba grabada la triste noticia.

—No cabe duda—pensé—; es Margot...

Mis recuerdos se remontaron a la última tarde que la viera en este mismo salón de té. Evoqué su rostro marchito y su mirada sin brillo, plasmada de opacidades...

No sé cómo ni a qué fuerza extraña obedeció aquel impulso. Lo cierto es que en aquel momento me hallaba junto a las dos parejitas.

—Buenas tardes—dije, inclinándome ligeramente.

Todos giraron el rostro hacia mí, un tanto sorprendidos. Los ojos de Rosa Mari se clavaron interrogantes sobre los míos.

—¿Me podrían decir el domicilio de Margarita Alcázar?—pregunté, dirigiéndome a ellas.

Rosa Mari y María Luisa se miraron con cierta extrañeza. Comprendí. Yo era un desconocido. Debía ser más explícito.

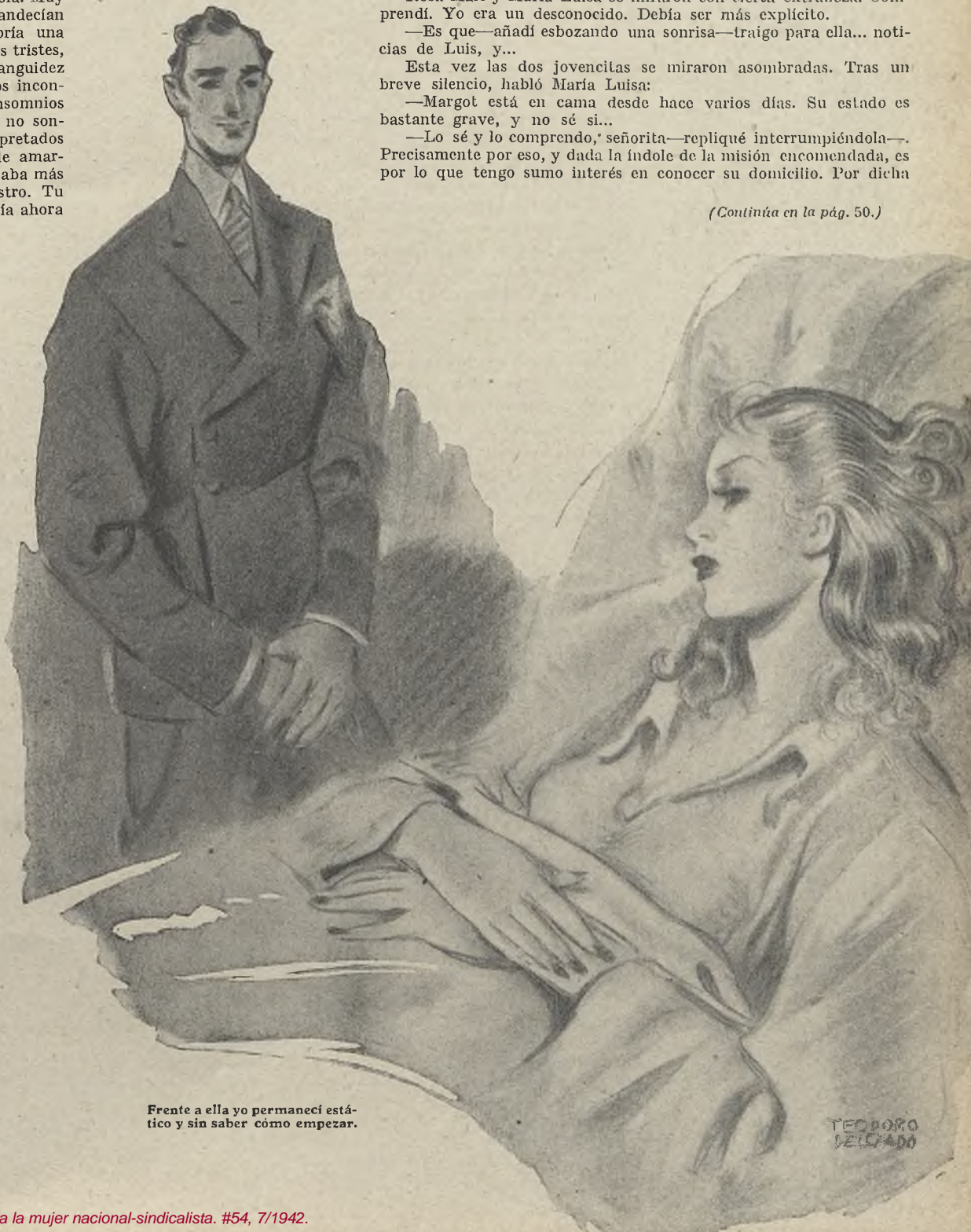
—Es que—añadí esbozando una sonrisa—traigo para ella... noticias de Luis, y...

Esta vez las dos jovencitas se miraron asombradas. Tras un breve silencio, habló María Luisa:

—Margot está en cama desde hace varios días. Su estado es bastante grave, y no sé si...

—Lo sé y lo comprendo, señorita—repliqué interrumpiéndola—. Precisamente por eso, y dada la índole de la misión encomendada, es por lo que tengo sumo interés en conocer su domicilio. Por dicha

(Continúa en la pág. 50.)



TEOPORO  
DZICADO

# DE CÓMO ESPAÑA EN AFRICA



**E**UMPLIENDO las aspiraciones y el testamento de nuestra clarividente reina Isabel la Católica, en los últimos años del siglo xv, o sea coincidiendo con el final de la Reconquista y principios del xvi, inicia España su acción en el Norte de Africa.

Ya los portugueses, desde comienzos del siglo anterior—conquistaron Ceuta en 1415—, habían emprendido acciones militares que les habían valido el dominio de varios puntos del Noroeste de Marruecos.

España extendió sus fortines militares hasta Trípoli, habiendo conquistado, todavía bajo Cisneros, las plazas de Melilla y Orán. Pronto llegaron a un acuerdo portugueses y españoles, en el que se fijaba el Peñón de Vélez, conquistado por los últimos, como punto divisorio de sus empresas.

Todos estos presidios que jalonaban la costa Norte de Africa tenían como principal finalidad, no la de penetrar en el interior del país, sino la de evitar las incursiones de los piratas de Berbería contra las costas españolas y controlar el tráfico por el Mediterráneo. Sin embargo, en varios casos llegaron a ejercer gran influencia en algunos de los Estados indígenas vecinos.

No llevaban estos presidios una vida tranquila. Al contrario, eran atacados constantemente y vivían en constante tensión, teniendo a veces que soportar largos sitios.

La unión de la Corona de Portugal a la de España bajo Felipe II hizo a éste dueño de los establecimientos costeros del Marruecos portugués. La acción española, que diplomática y militarmente había extendido sus dominios sobre otras plazas, se debilitó considerablemente cuando se separaron bajo Felipe IV ambas Coronas.

La vida en los fortines militares se hacía cada día más difícil. Se perdieron los de la ribera atlántica y Orán y Mazalquivir. Ceuta, que pasó a España, y Melilla sufrieron larguísimo asedios.

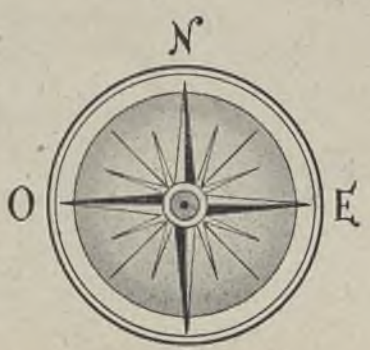
En 1732 se recuperaron Orán y Mazalquivir. Pero el siglo xviii, el de los enciclopedistas franceses, fué también fatal para España en Africa. Se formó una corriente de «abandonismo» y, en efecto, se fueron abandonando y perdiendo casi todos

los presidios, incluso Orán y Mazalquivir, sin ninguna justificación o razón poderosa que determinara estos abandonos, sino que «la cruzada africana era cosa de los tiempos bárbaros».

Puede decirse que hasta 1859 no hubo acción española en Marruecos. Su presencia en el continente vecino se concretaba a Ceuta y Melilla.

En el año citado, O'Donnell emprendió la llamada «guerra de Africa», en la que se ocupó Tetuán. Pero esta ocupación sólo duró el tiempo que necesitó el Sultán para pagar la indemnización exigida por España. De entonces, y para conmemorar aquella victoria, data el nombre de Tetuán de las Victorias dado al arrabal madrileño. El Sultán reconoció, además, los derechos de España sobre Santa Cruz de Mar Pequeña; mas estos derechos no se hicieron efectivos hasta muchos años después.

Mientras tanto, había Francia emprendido la conquista de Argelia. Treinta y ocho años después de que fueran abandonadas Orán y Mazalquivir por España aparecieron en ellas los franceses. Poco a poco, desde Argelia, fueron penetrando subrepticamente en el Imperio de Marruecos. No era éste un Estado sólidamente constituido. La autoridad del Sultán era más bien una autoridad nominal ejercida sobre tribus ariscas y reyezuelos independientes y enemigos entre sí, a quienes no unía otro lazo que el religioso. Francia supo aprovechar este estado caótico, pero tropezó con la oposición de las grandes potencias, que preguntaban por qué Francia había de tener la exclusiva de aquella penetración. La rivalidad fué grande con Inglaterra en Africa, pero, por fin, se entendieron. Inglaterra renunció a favor de Francia todo derecho sobre Marruecos a cambio de poder instalarse libremente en Egipto. Pero Inglaterra temía de todas formas que frente a Gibraltar se instalase una fuerte potencia como Francia y prefirió que lo hiciera España, debilitada por la guerra de Cuba y más aún por una larga época de liberalismo disolvente. Así las cosas, se iniciaron en 1901 negociaciones entre Francia y España para repartirse Marruecos en zonas de influencia. Le fué ofrecido al año siguiente a España la firma de un







...COINCIDIENDO CON EL FINAL DE LA RECONQUISTA Y PRINCIPIOS DEL XVI, INICIA ESPAÑA SU ACCIÓN EN EL NORTE DE AFRICA

plena guerra cuando el nuevo Estado español se preocupó de llevar a cabo la ocupación efectiva de varios puntos estratégicos de nuestra colonia. Como queda dicho, la parte norte es la zona sur del Protectorado español de Marruecos y, por lo tanto, el Jalifa tiene allí un representante, y asimismo el Alto Comisario, que al mismo tiempo gobierna la colonia.

tratado, por el cual quedaría bajo influencia española el reino de Fez, las mesetas del Atlas, el Sus y el Sahara occidental.

España no se atrevió a firmar este tratado, temiendo erróneamente que se produjesen complicaciones con Inglaterra. Como hemos visto, era ésta a quien precisamente le interesaba que se cumpliera.

En 1904 se produjo el reparto de Marruecos en zonas de protectorado. Se nos dió entonces mucho menos que lo ofrecido en 1902, y ocho años más tarde, después de que Francia logró imponer su protectorado al Sultán, negoció otro tratado, en el que se redujo nuevamente y de modo considerable la zona española. Tánger fué en esta ocasión separada de nuestra zona para constituir la zona neutral.

Hasta hace quince años Marruecos fué un constante hervidero de guerras y guerrillas. En 1925 se pusieron militarmente de acuerdo Francia y España, en Madrid y representadas, respectivamente, por el mariscal Pétain y el general Primo de Rivera, para terminar definitivamente con aquel estado de cosas. La pacificación de Marruecos irá siempre ligada a la memoria del glorioso Dictador, que ideó la acción decisiva del desembarco de Alhucemas.

Tánger, que desde 1923 estaba regida por un Estatuto internacional, fué ocupada por las fuerzas jalifianas, quedando incorporada al Protectorado español.

En el siglo <sup>xvi</sup> existieron también factorías españolas en la costa del Sahara. Desaparecidas éstas, sobre todo por las actividades de potencias extrañas, fué la «Liga de Africanistas y Colonistas» la que con decisión se presentó en aquellas costas en nombre de España. En 1884, Bonelli se estableció en Villa Cisneros y España proclamó tomar bajo su protectorado la parte de costa occidental de Africa comprendida entre Cabo Bojador y Cabo Blanco, con un amplio «hinterland» que comprendía las salinas de Iyil y los poblados del Adrar.

No pudo esto realizarse sin que Francia formulase ciertas reservas, que dieron motivo a discusiones que desembocaron en el tratado de París de 1900, en el que se fijaron los límites sur y oriental actuales. Se nos despojaba precisamente de las salinas de Iyil y los poblados del Adrar, que eran en realidad los lugares de mayor interés comercial y político. En los tratados de 1904 y 1912, mencionados anteriormente, se fijaron los límites norte y de Ifni.

Al producirse nuestra guerra de liberación, el dominio español se reducía allí prácticamente a tres puntos costeros. Durante la guerra europea se había ocupado Cabo Jubi, cabeza del territorio que constituye la zona sur del Protectorado de Marruecos. El resto del territorio hasta La Agüera, en el extremo sur, que fué ocupado en 1920, es colonia. Fué en



↑...TENÍAN COMO PRINCIPAL FINALIDAD, NO LA DE PENETRAR EN EL INTERIOR DEL PAÍS, SINO LA DE EVITAR LAS INCURSIONES DE LOS PIRATAS DE BERBERÍA CONTRA LAS COSTAS ESPAÑOLAS Y CONTROLAR EL TRÁFICO POR EL MEDITERRÁNEO.

O'DONNELL EMPREN—  
DIÓ LA LLAMADA «GUERRA DE AFRICA», EN LA QUE SE OCUPÓ TETUÁN

...RECONOCIÓ EL SULTÁN, A RAIZ DE LA GUERRA DE 1860, LOS DERECHOS DE ESPAÑA ↓



islas, pero hasta mediados del siglo <sup>xix</sup> no hizo Chacón efectiva nuestra soberanía.

Coincidió esto con las exploraciones de Africa y el reparto de aquel continente por las grandes potencias. Estas ignoraron por completo las zonas de influencia que España se había ganado mucho antes que ellas en el Africa Ecuatorial. Además, los españoles, tan preocupados con sus dificultades en ultramar, prestaban muy poca atención a Africa. Hubo en el último cuarto del siglo expediciones de hombres como Iradier y Ossorio—guiados por una fe y un ideal extraordinarios, realizándolas con sus propios medios y apoyados por la «Liga de Africanistas y Colonistas»—que le valieron a España poder obtener lo que actualmente posee en el Africa Ecuatorial.

Las potencias extranjeras acabaron de limpiar todo rastro de factorías españolas en las costas del golfo. España quedó allí reducida al fortín de Cabo San Juan.

Finalmente se llegó al ya mencionado tratado de París de 1900, en el que se redujo nuestra colonia a casi la décima parte de lo que España pretendía con todo derecho.

Fernando Poo, Annobón y la Guinea continental forman una unidad administrativa, dirigida por un gobernador residente en Santa Isabel. TIBOR REVESZ.

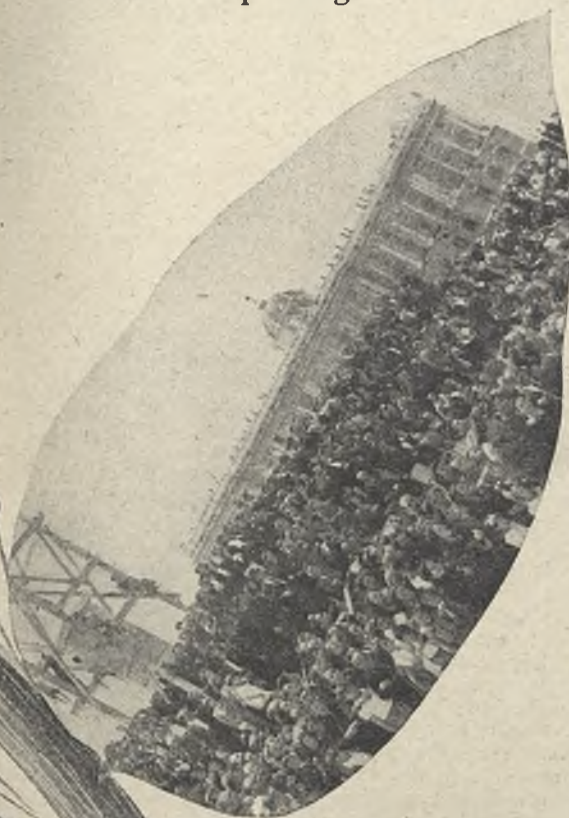
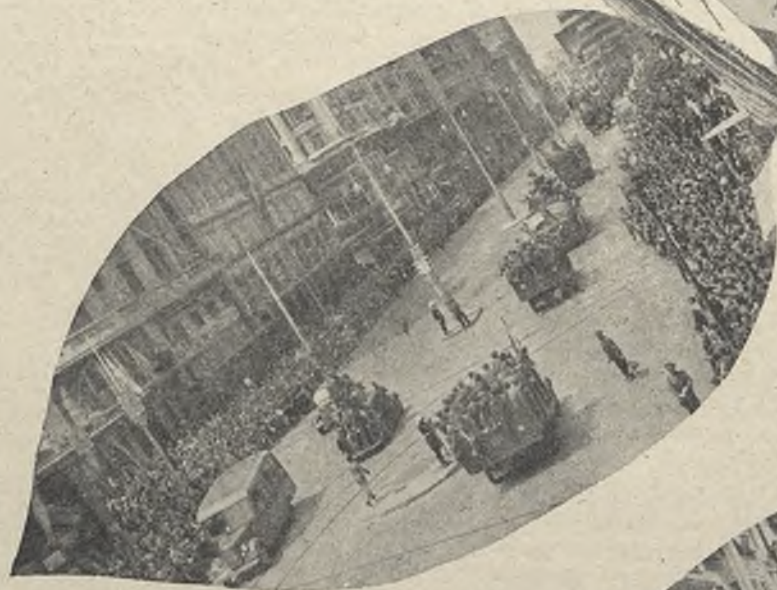
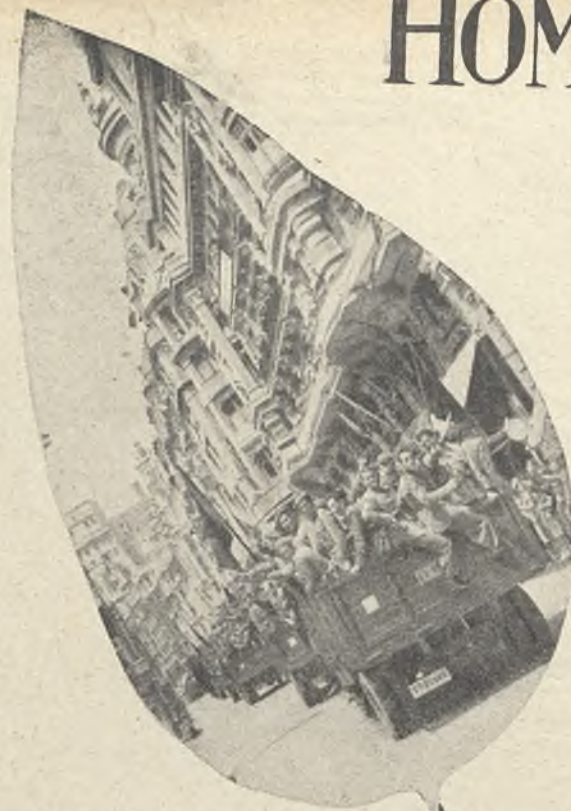


LA PACIFICACIÓN DE MARRUECOS IRÁ SIEMPRE LIGADA A LA MEMORIA DEL GLORIOSO DICTADOR, QUE IDEÓ LA ACCIÓN DECISIVA DEL DESEMBARCO EN ALHUCEMAS



# HOMBRES y MUJERES de la Falange

Todos los frentes quedan atendidos por nuestra Falange. Mientras unos cuantos camaradas relevados regresan a la Patria, a reposar heridas y cansancios, después de una lucha extraordinaria en el frente de Rusia, unas muchachas, camaradas nuestras, se prestan a devolver al castillo de la Mota todo su prestigio vital...



# HOMBRES y MUJERES de la Falange

Todos los frentes quedan atendidos por nuestra Falange. Mientras unos cuantos camaradas relevados regresan a la Patria, a reposar heridas y cansancios, después de una lucha extraordinaria en el frente de Rusia, unas muchachas, camaradas nuestras, se prestan a devolver al castillo de la Mota todo su prestigio vital...

Había pasado mucho tiempo desde que el español salía del solar patrio a combatir bajo banderas nuestras. Esto lo ha hecho la Falange. Había pasado mucho tiempo desde que los muros históricos de nuestras mansiones enhiestas en los paisajes campesinos no sentían el latir de nuevas vidas. Esto ha hecho la Falange en el castillo de la Mota. ¿Acaso a estos hombres y mujeres de la Falange no les iría bien el antiguo lema: «Mi descanso: el pelear...»?



# AIRE, SOL y MAR



por el Dr. E. Chacón Enriquez

**L**OS beneficios que proporcionan a nuestro organismo, al actuar sobre él, los agentes naturales son incalculables y han sido conocidos y aprovechados, con fundamento más o menos científico, desde la más remota antigüedad. En Grecia se había llegado a observar los efectos del sol, dándose reglas y preceptos, en el siglo II antes de Jesucristo, para mejor aprovechar sus efectos beneficiosos y para corregir o evitar los peligros que su actuación mal dirigida puede acarrear.

Tenían los griegos terrazas en las cuales adoraban al sol y gimnasios para realizar los ejercicios físicos, con exposición al sol asimismo, y además para utilizar, siquiera fuese empíricamente, su inmenso poder curativo en gran número de dolencias.

Con Grecia, Siria, Roma y la India, todos los pueblos primitivos, aparte adorar al sol, intuyeron gran parte de sus excelencias como fuente de vida y salud.

Sin embargo, pasaron a continuación de esta época gran cantidad de siglos en los que no progresó nada el estudio de estas cualidades, llegando así a los tiempos actuales, en que ya se hallan perfectamente conocidos y aprovechados todos los elementos naturales que con él coadyuvan al sostenimiento de nuestra salud.

Los baños de sol (helioterapia) pueden ser utilizados en las proximidades del mar o en la montaña; en cualquiera de estas dos zonas tienen indicaciones muy fijas y bien delimitadas, no debiendo jamás ser confundidas éstas, que serán bien precisadas por un médico y no por el capricho del paciente.

Muy variadas son las aplicaciones de los baños de sol que actualmente utiliza la ciencia médica: tuberculosis en todas sus formas (ósea, ganglionar, peritoneal, de la piel, etc.), raquitismo, espasmo-filia, úlceras varicosas y tantas otras afecciones se benefician en alto grado con la helioterapia, bien entendido que ésta ha de practicarse con riguroso método y no caprichosamente, como estamos viendo casi siempre.

Las condiciones que la luz ha de reunir para ser aprovechable en terapéutica, y aun desde el punto de vista higiénico, dependen en gran parte de una serie de factores extraños a la luz en sí misma considerada: nos referimos al estado de limpieza de la atmósfera, al mayor o menor grado de refracción y de reflexión de los rayos al atravesarla, a la hora en que el baño de sol se practica, a la fuerza de las corrientes de aire en la región geográfica, etc.

Una vez en posesión de ellos, y aun perfectamente asesorados por los consejos que los tratados de helioterapia puedan dar, no estaremos, sin embargo, nunca capacitados, sin una adecuada orientación científica, para discernir con justeza el punto en que hayan de realizarse las curas de sol.

Su efecto sobre la piel es muy variable y depende principalmente de varios factores: mayor o menor resistencia de la piel, superficie de ésta expuesta a los rayos y, sobre todo, medida del tiempo que dura la exposición.

Es nuestro propósito hacer hincapié sobre este punto, pues consideramos preciso que se eviten en lo posible los accidentes que





la duración de un baño solar llevada hasta la imprudencia pueda acarrear. Al recibir el sol en la superficie del cuerpo se produce un enrojecimiento difuso de la región expuesta, y pasajero si la exposición no se prolonga con exceso. Este enrojecimiento (eritema) se vuelve a presentar en los días en que el baño se practique, acentuándose gradualmente, pero sin llegar a producir molestias ni fenómeno alguno desagradable. Pasado un cierto período, va tomando la piel un tinte moreno oscuro, a veces hasta llegar a negruzco, por formarse en el interior de sus células unos pequesísimos cuerpos (granos de melanina) que constituyen lo que denominamos pigmento. Los rayos que más pigmentación producen son aquellos en los cuales se encuentren más desarrolladas las propiedades químicas.

Al producir este pigmento se crea, por proceso natural, una barrera que impide, o por lo menos dificulta, la penetración de más rayos solares a través de la piel. Por esta causa consideramos conveniente suspender los baños de sol una vez que la pigmentación de la piel haya alcanzado la suficiente intensidad. La serie de manifestaciones que acabamos de describir son las que van sucediéndose en la piel que se expone al sol con arreglo a un criterio rigurosamente científico. Hay además que estudiar los trastornos que pueden ocurrir caso de apartarnos de esta orientación.

Es verdaderamente triste que el dominio de la moda se deje también sentir en este tan delicado asunto. Personas hay que consideran un orgullo poder exhibir zonas de piel sumamente ennegrecidas por la acción de los rayos solares, hasta el punto de recurrir a procedimientos químicos para que esta ilusión llegue a ser perfecta. El espectáculo de las playas y ciertos parajes de las poblaciones del interior es, aparte del desnudismo, que va aumentando sus partidarios, lenta, pero firmemente, con todo su cortejo de exhibiciones, no siempre del mejor gusto, a veces lastimoso en alto grado. Vemos a lo largo de los brazos, espaldas y pechos verdaderas quemaduras hasta de segundo grado, que se muestran con orgullo por sus poseedores, llegando a producirles cicatrices de consideración.

La evolución de estas lesiones sigue una marcha idéntica a la quema-

dura vulgar: se forma, después del eritema de que antes he hablado, una ampolla o vesícula que, al abrirse, vierte un líquido claro, que deja en su lugar una úlcera de cicatrización muy lenta y muy difícil.

Esto no debe ser así: dejemos ya a un lado toda la gama de enfermedades que a la piel puede producir esta inconsciencia (dermatosis, efélides, etc...), y aun considerándolas con la indudable importancia que éstas tienen, nos encontraremos con una serie de manifestaciones generales de intolerancia que pueden llegar a revestir intensa gravedad y a veces la muerte. Congestiones cerebrales, vértigos, fiebres, colapsos, hemoptisis, son variadas manifestaciones del mismo origen, encuadradas todas ellas dentro del vulgar término de insolación.

Para prevenir en lo posible estos accidentes, se utiliza el embardurnamiento de la piel con una sustancia grasa: la que más se usa con este fin es el aceite de coco, que tiene el inconveniente de su olor desagradable y de lo mucho que mancha las ropas.

El comercio prepara ya varios compuestos sobre la base de este cuerpo, perfumados y que mejoran algo las propiedades físicas del original.

Hace algunos años causó gran sensación la noticia, que publicó la prensa, según la cual unos médicos ingleses afirmaban que los baños de sol acarrearían la tuberculosis. En una revista española se inició una encuesta entre los fisiólogos más ilustres de nuestro país con el fin de ilustrar a la opinión pública. Ellos, con su autorizada pluma, interpretaron las afirmaciones de los ingleses dándoles el valor que en realidad tenían, que es principalmente una advertencia al público sobre los peligros que un baño de sol puede presentar cuando éste no está perfectamente indicado y no se ajusta en su práctica a las más escrupulosas reglas científicas.

El efecto del sol sobre la piel se complementa por la acción que el aire ejerce sobre todo el organismo, hasta el punto de poder solamente éste, *per se*, ofrecernos un recurso terapéutico muy interesante y de aplicaciones muy extensas. Los efectos del aire son análogos a algunos de los del sol, pero sumamente atenuados.

Por la sola exposición de grandes zonas de piel al aire, pero a la sombra, observaremos que su pigmentación se va iniciando y haciéndose más marcada paulatinamente. Este fenómeno, que ya hemos visto que lo produce el sol, es más atenuado, más lento, pero llega a un grado tal que muchas veces la exposición del cuerpo al aire durante varios días, hasta provocar una pigmentación bastante acusada, impide la violenta reacción que ha de producirse al ponerse en presencia del sol.

Esta propiedad se utiliza en Medicina cuando nos aconseja la prudencia evitar una reacción violenta al iniciar un enfermo los baños de sol.

Los factores que más intervienen en el efecto que el aire pueda ejercer sobre el organismo son: temperatura, humedad, dirección y velocidad del viento y hora del día en que el baño ha de verificarse.

En general, y excluyendo los contadísimos casos en contrario, podemos impedir la práctica de la aeroterapia en las zonas geográficas en que cualquiera de estos elementos domine intensamente sobre los demás.





YA LA VIRGEN EN EL SANTUARIO, SE DESCANSA BREVEMENTE Y SE OYE LA MISA PROMETIDA. MUCHOS DESCALZOS AÚN. SE ALMUERZA DESPUÉS FUERTE Y CON APETITO, Y A GOZAR, A DESCANSAR, BAILANDO, CANTANDO, ENTRE JUEGOS, BROMAS Y ALGAZARA, BORDÁNDOSE MOZAS Y MOZOS CONTRA UN FONDO DE BULLA Y CONFUSIÓN. TODO EL DÍA IGUAL. GRUPOS FAMILIARES POR DOQUIER, BAJO UNA «OLIVERAS» CON TODO EL BAGAJE NECESARIO PARA PASAR EL DÍA, INCLUSO EL SIBARITISMO DE



ALGUNA ALMOHADA O COLCHÓN PARA DORMIR LA SIESTA. CORROS, BAILES, PANDILLAS. ANTE ESTE GOZO INUSITADO, EL MONTE SUEÑA UN CORRO DE MELENAS RUBIAS. Y PARA PONERSE A TONO, CASCABELEA LA RISA IMPOSIBLE DE SUS OLIVOS SERIOS. \* APENAS TUMBADO EL SOL, COMIENZA EL RETORNO DE LOS ROMEROS: EN CARROS, LOS DE LA VEGA, ADORNADOS CON RAMAJES, RESTOS DE LA PITANZA, COLGANTE LA BOTA ESCUÁLIDA Y ARREBOLADOS LOS ROSTROS QUEMADOS DEL SOL.



**E**N todas las épocas del año han existido gentes que con un afán de lucro desmesurado tratan de satisfacer sus ambiciones, de realizar sus aspiraciones económicas desmedidas en un mínimo de tiempo incompatible con el trabajo honesto y constante. Uno de los mecanismos a que acuden estos logrereros es a la venta clandestina, fuera del comercio legal, de productos alimenticios en condiciones no solamente antihigiénicas, sino adulterados conscientemente, con el consiguiente perjuicio para los que, incautamente y de buena fe, los adquieren. Existen innumerables disposiciones legales encaminadas a la prohibición y castigo de los que se dedican a este tipo de industrias; pero nos parece oportuno llamar la atención de los lectores y recordarles los daños que pueden seguir a la ingestión de alimentos adulterados o infectados y que en su totalidad proceden del comercio ilícito.

En lo que se refiere a las carnes, por ejemplo, hay un refrán viejo, y como todos cierto, que nos enseña que el menor daño resultante de la alimentación con carnes procedentes del comercio clandestino es el que alude a «dar gato por liebre». De este modo es frecuente adquirir como ternera o vaca lo que solamente es caballo, burro o sencillamente carne de perro. Decimos que esta clase de perjuicios es mínima, en relación con las que a continuación exponemos; porque, en último término, resulta, en el mejor de los casos, antieconómico, por el menor valor nutritivo de los productos adquiridos en relación con los que se deseaba adquirir. No digamos nada de los embutidos, que es sabido por todo el mundo se prestan a una serie de manipulaciones y pueden llevar carnes de todas clases cuando son adquiridos en comercio ilícito.

Son susceptibles las carnes de manipulaciones y tratamientos especiales con sustancias conservadoras, utilizadas por los desaprensivos, que no sólo son capaces de detener los procesos destructivos naturales de estos alimentos (putrefacción), sino que aún carnes que ya entraron en esta fase pueden tomar, gracias a estas malas artes, un aspecto verdaderamente succulento, capaz de engañar a quien se deja sorprender, con el evidente perjuicio para la salud de los consumidores, ya que los productos resultantes de la putrefacción de las carnes y la acción perjudicial de las sustancias empleadas para su enmascaramiento pueden dar lugar a la aparición de procesos gastrointestinales más o menos intensos, a veces graves, en relación con lo avanzado del proceso de putrefacción aludido y con la clase de sustancias empleadas.

Otras veces se trata de dar salida a carnes procedentes de animales muertos a consecuencia de enfermedades infecciosas capaces de propagarse al hombre, cosas sólo posibles al expendirse dichos productos fuera del control sanitario oficial, que las desecharía con absoluta seguridad. De este modo se ofrecen al consumidor carnes procedentes de animales muertos a consecuencia de glosopeda, carbunco, tuberculosis, etc., y entonces no hay para qué mencionar las terribles consecuencias que de su consumo pueden resultar.

**Carne.**—Pero es que aún puede suceder, y sucede con frecuencia, que en el comercio ilegal se pongan a la venta, y, por tanto, pueden adquirirse, carnes, sobre todo de cerdo, embutidos, jamones, etcétera, portadores de triquina, sin que el vendedor sepa realmente el estado del producto con que trafica, ya que puede padecer el cerdo dicha enfermedad sin presentar a veces grandes trastornos. Si la carne procedente de estos animales pasa, como es de obligación, por el control sanitario, éste descubre con toda seguridad el parásito mediante el examen microscópico de los músculos de la lengua, diafragma, intercostales, etc., del animal sacrificado, y prohíbe, por tanto, su venta, decretando la destrucción del animal; pero si, contraviniendo las órdenes sanitarias, se sacrifican clandestinamente, y con el fin de obtener una gran remuneración se hace su venta clandestina, pueden despacharse carnes afectas de triquinosis. Algunos días después de consumida la sustancia portadora de la triquina (lomo, jamón, embutidos, etc.), él o los consumidores presentan algunos trastornos gastrointestinales ligeros, fiebre elevada, más tarde se hinchan sus párpados y aparecen dolores musculares generalizados unidos a una cierta rigidez muscular que dificulta los movimientos de masticación, en primer lugar, y la marcha y demás movimientos voluntarios con menor intensidad. Todos los autores están acordes en señalar una mortalidad superior a un 12 por 100 a consecuencia de esta parasitosis.

**Conservas.**—En las conservas insuficientemente esterilizadas puede desarrollarse un microbio que da lugar a la formación de gases, y por ello aparecen burbujas en el caldo de la conserva que producen un abombamiento de las latas que las contienen. Dicho microbio es capaz de determinar un cuadro muy tóxico en la especie

# ¿Serías capaz de hacer esto?



¡Qué horror!, dirás. ¡Claro que no! ¿Tú, el ama de casa que tan celosamente velas por la salud de toda la familia, ibas a destruir tu propia obra colocando una bomba explosiva en la mesa familiar? Y, sin embargo, ¿te das cuenta a qué peligros, algunos mortales, expones a esos seres queridos cuando te dejas caer en la tentación del «estraperlo»?

humana, con manifestaciones nerviosas muy graves y hasta producir la muerte muchas veces por parálisis de los centros bulbares del sujeto que las consumió.

**Leche.**—La leche puede ser objeto asimismo de manipulaciones que aminoran su valor nutritivo, por ejemplo, desnatada, con lo que aumenta su densidad, siendo susceptible entonces de un «aguado» excesivo, con merma, como es consiguiente, de sus cualidades alimenticias; esto sin contar los innumerables «enjuagues» que realizan quienes venden clandestinamente este producto para obtener de él el mayor rendimiento económico, haciendo caso omiso de los daños que de este modo de proceder se pueden derivar.

Por la leche pueden propagarse enfermedades infecciosas que padecen los animales de que proceden. La fiebre de Malta, enfermedad cuya difusión en nuestro país es extraordinaria, descubriéndose constantemente nuevos brotes en todas partes gracias al mejor conocimiento de los procedimientos diagnósticos, se transmite por la leche de las cabras que la padecen. Los animales afectados adelgazan extraordinariamente y abortan con frecuencia inusitada. Sucede a veces que la enfermedad es propagada por cabras portadoras de gérmenes; esto es: que llevan las bacterias productoras de la enfermedad sin estar ellas realmente enfermas. El cuadro morboso, que no vamos a describir por no ser éste el momento apropiado para ello, es muy conocido; pero sí queremos recordar

que es una enfermedad febril que evoluciona por ondas sucesivas, siendo a veces desesperante cómo las fiebres y los dolores que padecen estos enfermos se prolongan indefinidamente.

La leche de vacas puede transmitir a los niños la fiebre aftosa cuando ellas tienen sus mamas infectadas.

La terrible plaga, cuyos estragos las autoridades sanitarias de todos los países tratan de aminorar por todos los procedimientos imaginables y que tantas vidas cuesta y que tantos brazos resta a la producción nacional, representada por la tuberculosis, puede ser transmitida por leche procedente de animales tuberculosos.

En el ánimo de todos está que el hervido de las leches o la pasteurización, esto es, el calentamiento a 70° durante veinte a cuarenta minutos, disminuyen estos rigores.

(Continúa en la pág. 50)



← En este vestíbulo los hierros forjados están junto a los cacharros populares que podrían darles todo su tono: calderos de cobre, y platos, vasijas y figuras de cerámica popular, que prestan a la casa un ángulo de viejo y recoleto tiempo.

## Lo popular y lo antiguo en la vida de hoy

*AHORA se principia a "encontrar" la elegancia del estilo popular. Las casas mejor puestas necesitan de estas sillas rústicas y bellas, de estos hierros complicados, de estas cerámicas campesinas, para dotar a sus interiores de un conjunto original y agradable. La casa de Madrid que ofrecemos es buena prueba de ello. Una mano inteligente ha sabido valorizar todas estas muestras del arte popular, y con paciente maestría ha dado con los objetos más interesantes. Después se ha encontrado la difícil fórmula, de la que también ha salido triunfante: la mezcla de este estilo con el de algunos muebles y objetos tanto antiguos como modernos. La entonación ha sido conseguida a pesar de los elementos tan diversos. Un criterio de elegancia ha conseguido este éxito.*



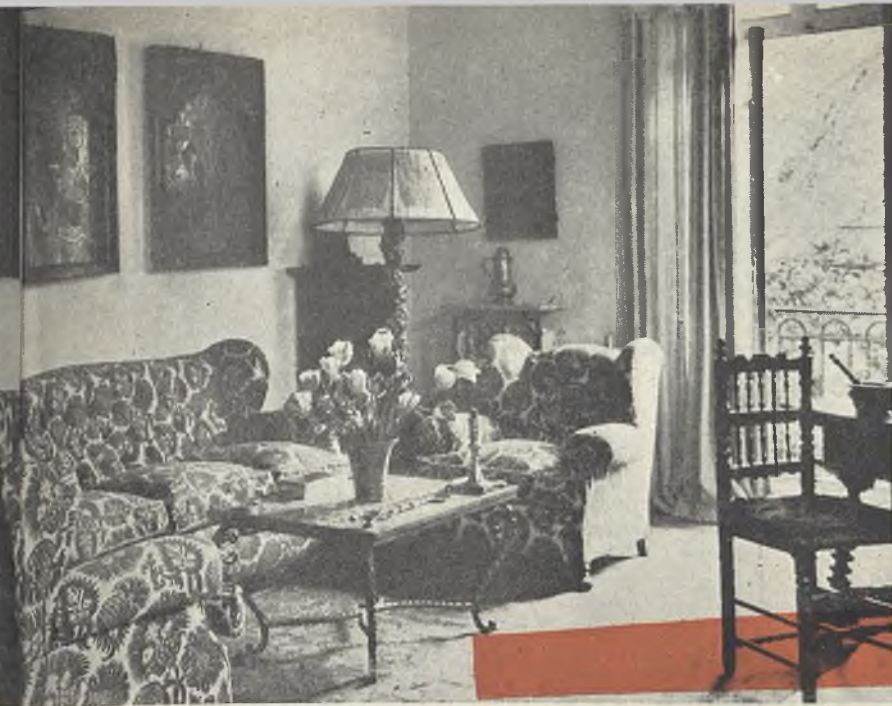
← El comedor da oportunidad para exhibir en sus vitrinas, alacenas trabajadas en la pared, algunas piezas de cerámica y porcelana antiguas. El severo estilo de las sillas corresponde con oportunidad a la pieza a que sirven.



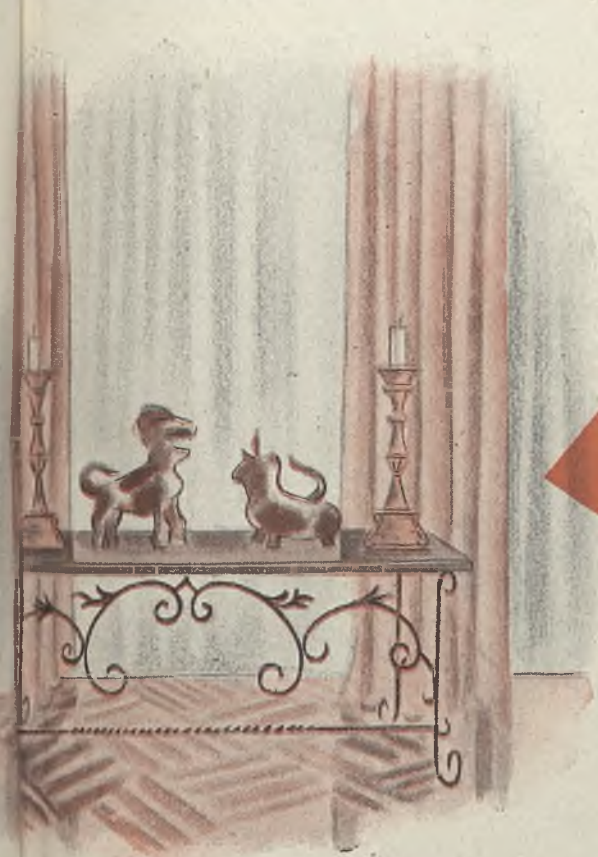
← Otro rincón del despacho. Los muebles populares están también situados con verdadero tino.





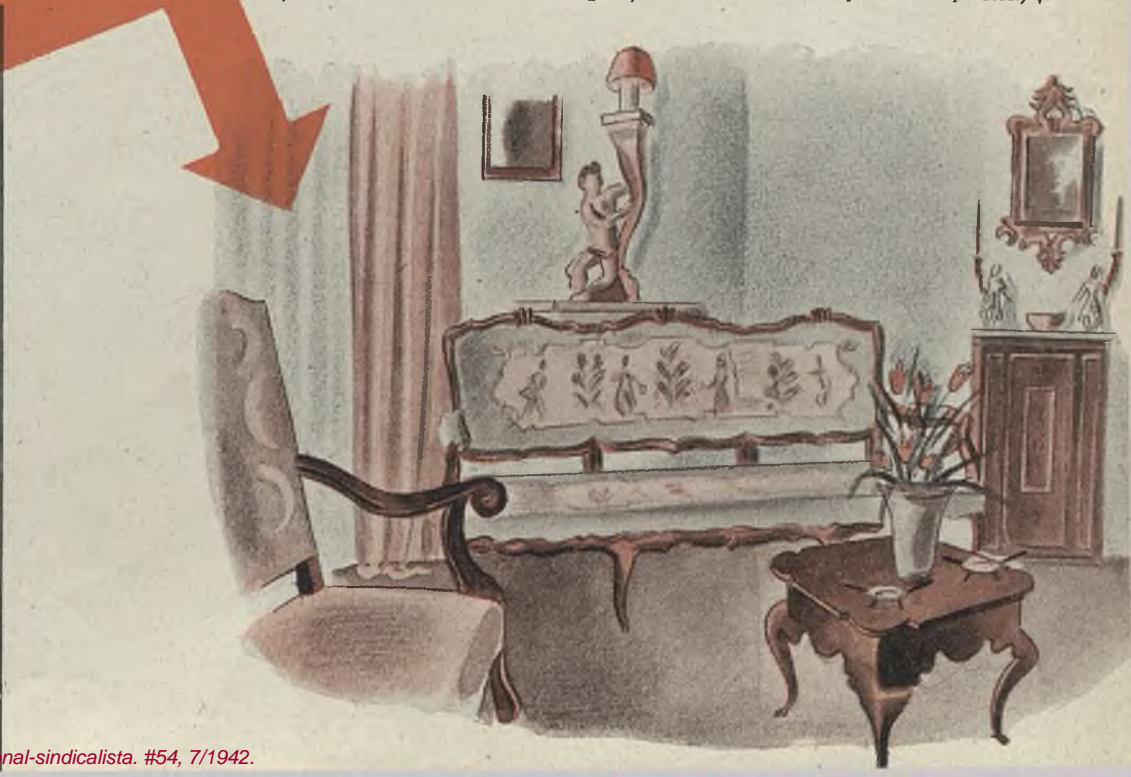


Un frente del despacho: los sofás y los butacones modernos, anchos, cómodos, verdaderamente confortables; su tapizado ha sido vigilado para que el color y dibujo de la tela entonen con el resto de la habitación. La mesita auxiliar está realizada aprovechando unos hierros antiguos muy bonitos. (Para que se aprecie bien el carácter de esta mesita damos por separado su dibujo.)



↑ El salón presenta un gran aspecto. Encima del sofá una tabla antigua, muy extraña, en la que se ofrecen en magnífica visión innumerables escenas. En el rincón, un raro y valioso mueble alemán de Transylvania, que pone en la habitación una nostalgia de climas lejanos... (En el dibujo inmediato, la mesita lateral con hierros antiguos.)

La curva en los muebles da una nota grata a este rincón: mesitas y sillones muestran su línea graciosamente curvada. El sofá ofrece unos bordados tan delicados como elegantes. (Apréciense en el dibujo la manera en que están dispuestos.) ↓



# Aquella señorita pálida

Por MARIANO RODRIGUEZ DE RIVAS

¿Dónde está la fantasía de las cosas?... ¿Hasta dónde puede llegar nuestra imaginación?... ¿Hasta dónde la realidad?... La vida y lo imposible se entrelazan, se confunden, se extravían por los caminos que existen y no existen... Cuando vemos un cuadro en el que han pintado unas flores, decimos: «Parecen naturales...». Y cuando vemos unas bellas flores naturales, afirmamos: «Parecen pintadas». ¿La realidad o la irrealidad? Aquí vamos a contar una historia VERDADERA que parece una FANTASIA. Dos hombres pudieron más que todos los relatos fantásticos de los más imaginativos novelistas. \* Es un gran drama que pudiera así titularse:

## EL AMOR QUE VENCIÓ A LA MUERTE

¿El amor...? Dos amores supieron en esta historia vencer a la muerte: el amor de un padre por su hija, muchacha bellísima y buena, hija única de su feliz matrimonio. Y el amor de un joven que supo hasta el fin de su vida rendir el mayor homenaje de fidelidad a su prometida.

La muerte les arrebató un ser que los colmaba de felicidad. Pero el



La pasea en coche, como en los días felices de antaño, y que las gentes se asombran de aquella hija tan pálida del doctor Velasco...



El cadáver vuelve a tener un aspecto de ser viviente, y poco a poco va cuidando los últimos pormenores para que esta apariencia disponga de los máximos detalles.

padre y el enamorado se unieron para vencer a la muerte de este robo anticipado, de esta huida fugaz, amparada por una enfermedad cruel. ¿Quiénes fueron los protagonistas de este drama?

## PERSONAJES

### LA MUERTA

La hija única del doctor don Pedro González de Velasco, muchacha de una belleza extraordinaria, que murió a los dieciocho años, minada por la fiebre tifoidea. Nada pudieron para salvarla los desvelos de su padre, médico eminente, y los de su prometido, el doctor Muñoz, joven cuyo prestigio se iniciaba en aquella época. Los dos médicos, en la inquietud de la vigilia, buscando el remedio en las horas angustiosas de la gravedad, ¡cuántas veces el doloroso amanecer los sorprendería junto a la luz del patético quinqué que alumbraba su insuficiencia frente a los pasos seguros de la muerte!

### EL DOCTOR DON PEDRO GONZÁLEZ DE VELASCO

Nace en 1815 en Valseca de Boones (Segovia) de familia muy humilde. Ejerce los más ínfimos oficios. Es porquerizo, albañil, lego de convento, criado y enfermero. Su voluntad extraordinaria pudo con todo: terminó siendo un sabio con prestigio enorme y popularidad grandísima. Se especializó en los trabajos anatómicos. Llegó a diseccionar... 8.400 cadáveres. Adoraba a su esposa y a su hija única. Se le veía siempre pasear por el Prado, en su coche de caballos, atrayendo la mirada de las gentes más distinguidas. Su fama corresponde a los años 1850 a 1882.

### EL DOCTOR MUÑOZ

Discípulo muy distinguido del doctor González de Velasco. Se enamora de la hija de éste. Cuando los jóvenes prometidos esperan venturosos la hora nupcial, la muerte trunca tan gran ventura.

### ÉPOCA

La Romántica y los años que la siguen. Un Madrid con guijarros en el suelo de las calles silenciosas. Sobre la ciudad caen las hojas del otoño melancólico, que amarillea los jardines cortesanos. Luz de quinqué. Museos de figuras de cera. Los enamorados contemplan los tristes cipreses de los camposantos. Una golondrina describe círculos en los cielos violáceos del atardecer.

### ACTO PRIMERO

El doctor González Velasco ha conquistado la fama de sabio tras penosas luchas por la vida. Es muy feliz en su matrimonio: su esposa es muy buena, y su hija única es un dechado de hermosura y bondad. Un discípulo muy distinguido del doctor—el joven Muñoz—se enamora de la muchacha. Otro hogar feliz se va a crear cerca de este hogar dichoso. Paseos en coche de caballos por el Prado: en los días primaverales, a buen trote, puede llegarse hasta la alameda de Osuna. Sonrisas, cartitas furtivas, galanteos de los jóvenes. Los padres, felices, se hacen los distraídos.

Pero... la Muerte ronda los dieciocho años venturosos de la muchacha. Se entabla la lucha entre la Ciencia y la Parca. El doctor Velasco y su discípulo Muñoz se unen para encontrar el remedio, la victoria sobre la desgracia. A las cuatro de la mañana, a la pálida luz de los quinqués, consultan libros, sopesan sus opiniones, indagan... La Muerte, desde un rincón, los contempla con sorna. Va a poder más...

Un día, la muchacha no es sino una linda y patética estatua de mármol. Sus ojos se han cerrado para siempre. El doctor Velasco se impone a la tremenda desgracia y, acompañado de unos colegas, quiere realizar su mejor embalsamación: necesita perpetuar los nobles rasgos de su hija, vencer a la Muerte en ese horrible trance de los cadáveres descompuestos y carcomidos. Hay que descubrir una arteria femoral... La operación es ingrata, pero el corazón se impone. Cuando el cuerpo de la joven queda al descubierto, su prometido, el doctor Muñoz, vuelve sus ojos, buscando un rincón de sombra, respetuosamente, con devoción pura. El doctor Velasco realiza la operación con sumo esmero, mientras lágrimas abundantes caen sobre su rostro. Y al día siguiente, en la sacramental de San Isidro, a orillas del Manzanares, es enterrada la beldad.

El cerebro del doctor Velasco siente las tremendas sacudidas de la revancha. El doctor Muñoz sufre también las íntimas sensaciones de su profesor.

## ACTO SEGUNDO

Hay que luchar contra la Muerte, que ha arrebatado un ser querido. La hora se acerca: estamos a 1 de mayo de 1875. El doctor Velasco consigue obtener permiso para exhumar el cadáver de su hija con el fin de transportarlo al Museo Antropológico, recién creado en aquellas fechas. El acto es impresionante: el doctor Velasco abre emocionadamente el féretro en que reposa la joven muerta. El doctor Velasco ha triunfado: su embalsamamiento fué perfecto. Su hija aparece, con el hábito de la Concepción, maravillosamente conservada. Los once años de enterramiento no habían injuriado aquella dulce belleza. El doctor y su discípulo sienten crepitar en sus cerebros el poderío de la victoria: la superación sobre el triste destino que se cierne sobre un cuerpo muerto.

Y no sólo como médico, sino también como padre, se entrega a grandes deliquios. Encarga a una modista un precioso traje blanco para la muerta. El cadáver vuelve a tener un aspecto de ser viviente, y poco a poco va cuidando sus últimos pormenores para que esta apariencia disponga de los máximos detalles. Calza los pies de la muerta con elegantísimos zapatos, coloca valiosas pulseras en sus muñecas y colorea su rostro. (Alguien, sin fundamento, dice que la pasea en coche, como en los días felices de antaño, y que las gentes se asombran de aquella hija tan pálida del doctor Velasco...). Incluso quiere sentarla a la mesa, ante un cubierto que ciertamente no ha de usar... La esposa del doctor protesta levemente de aquellos excesivos deliquios, que ha compartido con tolerancia y devoción en algún momento... El doctor siente la infinita amargura de aquel cuerpo helado que no ha de volver a la vida por más ficciones que sobre él se realicen... Y un día, desengañado, decide despojarlo de todas aquellas simulaciones y envolverlo otra vez en el hábito de la Concepción...

Años después ha de llegar el reposo para aquella cabeza atormentada: el doctor Velasco muere.

### TERCER ACTO

Rumor en la Facultad de Medicina. La muchachada hace que estudia y correteada por todas partes. Temen a algunos profesores, de cuya severidad se hacen comentarios. Pero hay uno—auxiliar—de edad, el doctor Muñoz, muy bondadoso y tolerante, que goza de las simpatías de todos los alumnos. Es un hombre débil y melancólico... y dado a la bebida. En sus ojos, el alcohol ha dibujado círculos amoratados que prestan a su rostro un gesto perpetuo de nostalgia.

Este hombre tiene un misterio: todos los días, antes de abandonar la Facultad, baja a un sótano. El rumor, socarronamente, asegura que el doctor baja a echar un buen trago en una bodeguilla bien provista que él se ha improvisado en tan recoleto lugar.

Un día..., un discípulo audaz y curioso decide seguirle. Es el momento del asombro: el discípulo contempla estupefacto cómo el doctor Muñoz abre una extraña caja y, mirando a su interior, dice con tristeza: «Hasta mañana». Y es que un día y otro, años y años, el enamorado ha cumplido este deber de afecto y

cortesía con su amor, al que ha sido fiel siempre. Jamás ha pasado un día en su calendario sentimental sin contemplar el cuerpo exánime de aquella bella bondadosa que un día arrebató la Muerte. Su amor ha superado todos los olvidos y todos los horrores. Fué inútil aquel extravío hacia la legión de seres que se corrompen entre gusanos. La hija del doctor Velasco tuvo sus dos amores de siempre. Como una estatua silenciosa, ella supo recibir placentera los homenajes.

El amor ha triunfado.

### COLOFON AL MARGEN DEL DRAMA

¿Dónde está el cuerpo momificado de la hija del doctor Velasco?... Se conserva en la Facultad de San Carlos, en Madrid, allí mismo en donde fué guardado por el devoto amor del doctor Muñoz.

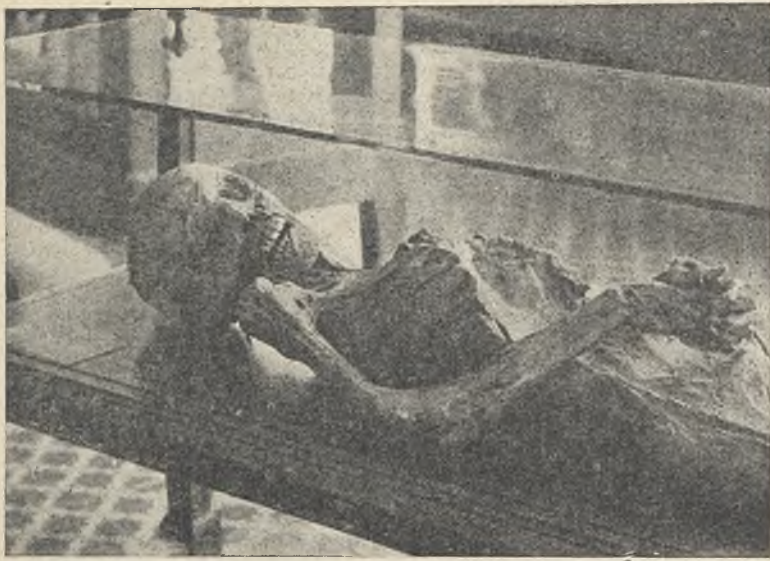
¿Cómo se conserva este cuerpo? ¿Pudo vencer al tiempo la ciencia cuidadosa y amorosa del doctor Velasco y su discípulo? ¿Es testimonio de belleza AUN el cuerpo de la joven muerta a los dieciocho años en pleno Romanticismo?

Esta esplendorosa historia tiene también... Pero no. Ni una palabra más, Guardemos el secreto y no respondamos a estas preguntas. Y sí, sólo para aquellos que todo quieren saberlo e indagarlo, digamos que a la vuelta de esta hoja se publica la fotografía del cadáver momificado de la hija del doctor Velasco, tal como hoy se conserva...

Volved la página y que la respuesta...



Jamás ha pasado un día en su calendario sentimental sin contemplar el cuerpo exánime de aquella bella bondadosa.



...contundente les haga brotar de sus labios una oración. Esa oración que también rezarán respetuosamente aquellos que prefieran los puntos suspensivos y nostálgicos de nuestro silencio...

«A la gloria del Gran Sol de la Luz y bajo los auspicios del Gran Maestro y la Gran Maestra: Unión, Silencio, Verdad...».

Así, con esa fraseología ampulosa, huera y risible—en apariencia nada más—, esas damas con banda y mandil masónicos habrán iniciado sus ritos sectarios a la sombra siniestra del triángulo simbólico. ¿Pero existen masonas?

Existen. Y en España—¡también en España, Señor!—tenían sus organizaciones, sus logias, sus *tenidas*. El templo, según ellas, representaba el interior del tabernáculo erigido por Moisés en el desierto, y las ceremonias, signos y símbolos están impregnados de fuerte evocación hebrea. Esas señoras con mandil, banda y demás perifollos masónicos que puede ver el lector, se llamarán enfáticamente *Maestra Perfecta*, *Gran Elegida*, *Sublime Escocesa*, *Dama de la Paloma* o *Princesa de la Corona*, *Soberana Masona*..., y en las pompas rituales, mientras los conspicuos de la secta—pectoral rojo del que pendían pelicanos de alas desplegadas, y rosas de oro, y mandiles de satén carmesí y blanco primorosamente bordados: soles, lunas, columnitas y jeroglíficos egipcios—; mientras los conspicuos de la secta, repito, procuraban mantener la presión anticlerical y antipatriótica con alharaca liberaloide, se producía este diálogo entre



# LA SOMBRA

## RITO Y SÍMBOLOS DE

P o r F . F E R R

*Moisés*, nada menos, y *Sphora* (!!), su mujer, con intervención de *Aarón*. Preguntaba *Sphora* a la neófita, en el momento de su exaltación:

—¿Qué queréis?

—Quiero hablar con el Sumo Sacerdote y con los príncipes del pueblo—respondióle la interpelada.

—¿Quién sois?

—Judit.

—¿De qué nación?

—Mujer judía, de la tribu de Simeón.

—Servíos entrar en la marcha de maestra.

Y entonces, haciendo maravillosos equilibrios, la futura masona daba cinco pasos en escuadra, es decir, que el juego de los pies formaba un ángulo de 90°. ¡Ah, eso es muy importante en el simbolismo del rito! Al final de las pintorescas ceremonias, el que se hace llamar *Moisés*, ayudado por su mujer *Sphora*, coloca sobre la nueva *hermana* una banda de azul muaré, en forma de pectoral, y en el dedo correspondiente le pone la sortija de la *alianza*, en la que se ha grabado la siguiente palabra: *Achitob* (algo así como hermano bondadoso).

Luego la neófita es proclamada solemnemente *masona* entre unas columnas, rodeada de nubes de incienso, aplausos, parabienes, euforia... (Bueno, eso de los aplausos se hacía con castañeteos digitales, o sea dándole a los pitos, como dicen los andaluces.)

Cuando se ha conspirado contra todo—contra lo divino y lo humano, en un pugilato ardoroso sobre

No te rías, lector, ante los perifollos masónicos con que exornan sus vestidos esas matronas que cantan su himno libertario. Así también, un día, mujeres de España—¡de España, Señor!—escamotearon taras del espíritu bajo tales bandas y mandiles.



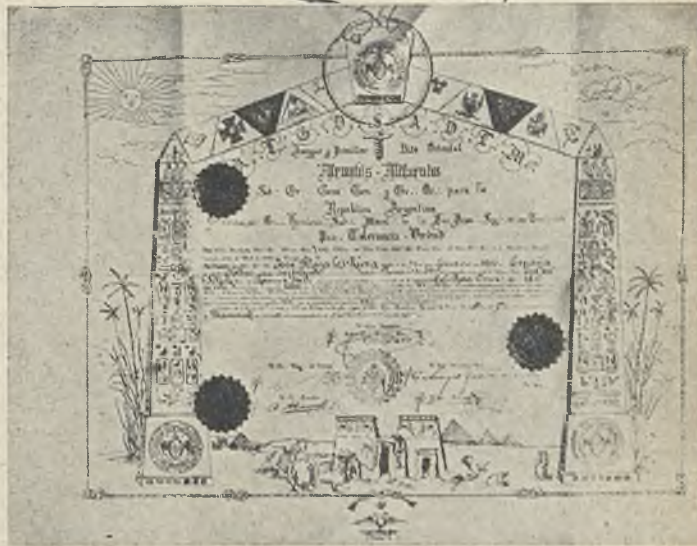
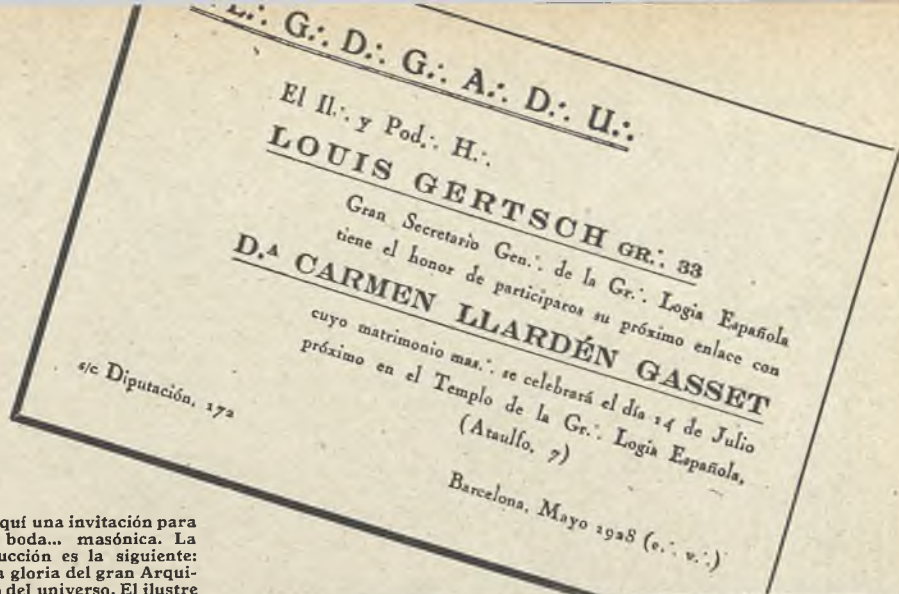
si Bakunin o Carlos Marx; acerca de Jesús, «cierto discípulo de la escuela de Platón»—, cuando han abominado y hecho escarnio de los más puros sentimientos religiosos, entonces se celebra el banquete de final de *tenida* de iniciación o de exaltación. ¡Qué ceremonias más pintorescas las que realizan las *hermanas* en las *tenidas* de banquetes! En cada comilona que bajo los auspicios de la flamante república se organizaban, había cinco brindis. El primero, al empezar las libaciones, estaba dedicado al presidente republicano y lo dirigía la Gran Maestra. Esta, en cuanto sentía necesidad de beber, daba un golpe de mallete, que repetían las *hermanas inspectoras y depositarias*, y decía: —En pie y al orden: Empuñad las espadas. (Eran cuchillos, y los asían con la mano izquierda, los apoyaban verticalmente con el mango sobre la mesa y al borde de la misma.)

Repetía la Gran Maestra:

—Prevenid a los *hermanos* y *hermanas* de vuestros climas respectivos, como yo lo hago a los de Asia, que adornen y alineen sus lámparas para el brindis que el Gran Maestro y yo vamos a proponerles. *Hermanas* y *hermanos* del Asia, adornemos y alineemos las lámparas. (Las lámparas eran las botellas y las copas.)

Los conspicuos repetían el anuncio y todos llenaban las

He aquí una invitación para una boda... masónica. La traducción es la siguiente: «A la gloria del gran Arquitecto del universo. El ilustre y poderoso hermano Luis Gertsch, grado 33, gran secretario general de la Gran Logia española, tiene el honor de participaros su próximo enlace con doña Carmen Llardén Gasset, cuyo matrimonio mas. se celebrará el día 24 de Julio próximo en el templo de la Gran Logia española (Ataulfo, 7).—s/c. Diputación, 172, Barcelona, Mayo 1928 (era vulgar).»



No se puede elegir nada más cursilón que esos jeroglíficos, por muy simbólicos que sean. Pertenecen al rito masónico de Menfis, del que Portela Valladares era conspicuo. ¡Y así entregó España al Frente Popular!

# A DEL TRIANGULO

## LA MASONERÍA FEMENINA

R A R I B I L L O C H

copas y las alineaban. Anunciado por las mismas *hermanas* que esto se había verificado, la *Gran Maestra* decía:

- A la salud del presidente de la república.
- Mano a las lámparas.
- Alcen las lámparas.
- Soplen las lámparas. (Se bebía.)
- Avancen las lámparas...: uno..., dos..., tres..., cuatro..., cinco... (A cada una de estas voces se llevaba la lámpara—perdón, la copa—junto al corazón y se volvía a retirar horizontalmente.)

Luego decía:

—Descansen las lámparas.

Y después:

—Hagamos nuestro deber por cinco.

Se dejaban los cuchillos y las copas, se hacía el signo masónico y daban cinco palmadas acompasadas, mientras gritaban cinco veces ¡viva!

...

Pero todo eso, que hoy nos hace sonreír con desdén, sin embargo encubre pérfidamente una intención y una finalidad: combatir preferentemente el sentimiento religioso para, de ese modo, ir a la destrucción del hogar cristiano. Y esto es lo doloroso de tales divertidas ceremonias. A través de varios años de investigación masónica he podido leer, en los propios textos de la secta, consignas que revelan de modo rotundo los verdaderos fines de las logias femeninas. Hay confesiones como éstas:

Una *tenida* en una logia americana. En ella se habrán exaltado los «derechos del hombre», las pretendidas ventajas de la libertad, la tolerancia, la democracia, y, de paso, con hábil dialéctica, se habrán roto unas lanzas contra la religión y la moral cristiana.

«Arranquemos de la mujer el fanatismo que, por desgracia, la arrastra inconscientemente a creer en milagros y apariciones, dioses y otros absurdos; arranquemos a esos seres desgraciados de las cárceles religiosas llamadas conventos, donde, a más de ser inútiles a la sociedad, casi siempre conspiran contra el progreso, la familia libre, la moral (!)... Eduquemos, en fin, a la mujer para que, a su vez, eduque libremente a los hijos.»

«Es necesario que la mujer, en el seno de la familia, no predique la religión. Es indispensable que el hombre, al llegar a la lucha por la vida, entre en el mundo libre de prejuicios religiosos de todas clases.»

«¡Faced, queridos *hermanos*, que en vuestro hogar o fuera de él no aprendan vuestros hijos ideas fanáticas de ninguna clase.»

Y así todo. ¡Pero se puede decir tantas cosas sobre la secta francmasónica y sus frutos perniciosos..!





*Cuando María Antonieta trazó aquellas líneas hacia dos meses justos que los sicarios del terror la habían dejado viuda.*

«Quiero manifestar una constancia tan heroica, que sirva de ejemplo a la posteridad.»

AL cabo de siglo y medio, la figura de María Antonieta sigue avivando la curiosidad, solicitando el interés y cautivando la simpatía de las gentes, y muy especialmente, amables lectoras, las de vuestro sexo. No ha muchos días he visto muy lindos ojos brillantados por las lágrimas al contemplar, poéticamente evocadas en un escenario madrileño, las desventuras de la infeliz esposa de Luis XVI. ¿Cuál es la causa de este encanto póstumo? A mi ver, está bien clara: reside en la profunda feminidad de un alma donde todas las almas verdaderamente femeninas se ven en algún modo reflejadas. Y también—o mejor dicho, sobre todo—en ese irrefrenable sentimiento de solidaridad que la desgracia halla siempre en los corazones nobles como los vuestros.

Cierto que una moral severa encontraría mucho que reprender en María Antonieta. Verdad que pecó, y a veces gravemente, como mujer y como reina. Su frivolidad le estorbó en ocasiones cumplir cabalmente la augusta misión a la soberanía vinculada. No siempre se atuvo con estricta escrupulosidad a sus deberes de esposa, ni sacrificó en todo momento su afán de placeres a las austeras renunciaciones que requiere la educación de los hijos. Pero todos sus yerros y flaquezas quedan anulados y redimidos por las excelsas virtudes que desplegó en sus últimos años. A partir de la terrible

noche de Varennes, la reina de Francia no ya es digna de su jerarquía, sino que la exalta y dignifica.

No voy ahora a recordar aquí aquellas postreras jornadas de una vida que de una felicidad demasiado inconsciente pasa a la plena conciencia de la más atroz desventura. No voy a recoger episodios ya hartos sabidos: el cautiverio en el Temple, los agónicos días de la Conserjería, la magnífica actitud de la regia encausada ante el Tribunal revolucionario, actitud que culmina en aquella inolvidable réplica a las monstruosas acusaciones del infame Herat: «Apelo al testimonio de todas las madres que me escuchan.» No voy, en fin, a rememorar aquel 16 de octubre de 1793, en que cayó segada la más bella flor de los jardines habsburgueses. Todo eso lo conocéis ya, amigas mías. Lo que quizá no conozcáis es un curioso documento que, en mi afán de revolver papeles antañones, tuve en mis manos no hace mucho tiempo. Titúlase «Respuesta de la Reyna de Francia a la Convención Nacional al significarle el Decreto que ésta había expedido el 22 de Marzo de 1793, por el qual le intimaba que eligiese el Tribunal que la debía juzgar» y es la traducción española y contemporánea del original francés. Quiero trasladar aquí esta preciosa página porque estoy seguro de que habrá de conmoveros hondamente. En ella se advierte lo que arriba he dicho: hasta qué punto la desventura y el martirio engrandecieron y sublimaron aquel alma, que, no curtida por el dolor, supo, sin embargo, ceñir su corona de espinas con mayor majestad que la ornada por las lises borbónicas.

Cuando María Antonieta trazó aquellas líneas hacia dos meses justos y ca-

## TRAS LAS REJAS DEL TEMPLE

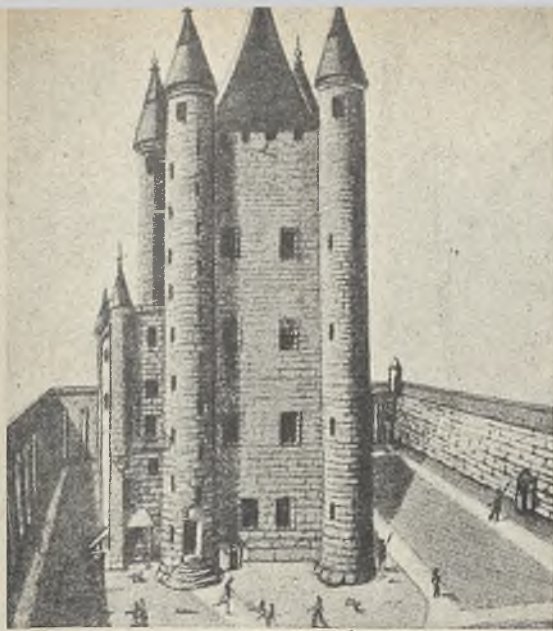
### CÓMO RESPONDIÓ MARÍA ANTONIETA A UN DECRETO DE LA CONVENCION

bales que los sicarios del terror la habían dejado viuda. Aún no le habían arrebatado a su hijo, aquel pobre Delfín, cuya desaparición es todavía un enigma histórico. La Convención se sintió tan magnánima con la soberana cautiva, que la autorizaba desde hacía dos semanas a pasear durante un par de horas en la plataforma superior del Temple. He aquí cómo lo agradecía la augusta prisionera. (En la transcripción se respeta la ortografía del traductor.)

«Señores: Por vuestro Decreto del 9 del corriente me permitís igualmente que a mi desgraciada Familia, el subir a lo más alto de este Castillo, por la tarde, a respirar otro aire y ver la luz del día, de que me tenáis privada injustamente desde la fatal época de la muerte de mi querido Esposo. Este beneficio, que realmente yo no debía prometerme de vosotros, me dió motivo para creer que pretendíais en algún modo hacerme olvidar el horrible atentado que cometisteis de matar a mi amado Esposo; como si después de una pérdida inapreciable fuese yo capaz de gozar de otro consuelo que el que puedan dar la amargura, la tristeza, y las lágrimas...»

El más experto dramaturgo no lograría superar el efecto que el contraste entre la exigüedad del beneficio recibido y la magnitud de la ofensa inferida produce en el ánimo del lector. Pero sigamos copiando:

«Poniendo los ojos en mis desdichados hijos (víctimas desventuradas de vuestro furor), pedía al cielo con ansia que fuese propicio y le manifesté mi humilde reconocimiento, creyendo sencillamente que el mismo habría ablandado vuestros férreos y empeder-



El Temple, prisión de María Antonieta, en donde tuvieron lugar todos sus infortunios y desgracias.

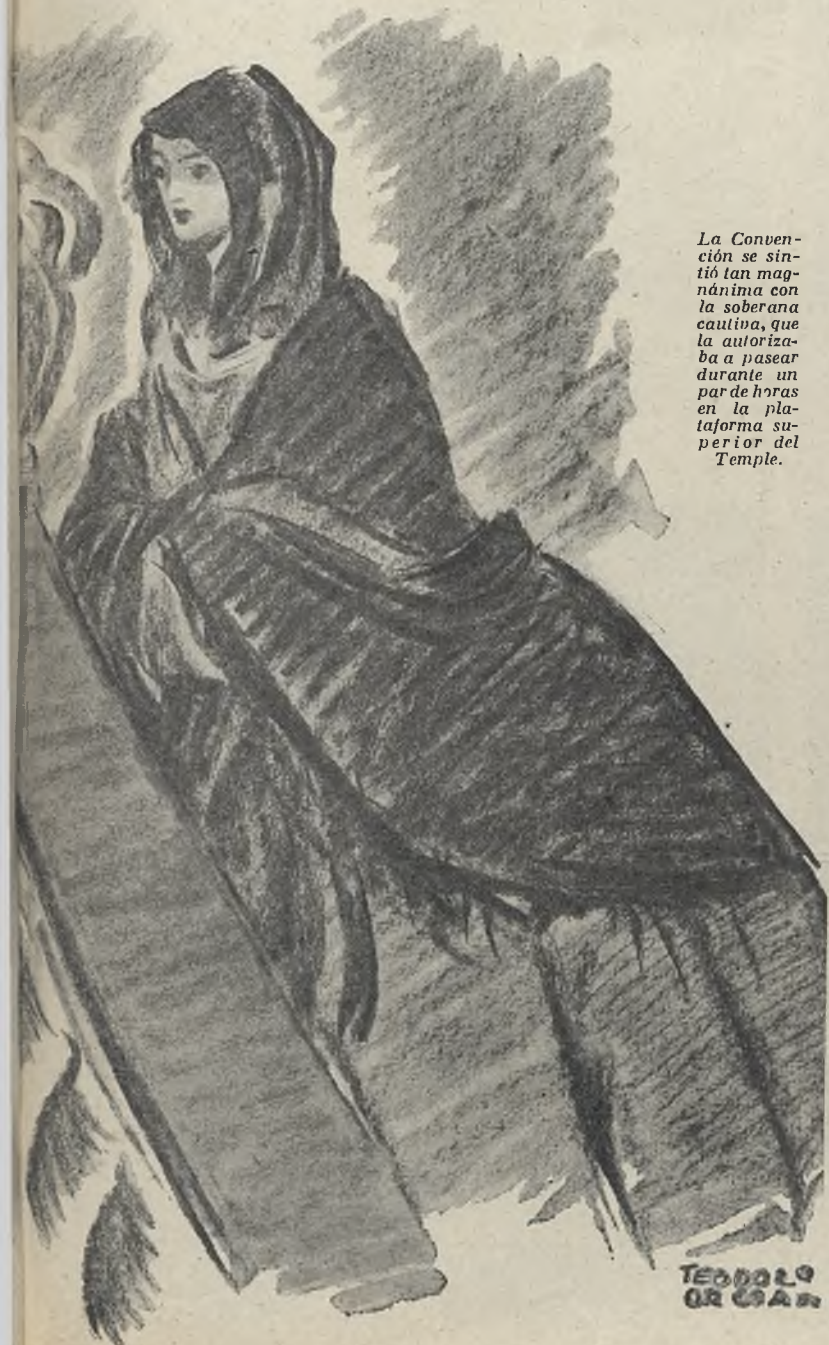
nidos corazones. Reposaba, Señores, sin recelo en este pensamiento; y aunque derramaba lágrimas me entretenía con mis hijos animándolos al sufrimiento, y empezaba a disfrutar de las dos horas que me habíais concedido para tomar un ayre libre pensando, que aunque tarde estaban disipadas las tinieblas que cubrían vuestros espíritus

(y que habían llenado de horror y de escándalo á todo el universo) cuando ayer tarde me notificasteis otro Decreto de los vuestros que no permite elegir el Departamento que sea de mi agrado para formalizar la causa que intentais contra mí.»

¡«Otro decreto de los vuestros!» Para quien sepa leer, ¡qué soberano desdén—soberano en toda la extensión de la palabra—hay en esta frase, y cómo prepara y prelude el párrafo que sigue y que aún impresiona más hondamente por la sublime indiferencia con que la reina renuncia a la facultad de elegir el Tribunal que ha de juzgar delitos que para ella no existen, pues que no reconoce haberlos cometido! He aquí el admirable trozo, cuyas líneas subrayadas lo son por nuestra cuenta:

(Continúa en la pág. 42.)

La Convención se sintió tan magnánima con la soberana cautiva, que la autorizaba a pasear durante un par de horas en la plataforma superior del Temple.



TEODORO ORCIBAN

# BELLEZA DEL CUTIS

PECAS  
MANCHAS  
ESPINILLAS

CREMA  
CAFFARENA

PRODUCTO NACIONAL DEL  
DOCTOR CAFFARENA, ACRE-  
DITADO POR SU CALIDAD.

PUBLICITAS



**MARIA DEL PILAR HERRERO FAI-REN.**—Natural de Murcia. Crianza artificial. Vacuna antivariólica. Edad: dieciocho meses. Tiene una hermana.



**ANA MARIA ELENA MIRAVELLES GONZALEZ.**—Natural de Oviedo. Alimentación natural. Enfermedades: ninguna. Vacuna antivariólica. Hija única.



**PEPE LUIS MONTOYA MORENO.**—Natural de Segovia. Edad: cinco años. Crianza natural. Vacunas: antivariólica, antidiftérica y antitífica.



**JESUS MANUEL ARNAL MARFIL.**—Natural de Zaragoza. Edad: nueve meses. Criado a pecho por su madre. Vacuna contra la difteria y antivariólica.



**JUAN IGNACIO LOPEZ TAVAZZANI.** Natural de Sevilla. Edad: veintidós meses. Alimentación natural. Enfermedades: ninguna. Hermanos: dos. Vacuna antivariólica.



**BUENAVENTURA CABEDO NAVARRO.**—Edad: tres años. Natural de Petrel (Alicante). Crianza: natural. Vacunas: antivariólica y antidiftérica. Hermanos: cuatro.



**JOSE LUIS OLIVA MUÑOZ.**—Natural de Málaga. Edad: dos años. Alimentación natural. Vacunas: antivariólica y antidiftérica. Tiene otro hermano menor.



**MANOLITO DE LAS MORAS MORELEDA.**—Natural de Madrid. Edad: ocho meses. Crianza: artificial. Vacuna antivariólica. Enfermedad: ninguna. Hijo único.



**MARI-SANTI CAMPOY BAÑO.**—Natural de Murcia. Alimentación artificial. Vacuna antivariólica. Edad: veintidós meses. Tiene una hermana mayor.



**JOSE CIFUENTES PEREZ.**—Natural de Aldeadávila de la Ribera (Salamanca). Edad: cuatro años. Crianza natural. Enfermedad: ninguna. Tiene seis hermanos. Vacunas: antidiftérica y antivariólica.



**PACA MANUEL ESTEBANEZ SAINZ.** Natural de Llano (Santander). Edad: quince meses. Alimentación natural. Vacuna antidiftérica. Tiene dos hermanos.



**RAFAEL JARILLO Y JARILLO.**—Edad: dos años. Enfermedad: ninguna. Vacuna contra la viruela, difteria y tífida.



¿No es una hermosura el ver estos niños? ¿No se alegra vuestro corazón de mujeres españolas? Confesamos ingenuamente la satisfacción que sentimos al ver el éxito creciente de nuestro Concurso infantil. Cartas y cartas llueven a nuestra Redacción; y que no se inquieten las mamás si los retratos de sus niños tardan en publicarse. ¡El más riguroso turno es guardado! Y que las mamás se alegren y esperen con interés los próximos números de la Revista «Y», puesto que a ellas, personalmente y en relación con este concurso, les espera una gran sorpresa. ¡Y bien agradable por cierto!

Las condiciones para tomar parte en el Concurso son las siguientes:

- 1.ª En este Concurso pueden tomar parte todos los niños españoles (entiéndase, como es natural, también niñas), hasta la edad de los cinco años inclusive.
- 2.ª Al dorso de la fotografía vendrá pegado un papel en el que se indicará, escrito claramente, edad y nombre del niño. Pueblo y provincia de donde es oriundo. Clase de alimentación que se ha usado para su crianza. Enfermedades que ha sufrido y vacunas que se les han puesto. Cantidad de hermanos y número que el hace en la familia.
- 3.ª Se entenderá al mandar la fotografía que se pierde todo derecho a ella, no pudiendo comprometerse de ninguna manera la Revista a la devolución de estas fotografías.
- 4.ª Las fotografías pueden ser de cualquier tamaño y tanto de profesionales como de aficionados, siendo la única condición que el pequeño concursante aparezca solo en ella. No deben estar iluminadas.
- 5.ª El Concurso permanecerá abierto hasta que se avise en nuestras páginas su clausura, lo que se hará con un mes de anticipación.
- 6.ª Además de las fotografías, debe acompañar a éstas el cupón especial que para este Concurso se publica en esta misma página.

CUPÓN  
Concurso  
NIÑOS



**MANOLO RODRIGUEZ LAUSIN.**—Edad: catorce meses. Natural de Murcia. Alimentación natural. Enfermedades: ninguna. Hermanos: tres. **V a c u n a :** ninguna.



**FERNANDO LOPEZ TAVAZZANI.**—Natural de Barcelona. Edad: siete meses. Alimentación natural. Enfermedades: ninguna. Vacuna antivariólica. Hermanos: dos.



**PAQUITO FERRER MAYO.**—Natural de Noez (Toledo). Edad: ocho meses. Crianza natural. Enfermedad: ninguna. Vacunas contra la difteria y antivariólica. Hermanos: uno.



**PRUDENCIO GARCIA GOMEZ.**—Natural de Madrid. Crianza natural. Vacuna antivariólica. Edad: veintidós meses.



**MARIA DE LA FUENSANTA VIDAL FERRAN.**—Edad: cuatro años. Natural de Murcia. Crianza artificial. Enfermedades: ninguna. Vacunas: antivariólica y antífica. Son dos hermanos.



**MARIA DE LA PAZ HERNANDO RIVED.**—Natural de Zaragoza. Crianza materna. No ha sufrido ninguna enfermedad. Edad: tres años. Vacuna antivariólica.



**JULIO ANTONIO GONZALEZ-HONTORIA MARTINEZ.**—Natural de Burgos. Alimentación mixta. Enfermedades: ninguna. Vacuna contra la viruela. Edad: once meses.



**JOSE ANTONIO SIMON QUINTANA.**—Natural de Santander. Edad: tres años. Crianza natural. Enfermedad: ninguna. Tiene dos hermanos.



**ANTONIO RAMIREZ ESPARZA TARONGI.**—Edad: veintidós meses. Natural de Zaragoza. Crianza artificial. Enfermedades: sarampión y tos ferina, benignos. Vacunas: antivariólica y antidiférica. Tiene otro hermano menor.



**JOSE GABRIEL SIMON QUINTANA.**—De cinco años de edad. Natural de Santander. Crianza natural. Ha padecido urticaria. Vacuna antivariólica. Tiene dos hermanos.

## TRAS LAS REJAS DEL TEMPLO

(Viene de la pág. 39.)

«El escoger Departamento pertenece á los culpados; pero de ningún modo á mi inocencia. No usasteis de esta condescendencia con vuestro Rey. Apeló al Pueblo; y le negasteis una demanda tan justa. Las Leyes que poco antes habiais establecido para el gobierno de este Reyno, que ordenaban no se executase la muerte sino seis semanas después de dada la sentencia, aunque valieron á los hombres más malvados, fueron inútiles, y no las observasteis con él. De cinco artículos que os pidió y que aparentasteis oír, solamente le concedisteis el de elegir Confesor. Y después de estas acciones y de otras muchas semejantes á ella que no se os ocultan ni yo ignoro, ¿qué Departamento queréis que elija? Ninguno, á la verdad. La mayor parte de ellos han votado el Decreto de pena de muerte contra mi infeliz Esposo; mutuamente os habeis hecho culpables de este bárbaro y cruel Regicidio. Ora bien, si deseais continuar vuestros delitos y atentados *tener entendido que á mí me es indiferente el ser juzgada y condenada por vuestra impía y sacrilega Asamblea ó por cualquier otro Tribunal.* Si pensais que mi muerte ha de acarrear la felicidad de la Francia, ya que la de mi Consorte no ha sido bastante para causarla, poner luego fin á mi vida; *de buena gana os la entrego; conozco que será un bien especial el que me quiten una vida que no tiene para mí el menor atractivo; y que demás á más me es gravosa; y mi mayor gozo sería seguir las huellas de mi desventurado Marido...*» Y a seguida sobreviene esta espléndida afirmación, donde se revela la nobleza de una sangre depurada por largas generaciones: «He heredado de mis mayores suficiente valor para esto; y como Reyna de un desgraciado Imperio quiero manifestar una constancia tan heroica, que sirva de ejemplo á la posteridad.»

Hasta aquí habla la reina, la esposa, la madre... En las líneas finales va a manifestarse el alma cristiana, pronta a despojarse de su carnal envoltura. No se puede leer con ojos enjutos estas solemnes declaraciones:

«Quitándome la vida me descargais de un peso que me agobia y que me es insoportable. Yo me hubiera cortado con mis manos el hilo de mi vida si la Ley Santa de mi Dios no me prohibiera este delito. Mucho tiempo hace que todas vuestras providencias se dirigen á quitármela; y tambien ha mucho tiempo que pido esta gracia á Dios por término de mis desventuras...»

Todavía vuelve los ojos a las miserias de la tierra y se revuelve contra sus viles detractores.

«Sí, Señores, este es el único fin que os movió á mandar componer este artificio o más bien cuando por vosotros mismos fabricasteis y publicasteis un libelo difamatorio (¡oh qué vergüenza! ¡qué indecencia! ¡qué dolor!) lleno de las calumnias más atroces sobre mi conducta, aunque del todo irreprochable. ¿Y con qué designio? Con el de excitar y fomentar el furor é indignacion del Pueblo contra mí.»

Pero inmediatamente reacciona de nuevo, y su alma, purificada por el dolor, cobra el ímpetu ascensional, que ya no ha de decaer en los días que le restan de vida. La antigua hada del Trianón no es ya sino una pobre mujer, que nada espera ni quiere de los hombres y que sólo en Dios confía:

«Por conclusión, digo que estoy dispuesta á todo y pronta á morir. La única gracia que os pido es que me asista el Confesor de mi Marido y vuestro Rey, para que pueda acabar tranquilamente esta vida desastrada y caduca. Espero con impaciencia vuestras últimas resoluciones: y dirijo al Cielo las más fervorosas súplicas por la conservacion de mis tiernos é inocentes hijos; en quienes no veo, ni tampoco vosotros, más delito que el haber recibido la vida de esta infeliz Madre. Maria Antonia, Reyna de Francia.»

He trasladado íntegra esta admirable réplica porque estimo que ella retrata mejor que largas páginas biográficas, así vayan avaladas por las firmas de un Belloc o de Zweig, a aquella mujer que, si en los días felices se movió en el ámbito de los seres vulgares, en las horas aciagas supo escalar las alturas, donde los espíritus elegidos perduran y aleccionan, como ella pretendiera, a la posteridad...

MANUEL TERCERO



# FONTENOVA


y sus 7  
mejores virtudes

1. - Finísima de mesa.
2. - Gaseosa natural y, por lo tanto, una soda mineral.
3. - Bien dotada en sales medicinales sódicas, potásicas, líticas y fluorúricas.
4. - De acción benéfica probada por sus efectos digestivos, diuréticos, depurativos y disolventes del ácido úrico.
5. - Virtualmente exenta de cal.
6. - Tiene al nacer un filtrado nativo.
7. - Un médico firma en las etiquetas la garantía de su pureza bacteriológica.

Si padece Vd. dolencias y molestias de los riñones, el estómago, el hígado o los intestinos, pregunte a su médico si Fontenova es indicada para prevenirse y tratarse.

*Botellas y botellines,  
en bars, restaurantes, hoteles, farmacias y tiendas.*

PROPIETARIO: JUAN RIBAS BARRERAS. - Marqués de Valladares, 58. - VIGO.



*Días  
de verano*

CAFIASPIRINA nos alivia los dolores de toda clase, los de cabeza debidos al excesivo calor, los de muelas, neuralgias, etc. Sus efectos estimulantes contribuyen a restablecer nuestro bienestar.

Su médico le aconsejará para bien de su salud gozar de la alegría que nos brindan los rayos del sol en los días de verano.



# MUJERES ATRACTIVAS



Podeis serlo si recordais que ante todo precisa ser sanas y que sin salud no hay belleza. Un cutis limpio y lozano, un busto saludable y bien desarrollado, son atractivos que podreis poseer cuidando vuestro organismo con **PILDORAS CIRCASIANAS**, reconstituyente del Dr Brun de Berlín.

VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS DE TODA ESPAÑA  
Por correo 10 pesetas frasco  
M. Pous - Apartado. 481 BARCELONA  
Aprobado Censura Sanitaria n.º 59

**PILDORAS CIRCASIANAS**

♦ **NOSTALGIA.**—Su caso es el de todos los días. Sentimos la nostalgia de un amor que se va, pero también una sensación de libertad, que nos anima. Recordamos las palabras que un día se dijeron y añoramos su muerte, mas pensamos en que, de haber seguido, hubiéramos escuchado otro día las de indiferencia. No es usted la única. Desde que el mundo existe, los amantes han dejado de amarse. Es usted inteligente y revela buen gusto. Está de más, por lo tanto, que yo le indique que no se arrepienta del amor, pero tampoco de haber terminado con él. ¡Buena suerte para el próximo!

♦ **CALAMIDAD.**—No tanto, pero sí excesivamente soñadora y amiga de fantasías imposibles. Variable. Tan versátil, que nunca sabrá lo que realmente quiere, y esto le hace a veces ponerse sentimental y triste en la creencia de que es incomprendida, cuando en realidad es usted misma la que no encuentra su centro, aunque tal vez su centro sea el no tenerlo.

ficos. Afectuosa y correcta. Depresiones profundas, que domina y no salen al exterior. Sentido un poco amargo del humor.

♦ **MARTA Y MARIA.**—No ha variado sensiblemente desde el último análisis. Únicamente ha reafirmado más sus impulsos, y la tristeza ha disminuido. Pudiera decirse que se ha hecho pensativa. ¡Es cierto? No me disgusta que me escriba con frecuencia, para que analice nuevamente su carácter. ¡No se pesa a menudo para observar la línea? ¡Por qué no hacer lo mismo con el temperamento, que varía tanto?

♦ **AGUACERO.**—Esos días son terribles, y comprendo su estado de ánimo. Pero no es usted la única. Los peores son los aguaceros espirituales. Estos nos dejan tan empapados y temblorosos, que es preciso salir en seguida a buscar el abrigo de un nuevo amor. Me hace usted muchísima gracia. Créalo. No me enfado. Pero de eso a que yo sea un sátiro que da

## CRUCIGRAMA núm. 3, por P. P.



**HORIZONTALES.**—1. Contracción.—2. Al revés, apellido de un poeta alemán del siglo XVIII.—3. Perteneciente a una región española.—4. Al revés, carta. - Al revés, antigua capital de la Caldea - Dialecto francés.—5. Anteojo de larga vista. - Están muy buenos con nata.—6. Agudos, ingeniosos. - Sirven para coger peces grandes.—7. Al revés, dios egipcio. - Letra griega. - Al revés, interjección.—8. Tiene salero.—9. Afirmación. — 10. Dativo y acusativo del pronombre de segunda persona.

**VERTICALES.**—A. Consonante.—B. Campeón.—C. Pronombre personal.—D. Al revés, onomatopeya de golpe.—E. Silaba de Lima.—F. Póngalas al fuego.—G. Ciudad de la provincia de Logroño.—H. Consonante. - Interjección. - Consonante.—I. Suerte. - Balanza.—J. Perro. - En el ojo.—K. Vocal. - Nota. - Vocal. L. Taimados y astutos.—LL. Admito.—M. Para parar.—N. Al revés, negación.—Ñ. Repetido, niño.—O. Preposición inseparable.—P. Consonante.

No crea que es paradoja. Pródiga. Enamorada del efectismo, de seducir y con unas ternuras impremeditadas, sujetas al clima momentáneo, que deben ser un encanto.

♦ **UNA QUE LEE A ORTEGA Y GASSET.** Conste que no estoy influenciado por su seudónimo, pero es usted una «rara avis». Muy culta e inteligente, amiga de sacar conclusiones de las cosas, dotada de un juicio clarísimo, ponderado y tan ecuánime que puede dar la impresión de frío. Voluntad constante en sus decisiones. Dignidad. Sentimiento del deber, de la propia estimación. Gustos artísticos y filosó-

siempre el mismo consejo erótico... No todas las veces el amor es erotismo, aunque lo borde. ¡Me permite que le devuelva la china? Desconfío de las mujeres sentimentales. Son terribles.

♦ **MELANIA.**—Juicio muy claro. Carácter impresionable y emotivo. Afectos constantes. Reserva y prudencia. Temperamento positivo. Distracciones. Timidez, que no excluye audacias extemporáneas. Corrección.

♦ **LA NOVIA DE MANOLO.**—Asimilación intelectual. Gustos artísticos y distinguidos. Voluntad versátil. Coquetería. Afición a seducir, a la vida brillante, intensa y nada vulgar. Refinamientos. Tendencia al entusiasmo y a la exaltación. Generosidad que busca el efecto.

♦ **¿UNA PALOMA?**—Inteligencia viva. Espíritu de contradicción. Genio expansivo y franco. Fuerza de voluntad. Afectuosidad, pese a su tendencia a llevar la contraria y a irritarse. Sentimientos leales. Deseos de proteger. Y, a veces, un espíritu evangélico que tiene mucho de soñador.

♦ **PAPANATAS.**—Es una lástima que sea insuficiente el grafismo, pero puedo adelantarte, hasta el próximo envío, que su poseedor no tiene nada de papanatas. Comprendo tu senti-

miento a desprenderse de cartas de amor, pero, ¿qué quieres? Yo no puedo hacer análisis por descripciones. ¿No será esa papanatería que indicas en él un signo de gran voluptuosidad? Me parece que es un hombre recostado sobre una curva. ¿Me entiendes? Seguramente lo sabes mejor que yo.

♦ **UNA ENAMORADA DE...**—Gracias. Eres encantadora, y conste que no es por devolver la insinuación. Me gusta que seas inteligente y audaz. Tienes mucho de la «monja alférez». De tu madera nacen las Agustinas de Aragón y otras individualidades. Sabes lo que quieres y a dónde vas. Y esto por inteligencia; no por instinto, como suele suceder en las mujeres. No hace falta que me digas que, de haberlo querido, el diablo te hubiera llevado en coche, pero ya ves si soy moralista, pese a lo que tú creas, que te aconsejo que sigas paseando a pie. No es el tiempo muy adecuado para gasolinás. Generosa. Afable. Cortés. Con gran dominio de sí misma y sobre los demás. Inflexible. Intuitiva y sagaz.

♦ **UN ABANICO Y UNA HAMACA.**—Menos mal que te conoces. Ello es un buen síntoma si quieres corregirte, porque bien está la pereza y la voluptuosidad, pero siempre el abanico y la hamaca cansan al protagonista y a los que lo contemplan. Adquiere la viveza

corporal trasladando parte de esa imaginación, en la que te pierdes inútilmente. Ten voluntad y un espíritu más hecho.

♦ **UN BIGOTE RUBIO.**—Espíritu poco formado. Gustos de vida menuda. Voluntad débil. Temperamento afectuoso, sencillo, un poquito rutinario y egolsta en los pequeños detalles. Orden. Preocupación por cominerías. Muy económica.

♦ **UNO QUE SE DISCULPA.**—Es usted ingenioso. Tiene sentido del humor y un poquito de petulancia, la suficiente para aderezar ese humorismo, que en el fondo revela un sentimental desengañado. Está seguro de sus condiciones, y la creencia es justificada. Inteligente. Reflexivo. Algo escéptico. Ligeramente mordaz, posiblemente sarcástico, pero también amigo de la ternura, que no sale a flote. Generoso. Muchas veces desprendido por desdén. Correcto. Dominándose.

♦ **NOCHE SERENA.**—Amadísima: Unas líneas tan solo para indicar que por mi parte también existe la constancia. ¿Estás bien? Cuidate. El tiempo es inseguro, aunque no así nuestro amor. Hasta la próxima. Te prometo cumplir. ¡Estos malditos correos! Pero, ¿qué importa, si nos queremos?

RÜY

## CONSULTORIO DE APICULTURA

Para poder acudir a este Consultorio se necesitan tres cupones.

L. y C. (Biescas-Huesca).—El precio actual de las espuelas de apicultores es de seis pesetas en la mayoría de las casas dedicadas a estas ventas, pero escasean bastante. Si encontraras distintos modelos para elegir, prefiere el que tenga astil más grueso, pues así conserva más tiempo el calor y hace más fácil y rápido el trabajo.

JUANITA.—Si dispones bien las colmenas, no representa riesgo para éstas el transporte en ferrocarril, salvo por lo adelantado de la estación; quiero decir por el exceso de calor, que puede dar lugar a que se fundan los panales y perezcán las abejas. Debes asegurarte de que las tapas de las colmenas están bien clavadas y de que éstas no tienen agujeros o grietas por donde puedan salir las abejas. Comprobado esto, debes cerrar la boca inferior con tela metálica, bien atada y afianzada, de modo que no pueda escurrirse, y meter después la colmena en un saco de tela de tejido claro,

pero resistente. Como dices piensas comprar varias, debes reunir las de dos en dos o de cuatro en cuatro en una ligera jaula de madera y procurar que se carguen en un tren que haga el viaje de noche, puesto que la distancia es pequeña, y así no tendrán que soportar el fuerte calor del día. Recógelas, sin pérdida de tiempo, a su llegada y llévalas a su emplazamiento, librándolas del embalaje lo más pronto posible.

GOMERITA APICULTORA.—A tu primera pregunta te diré que la conveniencia o no de comprar colmenas fijistas después de la castra, que supongo se habrá efectuado ya en tu isla, depende de cómo las hayan apurado en la saca de miel o de que tengas la seguridad de que, después de recibidas, quedan en tu localidad flores suficientes durante diez o quince días para que ellas hagan la necesaria recolección. Si piensas trasegarlas a colmenas movilizadas apenas las recibas, necesitan tal vez algunos días más para consolidar los panales

**Cutis de bronce...**

PARA ACCION DIRECTA AL SOL (CAMPO Y PLAYA), APLIQUESE ACEITE:

puede obtenerlo en su tocador usando LOCION

**BRUNISOL MILADY**

venta en perfumerias

**LABORATORIOS A. PUIG - BARCELONA**

# ROCA UMBERT, C. A.

FÁBRICA DE TEJIDOS

ALI-BEY, 7 y 9  
BARCELONA

formados por los trozos utilizados de la colmena fijista y para labrar algo de las hojas de cera que les pongas.

A tu segunda pregunta te digo que la esterilla o tapa interior debe ir en contacto con los listones superiores de los marcos, pues en éstos termina, de hecho, la colmena y allí debe estar el cierre para que conserve bien el calor. Las abejas circulan por los espacios laterales entre los marcos y las paredes de la colmena. Yo empleo siempre, y me da muy buen resultado, para la invernada hojas de papel de periódico en lugar de esterilla, y sobre éstas, la tapa interior de madera. Tiene la ventaja el papel de absorber la humedad y se renueva en cada visita a la colmena, sin que esto suponga gasto.

Y a la tercera pregunta te respondo que al sacar los panales de la colmena fijista para formar con ellos los marcos de la movillista, apreciarás con toda facilidad si tienen polilla. Esta practica galerías en el interior de los panales, y cuando es muy abundante deja sobre ellos una especie de telaraña. Debes recortar y suprimir sin duelo todo trozo de panal que tenga rastro de polilla, pues sólo es útil aprovechar los trozos de celdas obreras que sean planos y estén limpios.

## CALENDARIO DEL APICULTOR

JULIO

En muchas regiones de España continúa durante el mes de julio la gran mielada y aun en algunas se inicia; por tanto, para ellas es de aplicación cuanto queda dicho el mes anterior, pues vuelvo a repetir que las normas dadas en este Calendario se refieren más al estado de floración de cada localidad y a las temperaturas que al nombre de los meses.

El cuidado mayor del apicultor debe referirse a evitar a sus colmenas el excesivo recalentamiento, pues aun en colmenares bien instalados, donde las colmenas se encuentran protegidas por árboles de ramaje espeso, siempre llegan a ellas los ardientes rayos del sol estival, y en días de calma la atmósfera que las rodea está tan caldeada que las abejas necesitan esforzarse en un trabajo incesante de ventilación.

Resta el excesivo calor operarias para otras labores, siempre necesarias en las colmenas y útiles para el apicultor, pues tanto la pecorea como el cuidado de la cría se traduce en aumento de cosecha; pero, además de esto, si la temperatura llega a ser excesiva, se detiene casi absoluto el trabajo y hasta pueden llegar a hundirse los panales muy cargados de miel, cuyo peso no pueden resistir las débiles armaduras de cera caliente.

El hundimiento de panales en alguna colmena constituye una verdadera catástrofe en el colmenar. Para la población que la sufre representa la alteración de todo el sistema de su morada y tal vez de la muerte de muchas abejas y abundante cría por aplastamiento, por quedar envascadas de miel y perecer en tal estado, las más de las veces por asfixia; pero, además de esto, la miel desbordada del panal o panales rotos chorrea por el tablero, atrayendo a las otras abejas, con grave riesgo de que se desarrolle en pocos minutos un fuerte pillaje, no sólo en la colmena donde se ha producido el accidente, sino en la casi totalidad del colmenar.

Para contrarrestar los efectos nocivos del calor, debe aumentarse la amplitud de las piqueras y dar a las colmenas ventilación suplementaria colocando unos palillos entre el cuerpo de colmena y el tablero y también entre aquél y las alzas; pero han de ser éstos lo suficientemente delgados para que la abertura producida no permita el paso de abejas ni de polillas, que en este tiempo abundan en el campo y merodean en torno a las colmenas buscando un hueco propicio para deslizarse en el interior y depositar sus huevos en la cera de los panales.

Las abejas rechazan y vencen a la mariposa de la polilla; pero si ésta, por astucia, llega a entrar en la colmena, su abundante puesta es rara vez destruida en su totalidad por las vigilantes obreras.

Tanto por causa de la polilla como por las cetonias, abejorros y otros insectos enemigos de las abejas o devoradores de miel es preciso también no exagerar la amplitud de las piqueras; por ello prefiero las pequeñas cuñas, que abren una fisura de ventilación en toda la extensión de la colmena de poco más de un milímetro de altura, a dejar las grandes pique-

ras, que supone quitar el listón de cierre en las de tipo Root, lo cual supone una abertura de más de dos centímetros de altura, espacio por el cual pasan con toda comodidad las cetonias sin que las guardianas puedan evitarlo, pues la enorme fuerza de este insecto y su resistente caparazón las hace ser un tanque en ataque, contra el cual es impotente la defensa.

Donde pueda practicarse la apicultura trashumante, es en la segunda quincena de julio cuando conviene preparar las colmenas para el traslado.

Lo accidentado de nuestro suelo permite en casi todas las regiones explotar, con gran provecho para el apicultor, diferentes floras, a veces en terrenos muy cercanos y, por tanto, con un transporte poco costoso. En la Alcarria y Levante, principalmente, se practica desde tiempo inmemorial el sistema; en Las Hurdes llevan durante las primaveras sus colmenas a las tierras bajas, que ellos llaman Castilla, y las vuelven en julio a sus montes, obteniendo así no sólo la doble cosecha de miel, sino también doble época de producir enjambres, de cuya venta obtienen buen producto.

En Castellón y Valencia, provincias de las que cuentan con mayor número de colmenas movillistas, emplean precisamente, para mayor comodidad en estos desplazamientos, un tipo de colmena horizontal, bastante reducido por su número de marcos, y del que obtienen muy sazonado rendimiento gracias a éstos desplazamientos, que en algunos casos les permiten explotar hasta cuatro floraciones distintas. Pero he visto con extrañeza en otras localidades algunos colmeneros que al adoptar el sistema movillista han abandonado la apicultura trashumante por creer que sus nuevas cajas eran apropiadas para el desplazamiento, cuando ocurre precisamente todo lo contrario.

Las colmenas movillistas, por su mejor cons-

trucción, y sobre todo por su mejor conservación, se transportan con más facilidad, quiero decir con menos riesgo, tanto para los encargados del transporte como para las abejas pobladoras. Lo necesario es disponer de un material apropiado a este servicio, y para ello sirve cualquier modelo de colmena, y a mi juicio, mejor que ningún otro, el vertical.

Por una de tantas omisiones inexplicables que tienen las casas constructoras de material apícola, no recuerdo un solo catálogo en el que se presenten los elementos complementarios indispensables para practicar con sus colmenas el sistema pastoril o trashumante; pero ello no excluye la posibilidad de hacerlo con muy poco coste. Basta construir un marco guarnecido de tela metálica fina que ajuste en el cuerpo de colmena sustituyendo al tablero fondo, el cual se fija con grapas o tornillos (creo preferibles los tornillos) al cuerpo de colmena, de tal modo que no ofrezca posibilidad de correrse o soltarse por los movimientos del transporte, bastidor que llevará por su parte interior un dentero transversal para sujetar los marcos, y por su parte exterior, dos listones que mantengan la tela metálica separada del piso del vehículo para mantener siempre la aireación y de fijar del mismo modo la tapa interior para que puedan apilarse en no mucho espacio buen número de colmenas, y aparte los tableros fondos y las tapas exteriores, así como las alzas vacías, todo lo cual, por su menor peso, puede superponerse al bloque de colmenas.

El desplazar las colmenas, siempre que sea posible utilizar una floración posterior no muy distante, representa más producto que tener en cada uno de los dos sitios instalado un colmenar, pues siendo dos las mieladas que se explotan, es una sola la colmena que inverna.

MARIA ESTREMER DE CABEZAS

## El helado es un gran alimento

INDUSTRIAS FRIGORÍFICAS, S. A.

BARCELONA

### USTED QUIERE CASARSE, PERO ANTES DESEA SABER...

Consultorio jurídico canónico-civil

Por el Dr. D. LUIS FERNANDEZ.

**NOTA DE LA REDACCION.**—Es natural que, dada la trascendencia del matrimonio, se susciten dudas de carácter dogmático o jurídico y se precisen con frecuencia datos e informaciones concretas referentes a diversas situaciones de matrimonios proyectados, contralidos o frustrados. Para dar cumplida solución a todas estas muy justas demandas, tenemos establecida esta Sección, que hemos encomendado al doctor don Luis Fernández, notable publicista y figura destacada en el campo de la Literatura y de la Ciencia, donde ha obtenido, no obstante su juventud, merecidos premios y recompensas. A ella pueden acudir nuestras muy queridas lectoras de «Y», bastándoles para ello enviarnos su consulta acompañada de cuatro cupones de nuestra Revista.

#### CONSULTA

Muy distinguido señor: No sé si esta mi consulta será «jurídica» o no. Quiero decirle que no sé si encajará perfectamente en el marco admirable de su Sección. Sin embargo, aunque así no fuera, yo le ruego tenga la bondad de contestarme, porque quien tiene siempre para cada problema la solución exacta, tendrá también para mí la palabra que dé la luz y la orientación.

Yo creo que lo que me pasa a mí les sucede a muchas jóvenes modernas, que, lo digan o no lo digan, ellas lo sufren y lo padecen. Siento en mí misma dos fuerzas contrarias que solicitan mi entendimiento y mi corazón. La una impulsa a mi espíritu y lo incita a buscar sus triunfos brillando en las Ciencias o en las Letras... (estoy terminando mi carrera universitaria). La otra me inclina a buscar mi felicidad siendo la reina de un hogar feliz, adorada de un esposo bueno y compartiendo mi ternura entre él y los hijos que Dios quisiera darme...

Según predomine en mí una u otra inclinación, unas veces me ofuscan los resplandores de una mujer que brilla por su talento y por sus triunfos científicos o literarios..., y otras, las más, me cautiva la felicidad encantadora de cualquier mujercita anónima que cruza la calle y la vida apoyada, feliz, en el brazo de su marido, que contempla y saborea toda la alegría del vivir mirándose en los ojos de ella...

Claro que a veces pienso también en la posibilidad de triunfar en estas dos facetas de la vida; pero me parece que las posibilidades humanas no son infinitas y que para brillar en la Ciencia hay que dedicarle toda la vida..., como para hacer la felicidad del hogar hay que entregarle todas las horas, sin particiones ni reservas.

Y esa es mi incertidumbre y mi indecisión. Yo quisiera que fuera su mano experta quien

me marcara la ruta en que habría de encontrar más gloria para Dios, más servicio para mi Patria y más satisfacciones para mi alma.

Esperando impaciente el número de nuestra querida Revista en que me dedique unas líneas, queda su siempre s. s. (Firma.) Seudónimo:

LUCES DE PRIMAVERA.

#### CONTESTACION

Verdaderamente, «Luces de Primavera» — de una primavera que nunca se debe dejar extinguir en el alma — son las que iluminan el «risueño «parquet» de su vida, donde danzan el ritmo de la primera juventud las más nobles ilusiones de un corazón joven de mujer.

Ya ante ese dualismo que espontáneamente aflora a su espíritu, su alma duda. Pero en la misma duda su alma cultivada y su corazón de mujer presente y ávida dónde le esperan sus mejores y más auténticos triunfos, sus más definitivas conquistas, sus más puras satisfacciones... Sí; efectivamente. Ahí es: en un hogar honrado y santo, risueño y cantarín como un carmen andaluz, ahí hallará su felicidad. Lo otro, con ser una aspiración elevada y digna, se le ofrece, dada su sensibilidad, como una tentación contra su dicha e ideal femenino.

Y no es que yo piense que la mujer, por ser más o menos inteligente que el hombre, haya de ser excluida de los trabajos intelectuales o se les deba negar la posibilidad de escalar las luminosas cumbres de las ciencias. No hay por qué prohibirle ser diputada, gobernadora, médica, literata, consejera de Estado. La mujer es casi tan hábil como el hombre, posee maravillosos valores de carácter y de energía, exquisito tacto político y de previsión social; puede, por lo tanto, empuñar con mano firme el timón de la nave del Estado, resolver arduos problemas políticos, dictar leyes, ocupar cátedras y tribunales de justicia. Pero... la realidad es que, pese a todos los esfuerzos del feminismo exageradamente modernista, no suele tener fuerza en las alas para remontar el vuelo a las alturas cumbres... Y aun en los casos de triunfos rotundos no es infrecuente que, un poco a retaguardia, se encuentre un hombre, más o menos secretario, que sea el «Deus ex machina» de aquella maravillosa organización.

La mujer puede ser y a veces es todo eso, pero la realidad, ineludible para ella bajo pena de amargura infinita, es que ella, por encima de su inteligencia, de su agilidad mental y de su diplomacia tiene un corazón sensible, delicado, hecho de todas las ternuras y de todos los carinos para amar y ser amada en el santuario del

# M A Ñ É

S. A.

## FÁBRICA DE TEJIDOS

# BARCELONA

# El Secreto de la mujer que NO ENVEJECE



NI una arruga, ni una línea a los 45 años. Una piel clara, aterciopelada, impecable como la de una muchacha joven. Diríase cosa de milagro, pero todo ello tiene una explicación científica. Tales son los efectos mágicos del "Bioce", descubrimiento maravilloso de un célebre profesor de Medicina. "Bioce" es el alimento natural y preciso para recuperar la juventud y es indispensable para toda la que desee lograr una piel fina y hermosa. "Bioce" está íntimamente mezclado con la Crema Tokalón (color rosa), y por esto, rejuvenece la piel durante el sueño. Las que la usan, despiertan cada día más jóvenes, porque las arrugas y las líneas desaparecen rápidamente.

Use durante el día la Crema Tokalón color blanco (exenta de grasa) para lograr un aspecto fresco y juvenil. ¡Quítese usted misma 10 años de encima y consérvese joven! No quiera seguir por más tiempo con esa cara triste y mustia. Recobre la suavidad y la frescura de las mejillas que tenía cuando era joven. Usted misma quedará admirada de los maravillosos efectos de la Crema Tokalón nutritiva para la piel. Si no lo logra, devolvémos a usted el dinero.

Los productos Tokalón están fabricados en España.

hogar, que es donde le están reservadas las emociones más dulces, los goces más íntimos y espirituales, las satisfacciones infinitas que pueden caber en su corazón...

Y es verdad aquello de Alfredo de Musset de que el corazón es un abismo profundo, y ese abismo la mujer solamente puede llenarlo con ternura y amor. Ya puede verter en él triunfos científicos, apoteosis de paraninfos universitarios, relámpagos de lucubraciones científicas: ellas no lograrán más que ahondar infinitamente su sed de amor noble y puro. Como aquel tonel agujereado que las Danaides habían de llenar de agua en el infierno mitológico en castigo de haber degollado a sus esposos la noche de sus bodas, así es de vano el empeño de la mujer modernista de llenar su corazón con entelequias hombrunas, sin el legítimo amor del hombre en el santo matrimonio. No logra con ello colmar su sed...; en cambio—triste es decirlo—, va dejando en el camino, hecho girones, el tesoro más hermoso de la mujer: su feminidad. Entonces,

¿Qué toca a la mujer? Mecor su cuna.  
¿De nada ha de hacer gala? Sí, de juicio.  
¿No ha de tomar noticias? De sus eras.  
¿Jamás ha de leer? No por oficio.  
¿No podrá disputar? Nunca de veras.  
¿No es virtud el valor? En ellas vicio.  
¿Cuáles son sus faenas? Las caseras,  
Que no hay mujer que cause más empacho  
Que la mujer convertida en marimacho.

## CONTESTACION

MARGARITA MARIA (Barcelona).—Recibí oportunamente su consulta y su segunda carta. Aun sin ella, lo hubiera hecho como en ella me pide. No sabe usted cuánto lamento que no haya podido salir antes su contestación.

Efectivamente, no hay por eso obstáculo alguno para el matrimonio. Así lo establece el canon 1.068, párrafo 3.º, que dice: «La esterilidad no anula ni impide el matrimonio». No es, pues, impedimento ni dirimente ni impediante. Por eso no está prohibido el matrimonio en ninguna edad, por avanzada que sea, por ese motivo.

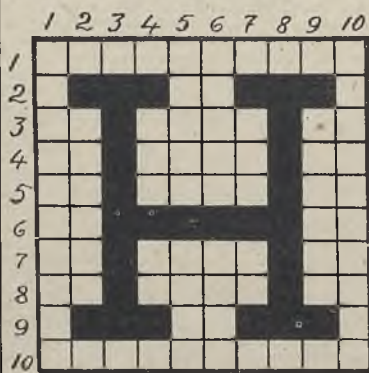
Cierto que, como usted dice, en ese caso no se obtiene el fin primordial del matrimonio, pero ello no es por exclusión positiva por parte de los cónyuges; y, por otra parte, pueden lograrse los fines secundarios.

Se contrae lícitamente el matrimonio tanto por el fin primario como por cualquiera de los fines secundarios, o cualquiera otro honesto, y es ilícita la celebración del mismo por un fin o motivo deshonesto, pero es válida, con tal de que se guarde la sustancia del contrato.

En la práctica, no deben impedirse esos matrimonios, pues consultada la Sagrada Congregación del Santo Oficio en cinco casos diversos, la respuesta fué: «que considerado el asunto maduramente no debe impedirse ese matrimonio». Hoy ya a esas consultas responde, no ya el Santo Oficio, sino la Sagrada Congregación de Sacramentos, que tan sólo tramita los asuntos fáciles y menos complicados, y suele responder que «el caso no necesita examen y que la respuesta de «que el matrimonio no debe ser impedido» vale para todos los casos semejantes».

Eso por lo que se refiere a la cuestión de Derecho. Ahora, pasando a la parte sentimental, de la que habla usted en su segunda pregunta,

## CRUCIGRAMA núm. 4, por Mallén.



HORIZONTALES.—1. Mujer llena de vanidad.—2. Vocal. - Manifiesta tú. - Mil.—3. Negación. - Trampa. - Nota musical.—4. Pronombre posesivo (al revés). - Afecto. - En la baraja.—5. Apócope. - Producto animal. - Interjección que, repetida, denota alegría.—6. Pronombre personal en dativo (al revés). - Imperativo de verbo.—7. Nota. - Voz hebrea que se dice en las oraciones. - Negación, en francés.—8. Pronombre personal. - Tejido fuerte. - Terminación verbal.—9. Consonante. - Nota. - Vocal.—10. Terreno perteneciente al período terciario (plural).

VERTICALES.—I. Delincuente.—II. Vocal. - Higuera de Méjico (plural). - Cincuenta.—III. Ciento. - Uno.—IV. Consonante. - Se usa en la construcción. - Contracción. - Consonante.—V. Tumor blando. - Gesto o mofa.—VI. Perteneciente a un país de Asia. - Sala de espectáculos (al revés).—VII. Quinientos. - Ruego. - Apócope. - Vocal.—VIII. Cero. - Consonante.—IX. Consonante. - Toque de corneta en Infantería. - Vocal.—X. Artesa empleada en la confección del pan (plural).



# PARA ADELGAZAR

# SABELIN

COMPOSICIÓN DE HIERBAS MEDICINALES  
No deja señales de la OBESIDAD, conservando las carnes fuertes y sin arrugas  
NUNCA PERJUDICA  
¿Quiere convencerse?

Pruebe tan sólo una caja o pida folleto a  
LABORATORIO SOKATARG,  
Calle del Ter, 16 - BARCELONA - Teléf. 50791

---

VENTA EN PRINCIPALES FARMACIAS

eso ya es muy subjetivo. Para algunos sería un aliciente; para otros sería el más rotundo fracaso. Entre esas dos posiciones extremas hay otras muchas con arreglo a la psicología de cada uno. La verdad es que los hijos, cuando los da Dios, son el lazo más firme y consistente después del vínculo sacramental, y un matrimonio sin ese don de Dios siempre será el tiesto sin flores de que habló Selgas.

Pienso que está usted en lo cierto y que solamente un grandísimo cariño o una abnegación sin límites podrán consolarla, ya que no resarcirla, de la para ella triste realidad de ver frustrado en sí misma el ideal acaso más grande y más sagrado que vive en el alma de toda mujer desposada. No es sino por eso por lo que todos

los pueblos y todas las naciones han visto en la fecundidad una bendición de Dios, y así lo canta el estro poético del rey David en uno de sus inspirados Salmos, diciendo al varón justo que «sus hijos serán como los retoños jóvenes de los olivos, en derredor de su mesa». Así será bendecido, dice, el hombre que ama el Señor.

Han sido precisos muchos y malos siglos de neopaganismo apóstata y epicureísmo zolaico para hacer nacer en las almas pequeñas y egoístas ese ridículo y deformado «peur de l'enfant», de nombre y marchamo específicamente francés.

¡Y ha sido el orgullo francés la primera víctima de ese egoísmo suicida, que hoy lloran en el país vecino todos los hombres de buena y no buena voluntad!...

## Almacenes GONDAL, S. L. BARCELONA



### CONSULTA

DESPISTADA NUM. 1.—Acaba de salir del colegio, tiene novio, pero también la ronda la tragedia. Si va al café, ¿qué pedirá? ¿No corre el peligro de hacer el ridículo?

### RESPUESTA

Querida «Despistada»: Aquí estamos para servirte y ayudarte en todo. ¡Y que no nos des mayores quebraderos de cabeza! Como norma general, para la vida no tengas miedo a destacar de las demás: sé natural, espontánea, sencilla y el resto se te dará por añadidura. De todas maneras: tanto de siete a ocho, como de una a dos, es decir, antes de las comidas principales, puedes pedir: Porto, solera, Málaga, si te gusta el vino un poco dulce; manzanilla, fino o amontillado, si lo prefieres más seco. Sin alcohol: naranjada, limonada, zarza, grosella, etc., es decir, un refresco. Y cerveza, si te gusta y es día que puedan servir. Huye de los «cocktails», que te harán polvo el estómago y el hígado. ¿Estás ya contenta?

### CONSULTA

UNA CHICA FORMAL.—Le gusta, no le gusta un muchacho, hasta que al hacerse él novio de otra se da cuenta que no lo puede olvidar. Median amigos que traen y llevan cuentos, peleas y paces. El promete romper con la otra. Marcha, por fin, a quintas. ¿Aprovechará para romper con la «novia» o se olvidará de nuestra amiga la chica formal?

### RESPUESTA

Hay una cosa que no nos dices, pero que creemos adivinar. ¿Cuántos años te faltan para los veinte? ¿En qué lo hemos adivinado? Entre otras cosas, porque si tuvieras más, seguramente sería una vergüenza que redactaras como lo haces e hicieras esas faltas de ortografía. ¿No comprendes que es una pena...? Y volviendo al novio, ¿estás segura que le quieres y no es sólo que te ha molestado te lo «pisara» la «guapa de quince años»? Deja que el tiempo responda por ti. Y espera también que vuelva de «quintas». Pero tampoco te esfuerces. Si verdaderamente

no te divierte salir ni ir sin él a los bailes, quédate en tu casa: es quizá un amor verdadero. En él encontrarás compensaciones. ¡Y que tengas suerte!

### CONSULTA

CABELLO DORADO.—Sus palabras son tan ambiguas, que verdaderamente es difícil saber lo que ha pasado y, sobre todo, lo que quiere. Cree haber encontrado el «hombre» ideal, el cual, por su parte, la corresponde.

### RESPUESTA

¿Debajo de ese cabello dorado no hay una cabecita un poco loca? Tu pregunta me parece que dice demasiado o... demasiado poco. Es difícil contestar cuando no se sabe lo que preguntas. ¿Hay alguna razón que imposibilite tu noviazgo con este hombre «ideal»? De no haberla, y él te quiere, ¿cuál es la dificultad? Si la hay... como no lo dices...

### CONSULTA

LIBELULA VAGA DE UNA VAGA ILUSION.—Su caso es el de siempre, aunque dolorosamente nuevo: un amor no correspondido. ¿Puede una fiarse de las miradas?

### RESPUESTA

Espero que esta vez acertaremos y nuestros consejos te sean muy útiles. ¿Nos lo dirás si así lo son? Ante todo, no crees que tu preocupación

## Puig y Font, S. A.

FÁBRICA DE HILADOS Y  
TEJIDOS DE ALGODÓN

P.º de S. Juan, 48

BARCELONA

Simpáticas lectoras: Me veo obligado hoy a ceder el sitio que correspondía al artículo «Baños de mar» para dar una solución momentánea al problema ante mi planteado por las numerosísimas cartas recibidas, en las que se me pide detalle de los productos de mi preparación, al mismo tiempo que la clase de tratamientos médicos y operaciones de Cirugía que en mi Clínica se realizan, y, ante todo, voy a aclararos un concepto.

Con esta página de hoy sólo pretendo contestaros de una manera amplia y general que esté de acuerdo con el siglo en que vivimos, al que, como sabéis, una de las cosas que le caracterizan es la rapidez en todos los órdenes de la vida, ya que ella no me exige de contestar particularmente a todas vuestras consultas por el mismo orden con que son recibidas y con la mayor brevedad. Precisamente, para que esta brevedad sea efectiva, os pongo en la lista de los productos una idea de sus propiedades y los precios de cada uno, ya que muchísimas de vuestras consultas sólo tienen por objeto saber el importe de su tratamiento cosmético.

A continuación, una vez más os repito, doy la relación de los productos de mi preparación para tratamientos cosméticos, como asimismo las operaciones de Cirugía, Estética, Plástica y Reparadora que realizamos en mi Clínica de Madrid, como igualmente en las instaladas en Barcelona, San Sebastián, Valencia y Granada.

CREMA LIMPIADORA N.º 50.—Insustituible para limpieza perfecta de cutis, quitar maquillajes, impurezas, suavizar y refrescar la piel.....	Ptas. 10,—
CREMA DETERGENTE N.º 52.—Para todos los cutis (secos, grasos o normales). Evita espinillas, granos, infecciones dérmicas, cierra los poros y es una excelente base de polvos y maquillaje. En sus cuatro tonos: blanco, rosa, ocre y rachel.....	12,—
CREMA NUTRITIVA N.º 56.—Tónico biológico para la nutrición de la piel, necesario en los cutis secos, aitados prematuramente con arrugas, patas de gallo, etc.....	17,50
CREMA NUTRITIVA ASTRINGENTE N.º 56 B.—Igualmente que la anterior, una propiedades tónicas y propiedades astringentes; especialmente indicada para quitar arrugas, patas de gallo, etc.....	18,—
CREMA LIQUIDA DE ALMENDRAS.—Suaviza, protege el cutis de la cara, cuello, brazos; constituye también una excelente base de polvos y maquillaje, dando al cutis finura y nitidez.....	12,—
ACEITE MUSCULAR N.º 70.—Vigorizante de músculos y fibras elásticas de la piel. Estimula y rejuvenece; arrugas, pieles colgantes y fofas, etc.....	12,—
LOCION ASTRINGENTE N.º 72.—Para cerrar los poros, evitar espinillas, granos, puntos negros; limpia y refresca el cutis. En los grasos, se emplea puro; en los secos y normales, diluido en agua.....	18,—
LOCION TONICA N.º 74.—Cierra los poros, tonifica y limpia la piel y es un astringente suave en los cutis secos y delicados.....	16,—
LOCION ANTIACNE N.º 76.—Para pieles grasas y sus consecuencias. Poros dilatados, espinillas, granos, puntos negros, etc.....	12,—
CREMA HORMO-SEN N.º 80.—Desarrollo de los senos, firmeza y vigor, realizando el busto.....	30,—
LOCION ASTRIN-SEN N.º 83.—Para la elevación de los senos. Fortalece las fibras elásticas, devuelve la turgencia y firmeza, tonifica y reduce el tamaño exagerado.....	27,—
CREMA DETER-SEN N.º 84.—Complementaria de la anterior. Reduce y suaviza la piel del seno, acentuando y manteniendo los efectos tónicos y astringentes.....	20,—
LOCION CONTRA LAS PECAS.—De efectos rápidos para quitar pecas y manchas oscuras y rojas de la piel.....	7,—
HELIOCREM.—En sus tonos bronce, rachel y blanco, para evitar pecas y manchas de la piel, producidas por el sol y el aire.....	5,—
HELIOCREM PROFILACTICO.—Crema de poder antiactínico, o sea, opaca a los rayos solares sobre la piel. Como la anterior, broncea y protege la piel de la quemadura solar. Blanco y bronce.....	10,—
BRONCIDERM.—Líquido bronceador, instantáneamente, de la piel, en tono más o menos fuerte, según gusto. Favorece el tostado natural y evita la irritación de la piel por la quemadura del sol.....	5,—
DEPILATORIO INSTANTANEO.—Depila en el acto vello fuerte, axilas, brazos, piernas, etc.....	8,—
DEPILATORIO PROGRESIVO DEBIL.—Para eliminar vello débil, patillas, labio superior, barbilla, etc.....	15,—
DEPILATORIO PROGRESIVO FUERTE.—Complemento del anterior en los casos rebeldes del mismo.....	18,—
NO-ODOR.—Desodorante, higiénico e indispensable para la higiene personal. Suprime la secreción del sudor y el olor. Polvos.....	6,50
TONICO DE PESTAÑAS.—Hace crecer las pestañas rápidamente, impide la caída y mantiene la ondulación.....	9,—
GELEE LIPOLITICO N.º 86.—Tratamiento externo de la obesidad, reduciendo adiposidades en el sitio en que se encuentren.....	15,—
RMOSUERO.—Sero dérmico-biológico en ampollas. A base de vitaminas y hormonas regeneradoras de la célula epidérmica y estimulantes biológicas de alto poder tónico y nutritivo, perfectamente asimilables por la piel.....	35,—

Se envían a provincias mediante giro o reembolso, más gastos de envío.

- MEDICINA ESTETICA.**—Tratamiento rápido de la obesidad en todas sus formas, baños turcos, de luz, rusos, de vapor, de parafina y de espuma. Masaje eléctrico, manual y vibratorio. Gimnasio al aire libre, etc.
- DERMATOLOGIA.**—Tratamientos de las enfermedades y trastornos inestéticos de la piel (acné, seborrea, espinillas, angiomas, talangiestasias, tatuajes, pecas, etc.), solarium natural y artificial, rayos X, ultravioleta, infrarrojos, etc.
- DEPILACION.**—Eléctrica, definitiva, por electrólisis, diatermocoagulación y rayos X.
- RESTAURACION, LIMPIEZA Y ESTUCADO DEL CUTIS.**
- CIRUGIA ESTETICA, PLASTICA Y REPARADORA.**—Correcciones de nariz, boca, ojos y orejas sin dejar cicatriz. Tratamiento de arrugas, cicatrices y queloides. Reducción y elevación de senos y vientre. Extirpación de juanetes y varices. Injertos glandulares, etc., etc.

**NOTA IMPORTANTE.**—Todos nuestros productos llevan la etiqueta con esta marca patentada ↓



**CUPÓN DE CONSULTA GRATUITA con el Dr. Moreno Ochoa**

Nombre y apellidos .....

reside en .....

provincia de .....

calle ..... n.º .....

piso ..... edad ..... estado .....

peso ..... talla ..... ¿Tiene el cutis normal, seco o graso? Desea consultar sobre (1) .....

de ..... de 194 .....

(FIRMA)

(1) Deberá anotar detalladamente todo cuanto contribuya al mejor conocimiento de su caso, adjuntando datos ampliatorios en papel aparte, incluyendo sello para su contestación.

Envíese bajo sobre cerrado a Clínica de Cirugía Estética del Dr. Moreno Ochoa.—Av. José Antonio, 54, MADRID.

# LA LECHE INNOXA

INDISPENSABLE A LAS SEÑORAS QUE UTILIZAN POLVOS, COLORETES Y FARDS

LIMPIA Y NUTRE EL CUTIS

En el Congreso de la CALVICIE

# PILOSUBLIMADO

Ha sido proclamado el tónico capilar por experiencia

ción por la diferencia de clases es cosa que él haya podido notar. No olvidéis que con mucha razón odian los hombres el sentirse humillados, sobre todo, como en este caso, sin ninguna justificación. Tú muéstrate alegre, natural, contenta siempre de verle y, si verdaderamente le quieres y no es un mero capricho, lánzate a la lucha con todo tu corazón y todos tus trucos femeninos. ¡Pues no faltaría más! Las miradas pueden ser muy importantes, pero cabe una interpretación demasiado optimista. Y un consejo, que no dudo te será, éste sí, útil para todas las cosas de la vida: para lograr algo o triunfar en todo hay que trabajárselo, si crees que las cosas que tú quieres van a venir a ti sin más, me temo te esperen grandes desilusiones.

**RESPUESTA**

**AGUA MARINA DEL ORIENTE.**—Según nos pides, silenciamos tu consulta, pero aquí va la respuesta. ¡Por Dios, mujer! Seca esas lágrimas, alegría ese rostro y convénctete ante todo que, afortunadamente y aunque a ti te lo parezca ahora, no te sucede ninguna tragedia. Por lo menos todavía. ¡Pero cuidado! El camino que llevas es fatal. ¿No sabes que lo único que los hombres no resisten es tener a su lado una mujer triste o pesada? ¡Joven, guapa y enamorada! ¿Qué más querás? Hoy, cuando vuelva tu marido de tomar el sol «con los amigotes», que te encuentre bien peinada, arreglada y, sobre todo, alegre como unas pascuas. No le hables más que de cosas agradables o que le puedan halagar. No gruñas si te deja sola, sé tú misma la que le propongas que se vaya un rato a la tertulia del café; en el fondo, son los hombres tan infantiles, que basta que él crea que tú le empujas para que él quiera quedarse. No le aburras ni con cuidados excesivos ni con atenciones importunas. Cuando estéis juntos en la casa arreglate para no estar siempre en el mismo cuarto, pues él terminará por buscarte. Y, ¡por la Corte Celestial!, no te dediques a sentirte una mártir. Ten un interés en algo: cose, pinta, dibuja, lee, estudia, colecciona sellos, dedícate a la Botánica. ¡Hay en la vida tantas cosas interesantes! Y no tientes a la Providencia llorando antes de tiempo. Y, ¡por fin!, creo adivinar en tu carta que falta en tu hogar una cosa que lo arreglaría todo. ¿Qué mujer puede aburrirse con un niño entre los brazos? ¿No te parece?

**CONSULTA**

**INNOMINADA.**—Ha sido novia de un joven con quien ha reñido hace tiempo y ahora parece ser él quien tiene interés en arreglarse de nuevo.

Sin embargo, «Innominada» no se decide porque ha surgido un viudo joven que le gusta mucho aunque él no se ha fijado en ella todavía. ¿Qué hacer?

**RESPUESTA**

Yo creo, «Innominada», que tu caso no ofrece duda alguna. En primer lugar, tú no quieres a tu ex novio, puesto que sólo te acuerdas de él cuando no está el viudo delante, y en cuanto a éste, si tan poco caso te hace, más vale que no pienses en él; eres joven y tienes toda una vida por delante, que aún puede depararte dulces sorpresas amorosas. No hay nada mejor que el tiempo para dilucidar estas cuestiones del corazón. ¡Que él te lo arregle todo lo bien que tú te mereces!

**CONSULTA**

**VIOLETAS IMPERIALES.**—Son dos amigas que estaban, según ellas dicen, muy enamoradas de dos jóvenes que hace algún tiempo se marcharon a cumplir el servicio militar. Ellas segulan saliendo con ellos cada vez que éstos estaban de permiso, pero en las ausencias ellas han conocido a otros dos jóvenes que, por reunir unas excelentes condiciones, han empezado a interesarles de verdad. Sin embargo, al declararse ellos y tener que dar una contestación categórica, las «Violetas Imperiales» comienzan a dudar, por temor a que al regresar sus antiguos amigos del servicio puedan interesarles éstos otra vez.

**RESPUESTA**

No habéis puesto fecha en la carta y no puedo calcular exactamente el tiempo que hace que la escribisteis; pero me imagino que cuando recibáis esta contestación ya habrán regresado del servicio vuestros antiguos amigos. ¿Qué efecto produjo en vuestro corazón este regreso? ¿Fue de alegría o de desilusión? La contesta-

**PUBLICACIONES ESCOLARES**

LIBROS Y MATERIAL ESCOLAR - TRABAJOS MANUALES - CARTOGRAFIA - JUGUETES INSTRUCTIVOS, ETC.

Pida V. el catálogo general, que le será enviado gratuito e inmediatamente a:

I. G. SEIX y BARRAL Hnos., S. A. PROVENZA, 219 BARCELONA

# ALMACÉN de COLONIALES CAMPOMANES, 4 MADRID

ción a esta pregunta será la clave, sin duda, de desenlace que han de tener vuestras relaciones con ellos. ¿Os desilusionó su vuelta? Pues no perdáis tiempo y dad el «sí» inmediatamente a esos otros pretendientes que encontráis tan guapos, elegantes, simpáticos y de tan buena posición, que si les añadís la bondad y un inmenso cariño hacia vosotras, serán los maridos modelos...

## CONSULTA

UNA ESCEPTICA ASTURIANA.—*Tiene, desde hace seis meses, relaciones con un joven de familia cuya posición social es más elevada que la suya. Debido a esta diferencia, la familia de él se opone a estas relaciones y él parece alejarse cada vez más de su novia. Mientras tanto, ésta recibe cartas con pretensiones matrimoniales de dos muchachos que conoció en su antigua residencia, y ella se pregunta: ¿Estaré obcecada con un excesivo interés hacia este chico? ¿Podré esperar que me corresponda como yo le quiero? Por el contrario, ¿estaré desperdiciando mi felicidad no aceptando los otros ofrecimientos?*

## RESPUESTA

Nuestra joven asturiana, puesto que tan aficionada es a las preguntas, ¿sabráis contestarnos con franqueza a ésta: Si uno de los jóvenes que te pretende por carta desde hace tanto tiempo tuviese tanto dinero como dices tiene tu novio, habrías necesitado preguntarnos a nosotros qué es lo que tenías que hacer? Un poco cruda es esta pregunta, pero en tu

carta se nota un deje de interés material que no está bien, dada tu corta edad. Piensa que en la felicidad influye muy poco el dinero y que siempre vivirás más a gusto dentro de una familia que te ha recibido bien desde el primer día que teniendo que soportar a una suegra que en todo momento puede estar recordando con mala intención que si te casaste con su hijo fué por el dinero.

Esto no quiere decir que si el novio en cuestión demuestra un gran amor hacia ti y a ti te interesa de verdad no os unáis, en contra de la voluntad de la familia de él. Nadie más que tú puede conocer el diapason de este cariño.

## CRUCIGRAMA núm. 5, por Mallén.

	1	2	3	4	5	6	7
I							
II							
III							
IV							
V							
VI							
VII							

IIHORIZONTALES.—I. Agallas del atún.—. Artículo.—Gesto, figura o mofa.—III. Carta.—Artículo.—IV. Anual.—V. Impar.—Astro.—VI. Salsa de pan, ajo, sal y agua.—VII. Recrear. VERTICALES.—1. Maromas con que se aseguran las anclas.—2. Medida de longitud.—Arco de puente.—3. Lo hacen las abejas.—4. Oxido de hierro que atrae al hierro y a otros cuerpos.—Regala.—5. Artículo.—Bastante.—6. Rival.—7. Sonido concertado.—Casa propia.

## JOSÉ SAMSO

FÁBRICA NACIONAL  
DE  
ACCESORIOS DE BICICLETAS

Avenida de Icaria, 118.

BARCELONA



## TEJIDOS



MARCA

REGISTRADA

BARCELONA

## SECCIÓN DE CORRESPONDENCIAS

- ♦ Vivimos en un puebliño leonés con aromas de Galicia y deseamos sostener correspondencia con muchachos camaradas de veinticinco a treinta años.  
Dirigid vuestras cartas a la delegada y secretaria de la Sección Femenina. Coruceido. Ponferrada (León).
- ♦ Desean madrinas de guerra:  
Sargento Tomás Barragán Barragán, sargento Manuel Armando Mosquera, cabo Pedro Aguado Martín, soldado Petronilo del Río Domínguez, Benito González y Pascual Espejo. Dirección: Feldpost 24.101-C. Alemania.
- ♦ Desean madrinas de guerra:  
Sargento Vicente Lozano Santiago, sargento Isidro Alvarez Cerezal, cabo José Montero Alvear, artillero segundo Antonio Rodríguez Castro. Correo Militar Alemán. Feldpost número 24.101. (Dirigirse al sargento Lozano.)
- ♦ Como descanso de mi trabajo diario, deseo cambiar correspondencia con muchacho de unos treinta o más años, a ser posible con complicaciones espirituales. Dirigirse a María Teresa Díaz, calle de Lista, número 59, en Madrid, Para entregar a «Pítila».
- ♦ Solicitan madrina de guerra:  
Isaías Prados Hierro y Jaime Andújar. Correo Militar Alemán. Estafeta 12.747.
- ♦ Desean madrinas de guerra:  
Isaías Prados Hierro y Jaime Andújar. Correo Militar Alemán. Feldpost 24.101-C.
- ♦ Solicitan madrinas de guerra:  
Cabo Isidro Velasco Menéndez y José Suárez Hernández. Correo Militar Ajemán. Feldpost 24.101, letra C.
- ♦ Desean madrinas de guerra:  
Anastasio Chaves Méndez y Francisco Godoy. Correo Militar Alemán. Feldpost número 25.592-B.
- ♦ Quieren madrinas de guerra estos camaradas de la División Azul: Reyes Araujo Rivero, José Serrano Hernández, Carmelo Cordero, Manuel Vaquerizo, Antonio Carmona, Rafael Rodríguez y Antonio Guerrero. Dirección: Feldpost núm. 24.101 C. Correo Militar Alemán
- ♦ Agradecemos al Teniente de la División Azul, camarada José Fontanes Baena, las palabras de elogio dedicadas a «Y».

FUENCARRAL, 15  
TELÉFONO 16092  
MAYOR, 6  
TELÉFONO 27169  
MADRID

# Coppel

S. A.

FÁBRICA DE RELOJES



## FÁBRICA DE PANAS

en

SANTA COLOMA DE CERVELLÓ  
(BARCELONA)

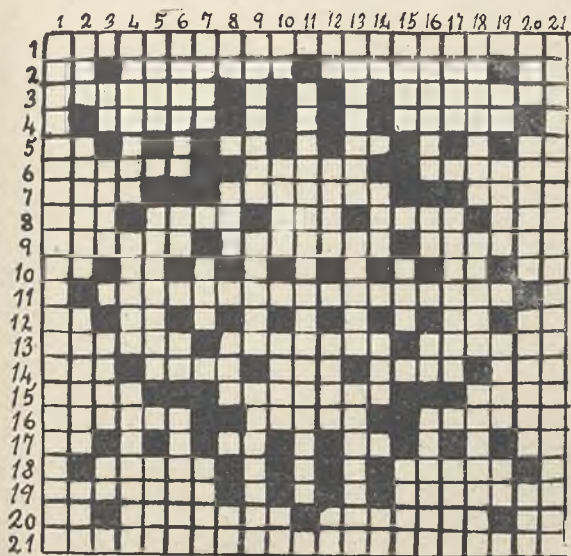


# BRUSTENGA Y ROMAGOSA

## PAÑERÍA Y FORRERÍA

BARCELONA (9)

CRUCIGRAMA GEOGRÁFICO núm. 6, por Casas.



**HORIZONTALES.**—1. Villa de Salamanca.—2. Nota. — Ama de llaves. — Villa de Castellón. — Al revés, símbolo químico.—3. Natural de una villa de Cáceres. — Al revés, natural de una antigua región de España.—4. Ciudad de Italia. — Al revés, narices.—5. Artículo. — Desinencia de infinitivo. — Artículo. — Negación.—6. Cuidadosa atención. — Pueblo de León. — Municipio de Francia.—7. Ciudad de Zamora. — Ciudad del Brasil. — Pueblo de Castellón.—8. Asteroide. — Antigua ciudad de la Arabia. — Distrito del Japón. — Al revés, barrio de La Habana. — Al revés, río de León.—9. Ciudad de Francia. — Municipio de Filipinas. — Barrio de Pinar del Río (Cuba).—10. Preposición. — Consonante. — 55. — Frijol pequeño.—11. Villa de Barcelona.—12. Antigua moneda romana. — Al revés, verbo. — Dios fenicio. — Nieto de Cam.—13. Islas fluviales de Checoslovaquia. — Villas de Salamanca y de Avila. — Al revés, cuidado.—14. Al revés, río de Francia. — Individuo de cierta raza indígena de Filipinas. — Al revés, ciudad de Francia. — Pueblo del Ecuador. — Al revés, pueblo de Huesca.—15. Alga. — Municipio de Italia. — Al revés, río de Francia.—16. Cantón de Suiza. — Provincia de Italia. — Al revés, villa de Navarra.—17. Vocales débiles. — Conjugación latina. — Pronombre. — Símbolo químico.—18. Cantón de El Salvador. — Ciudad de la Indochina.—19. Antiguo pueblo del Lazio. — Villa de Avila.—20. Al revés, nota. — Vendedora de cierto fruto. — Cabo de Francia. — Preposición.—21. Villa de Madrid.

**VERTICALES.**—1. Villa de Cuenca.—2. Ciudad de Persia. — Villa de Guadalajara. — Ciudad de Italia. — Ciudad de Rusia.—3. Voz sánscrita. — Al revés, municipio de Noruega. — Interjección. — Al revés, golpe fuerte en el tambor.—4. Pueblo de Salamanca. — Al revés, distrito del Perú. — Pueblo de Lérida.—5. Pueblo de Huesca. — Ciudad del antiguo Egipto. — Al revés, sala.—6. Condenada. — Al revés, consonante del alfabeto sánscrito. — Enclítico.— Al revés, antiguo nombre del mar de Aozí.—7. Nombre de cinco ríos de Inglaterra. — Provincia de Colombia. — Río de Navarra.—8. Dips de los germanos. — Al revés, ciudad de Francia. — Lugar de Lérida. — Al revés, nota.—9. Localidad de la República Argentina. — Cantón de Bolivia. — Villa de Lérida.—10. Nota. — Ciudad de Gerona. — Pueblo de Méjico. — Río de Francia.—11. Villa de Logroño.—12. Nota. — Mes de los egipcios. — Al revés, bahía de Cuba. — Consonante.—13. Municipio de Chile. — Al revés, niñera. — Al revés, islas del archipiélago de la Melanesia (Oceania). — 14. Artículo. — Ayuntamiento de La Coruña. — Al revés, pueblo de Huesca. — Nombre del sol entre los egipcios.—15. Crustáceo. — Municipio de Filipinas. — villa de Badajoz.—16. Villa de Guadalajara. — Carta. — Al revés, lago de Africa. — Al revés, Villa de Cuenca.—17. Río de Austria. — Parroquia de Lugo. — Ciudad del Japón.—18. Antiguo nombre de Holanda. — Al revés, suba. — Al revés, disminuye.—19. Prefijo. — Aféresis. — Ciudad de Francia. — Vocales.—20. Está contento. — Ciudad de Italia. — Obrar torpemente. — Util de caza. — 21. Villa de Toledo.

## CONSULTORIO DE HIGIENE Y BELLEZA

Tiene a su cargo esta Sección la joven doctora en Farmacia Ascensión Más-Guindal.

**MARI-CARMEN.**—Conforme a tu deseo, no te mandaré ninguna fórmula complicada que te exija tiempo y dinero, pues ya sé que estás muy ocupada; pero el tratamiento que te voy a dar es fácil de seguir y lo puedes hacer antes de ir a la oficina. Agua fría, es el específico por excelencia. La proyectarás en forma de ducha por medio de una canulita. Si quieres puedes añadirle sal y un poco de alumbre. Antes de acostarte repite la ducha. Deben ir acompañadas estas lociones de movimientos de gimnasia, consistentes en levantar los brazos hasta la altura de los hombros, después se llevan verticalmente, para ser vueltos bruscamente hacia atrás. Y, sobre todo, evitar los baños de vapor, pues anularían el efecto de las lociones frías.

Ya sabes me tienes siempre a tu disposición.

**MALVALOCA.**—No te creo una niña caprichosa, ni mucho menos, simpática «Malvaloca», y tendrás tu receta antes de fines de verano para que realices tus deseos. Las contemporáneas de María Cristina, como tú dices, hacían muchísimos disparates para conseguir ese cutis de magnolia.

Como crema usarás ésta: Glicerolado de almidón, 20 grs.; borato sódico, 1 gr.; extracto de hamamelis, 50 mgrs.; solución de adrenalina, 20 gotas. Mézclase. Te fricciones ligeramente antes de acostarte. El color rojo de la nariz es debido a una dilatación varicosa de los vasos de ésta o bien a estreñimiento o dispepsia.

Por el día puedes aplicarte un pañito empapado en la solución siguiente: Antipirina, 10 grs.; solución de adrenalina al milésimo, 10 grs.;

## GARRIGA NOGUÉS SOBRINOS S. en C.

VALORES, CUPONES Y TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS

Rambla de Canaletas, 8

BARCELONA

# Magerit

Madrid

agua destilada de rosas, 90 grs. Como verás, no hay peligro ninguno en su aplicación.

## NOTICIAS DE LIBROS

En esta Sección bibliográfica daremos cuenta de todos los libros de los que nos sean remitidos dos ejemplares.

JAIME DE ANDRADE: *Raza*.—Madrid, 1942.

Todos los que sintieron la emoción profundamente patriótica que se desprendía de las vibrantes escenas de la película *Raza*, rememorarán ahora tan altas sensaciones con la lectura de la recién publicada novela. La narración está perfectamente concebida, logrando comprender en toda su elocuencia el ciclo de una ideología española que se inicia en los luctuosos días del 1898 y culmina en el 18 de julio. Cada español se sintió ganado por pensamientos diferentes, y los avatares de cada época fueron poniéndote en situación de conceder a su con-

JAIME DE ANDRADE

# RAZA



NOVELA

ducta unos u otros móviles. Jaime de Andrade ha logrado con sumo sentido infiltrar en su novela tan trascendentales situaciones y conmover a sus personajes según la exigencia patriótica que en cada trance les salía inexcusablemente al paso. Aun respondiendo fielmente a tan importante tesis, *Raza* no deja en ningún momento de ser una novela deliciosa, aménisima, y cuya lectura de un «tirón» requiere su creciente interés.

Nos emocionamos con protagonistas y testigos del gran drama. Y reconocemos en ellos a tantos héroes desconocidos... Por eso *Raza* ha cumplido, además, un homenaje literario que todavía estaba por pagar. ¡Alto y gran destino el que le estaba reservado!

MANUEL AZNAR: *Guerra y victoria de España*. Editorial Magisterio Español.

El ilustre publicista don Manuel Aznar ha escrito, con sencillez, claridad y orden—con el gran estilo y conocimiento peculiares a su prestigiosa firma—, una historia de nuestra cruzada española. El gran período de 1936 a 1939, con su poderoso y amplio trazado, queda magníficamente enmarcado en una gran visión en el que lo narrativo tiene toda su justa emoción e interés. El Alzamiento Nacional y los avatares subsiguientes; los frentes de primera hora y las grandes batallas hasta llegar a la victoria final, pasan con un orden y razonamiento tan perfectos, que asombra el ver tratada tan difícil y compleja época histórica con juicio tan claro y ordenado.

Don Manuel Aznar ha escrito un espléndido libro dedicado a la juventud. Y que responde precisamente a su exigente fin: por el buen gusto de sus letras y por su sencillez y por su emoción avasalladora, los jóvenes se sentirán ganados a su lectura.

Las ilustraciones, de Cobos, realmente buenas y entonadas.

Amat

Bailes aprenderá rápidamente. — Correspondencia: escribid reembolso 7,50 lección. Comandante las Morenas, 8 (indicar baile). — MADRID

## POR QUÉ EMPLEO LOS NUEVOS POLVOS TOKALON



Por la Condesa Belewsky

- ★ Porque están "aerificados" y son maravillosamente finos y ligeros.
- ★ Porque se mantienen adheridos todo el día gracias a la "Espuma de Crema" que contienen, evitando el temor de poseer la nariz brillante.
- ★ Porque su perfume, de verdaderas flores, es tan fresco y deliciosamente perfumado.
- ★ Porque sus matices fascinadores son la última creación de París, y
- ★ porque es su nuevo matiz "Soleado" es extraordinariamente seductor.



# Textil Guasch

S. A.

Fábrica de tejidos de lana



S A B A D E L L

## SU PRIMER AMOR

(Viene de la página 23.)

razón no he titubeado en dirigirme a ustedes. Creí encontrarla aquí, y al leer el periódico me he enterado de su enfermedad.

—Bien—concedió Rosa Mari interviniendo—: vive en la avenida de José Antonio, número... —Muchas gracias, y ustedes perdonen.

Y tras una ligera inclinación, salió a la calle.

\*\*\*

Salió la doncella a recibirme.

—¿La señorita Margot?

—Está enferma, ¿deseaba usted algo?

—Sí. Necesito hablar con ella.

—No sé si...—la muchacha titubeó unos segundos—, ¿A quién debo anunciar?

—A un amigo de Luis.

—¿Luis... qué?

—Es suficiente. Dígame si puede recibir a un amigo de Luis.

—Tenga la bondad de sentarse. Vuelvo en seguida.

Desapareció, regresando a los pocos minutos.

—Sígame, señor; la señorita le espera.

Allí, postrada en el lecho, estaba Margot. Pálida como la muerte. El negro cabello ensortijado contrastaba intensamente con el imponente blanco de su rostro de nieve. Los ojos, encendidos por la fiebre, brillaban como carbúnculos, fosforescentes. Nunca vi ni lei tantas emociones en la faz de una mujer. Frente a ella, yo permanecía estático y sin saber cómo empezar. Su voz, suave y tenue como un susurro, me volvió a la realidad.

—Séntese, por favor... ¿A qué debo el honor...?

—He de ser breve, señorita—exclamó rehusando sentarme—. Vengo únicamente a cumplir con un sagrado deber de amistad.

Tras breve pausa, proseguí:

—Luis es íntimo amigo mío y...

—¿Me trae usted noticias de él?—interrumpió con voz sollozante la pobre niña.

Le miré dulcemente a los ojos. Su inquietud y su agitación eran notorias.

—Hace unos quince o veinte días a lo sumo, sufrí un grave accidente automovilista—continuó, sin hacer caso a la interrupción, mientras ella se llevaba la mano, temblorosa, a los labios—. Hasta ayer ha estado luchando a brazo partido con la muerte. El accidente le destruyó ambos brazos y le causó diversas lesiones de importancia en la cabeza y resto del cuerpo...

—¡Dios mío!—exclamó Margot.

—Varias veces, y en intervalos de días, ha perdido la memoria y la vista...

—¡Oh!...

Esta vez la exclamación pareció un quejido. —Ayer me permitió visitarle el médico director del hospital. Había pasado el peligro...

—¡Siga, siga, señor!...

—Nolo... Perdóneme no me haya presentado antes. Pues bien: aun recuerdo sus palabras: «Pídele permiso al comandante y vete a Madrid. La verás en el salón de té o en el «Acuárium». Dile que no la he olvidado ni la olvidaré jamás. Explícale el accidente, para que comprenda las causas de este silencio y esta ausencia inexplicable. Dile que la amo más que nunca y que todos mis pensamientos son para ella.»

Al terminar mi relato la miré a los ojos. Lloraba de emoción, silenciosamente...

—¡Oh!—profirió con un gemido—. Usted me ha devuelto la vida. Dígame que... le amo y que le espero.

Quedó pensativa unos segundos.

—¿Le llevaría usted una carta?

Aquella petición tuvo la virtud de desconcertarme. Fue sólo un momento.

—¡Oh, no; de ninguna manera!—repliqué confundido—. Usted se halla muy delicada y no debe hacer esfuerzos. Por otra parte, el médico ha prohibido toda clase de emociones a mi querido amigo. Tanto, que temo que se haya agravado después de mi visita. Yo le diré más, muchísimo más de lo que usted pudiera decirle en esa carta..., cuando el doctor me autorice para ello. Quede tranquila y sólo piense en su quebrantada salud. Debe usted estar bella para cuando él venga a verla...

Sonrió levemente y sus mejillas se tiñeron de arbol.

—¡Qué buen chico es usted! ¿Cree que escribirá pronto?

—Tenga la seguridad de que, cuando pueda disponer de sus manos, las primeras líneas que trace con la pluma serán para usted. Y ahora: señorita, cumplida la misión que me encargara Luis, sólo me resta despedirme de usted y desearte un rápido restablecimiento.

—¡Gracias, amigo Nolo; gracias!—exclamó, tendiéndome su blanca mano.

\*\*\*

Quince días después leí en los periódicos: «Se halla completamente restablecida de la grave enfermedad que la aquejaba la bella y distinguida señorita Margot Alcázar y Rodríguez del Castillo.»

—¡Dios mío!—dije para mí—; ¿pero es posible que en pleno siglo XX se muera de amor?

\*\*\*

Dos meses después volví a Madrid en disfrute de unos días de licencia. Una tarde, al salir de «Moliner», me encontré inopinadamente con Margot. Iba acompañada de... Luis. Clavó sus luminosos ojos en los míos. Brillaron de alegría al reconocermelo. Yo no sabía qué hacer ni qué decir. Debía de tener cara de chiquillo ruin que se ve sorprendido por el papá con un cigarrillo en los labios.

—Pero Nolo, ¿qué haces por Madrid?—exclamó sonriendo de satisfacción.

—Pues..., pues a disfrutar unos días...

Estaba verdaderamente confundido y violento.

## SABADELL

Al hablar de Sabadell, se imagina uno un pueblo cuajado de fábricas por todas partes; es como si al nombrarlo quisiéramos dar la expresión precisa del pueblo industrial por excelencia. Pero Sabadell, atendiendo su industria, no descuidó su ornato exterior, y se presenta a sus visitantes con un aspecto moderno de bellas plazas y calles, con magníficos edificios de arquitectura señorial, como son el casino, el teatro y algunas casas particulares. Como edificios antiguos y de mérito arquitectónico tiene la casa Consistorial, la iglesia de San Félix, que data del siglo XI, la Caja de Ahorros, el Santuario de Nuestra Señora de la Salud, etcétera.

Su floreciente industria de paños ha hecho famoso el nombre de Sabadell en España y en el extranjero.

Entretanto, Luis me miraba con una expresión maliciosa en los ojos y una sonrisa más maliciosa aún a flor de labios. Sentí impulsos de echar a correr.

—Bueno—interrumpió Margot con acento burlesco—; ¿qué os sucede que no os saludáis? ¿Habéis reñido acaso? ¡Cualquiera diría que no os conocéis!...

La situación era violentísima. No éramos amigos, ni conocidos siquiera. ¿Cómo resolver aquel inesperado conflicto? Luis y yo nos miramos a los ojos. Sonreímos. Nos habíamos comprendido. Y nos confundimos en apretado abrazo.

—¡Luis!

—¡Nolo!... ¡No seas borraco!—exclamó bromeano—. Siempre serás un bruto. ¿Olvidas que «aún» tengo resentidas las costillas del «accidente automovilista»?

\*\*\*

Tres meses después leía en las notas sociales la siguiente noticia: «En la iglesia de la Concepción se celebró ayer el enlace de la encantadora señorita Margot Alcázar y Rodríguez del Castillo con el prestigioso oficial del Ejército don Luis González de Azcárate. Apadrinaron a los contrayentes..., etc., etc. «Después de la ceremonia los invitados fueron obsequiados con un «lunch», y el nuevo matrimonio salió para Baleares y Canarias en viaje de luna de miel.»

Quedó pensativo largo tiempo, con la mirada perdida en la inmensidad del vacío.

—¡Casados! ¡Parece un sueño! Sin embargo... Sentí una mano apoyarse en mi cabeza.

—¿En qué piensas, Nolo?

—¡Nada, madre!—repliqué saliendo bruscamente de mi ensimismamiento—. Sólo pensaba en la verdad de una mentira.

—¿Cómo?... ¡No te comprendo!

—Ni yo, madre; pero, a veces, ¡qué gran virtud encierra una mentira!

Me contemplé preocupada!

—¡Estás débil, hijo mío! Debes alimentarte más y trabajar menos.

Mientras ella se alejaba, yo sonreía, pensando en el valor de una mentira.

## ¿SERIAS CAPAZ DE HACER ESTO?

(Viene de la página 32.)

HARINAS.—Las harinas, en la venta clandestina, se prestan a ser mezcladas con sustancias que aumentan su peso y que carecen en absoluto de valor nutritivo, cuando no poseen, como es frecuente, un poder tóxico muy respetable. Se emplean en sofisticaciones de las harinas sustancias minerales, como yeso, talco, serrín blanco, etc. Otras veces se mezclan con otras harinas que, económicamente, son más baratas y que pueden dar lugar a enfermedades por estar con frecuencia atacadas por parásitos; tal sucede con el centeno, atacado por el corne-

## Isidro Matas

Géneros de punto

FÁBRICA: Travesera de Gracia, 93-96  
DESPACHO: Travesera de Gracia, 97  
BARCELONA

## Brujas, s. a.

Casa fundada en 1860

S A B A D E L L

## M. SALADICH CASANOVAS y C. <sup>IA</sup>

FÁBRICA DE TEJIDOS  
DE LANA Y ESTAMBRE

GENERAL MOLA, 54. - TEL. 1725

S A B A D E L L

## Enrique Rosés Turull

FÁBRICA DE TEJIDOS  
DE LANA Y NOVEDADES  
PARA SEÑORA

Bélgica, 34

S A B A D E L L

Fábrica de novedades para señora

## BALADA y FERNÁNDEZ

S A B A D E L L

Despacho: RAMBLA, 153

BOSCH, 2

Fábrica: SAN OLEGARIO, 46

## "ANÓNIMA TORRAS FONT"

TEJIDOS  
DE LANA  
Y ESTAMBRE

S A B A D E L L

## Sociedad Anónima

MAR CET

FÁBRICA DE TEJIDOS  
DE LANA Y ESTAMBRE

CARRETERA DE RUBÍ  
TELÉFONO 2 4 4 3

SABADELL

zuelo, dando lugar a verdaderas epidemias de ergotismo. Otras veces, al mezclar la harina de trigo con harina de almortas o guijas, arvejas, etcétera, dan lugar a una enfermedad de carácter nervioso con parálisis, llamada latirismo.

AZUCAR.—Por último, todos hemos oído comentar alguna vez que un determinado azúcar endulzaba menos que corrientemente, siendo necesario, para obtener el sabor acostumbrado, emplear una cantidad doble o triple de la que habitualmente se utilizaba, probablemente porque dicho azúcar estaba mezclado con sal o con otro producto que enmascaraba o disminuía su poder edulcorante.



**¡Suprima  
terceras canas!**

Sean o no prematuras, dan sensación de VEJEZ; con

**“AGUA DE ABISINIA”**

obtendrá cualquiera de los cuatro colores de moda

“NEGRO DE DAMASCO”

“MORENO BIZANTINO”

“CASTAÑO OSCURO DE FLORENCIA”

PRODUCTOS ABISINIA

CRISTAL N.º 9 • *FEPEZ DE LA FRONTERA.*

**Un  
Dibujante**

tiene siempre asegurado el porvenir. Solicite el folleto **U** y comprobará como puede recibir lecciones particulares de los mejores artistas por muy alejado que esté su domicilio de los centros universitarios.

FOLLETO PTAS. 3

**ACADEMIA ABC DE DIBUJO**  
PLAZA DEL CALLAO, 1  
MADRID

**No cabe duda, es  
ROMATE**

LA CASA DE FAMA MUNDIAL DESDE EL SIGLO XVIII



*Romate*  
Finca de Romate

Fino Marismeño  
Amontillado N. P. U.  
Oloroso Doña Ana  
Coñac N. P. U.  
Coñac Viejísimo Romate  
Coñac Cardenal Cisneros  
Anis Romate

**BRONCE  
LIQUIDO**

**Gran  
dama**  
LOCION DE TOCADOR  
CUTIS TERSO-BRONCEADO  
UNIFORME

**PLAYA-CAMPO  
DEPORTES**

**ACEITE  
ANTISOLAR**

**Gran  
dama**

Favorece la pigmentación de la epidermis, evitando la destrucción de las células por los rayos solares.

**LABORATORIOS SEGURA - BARCELONA - ESPAÑA**



Isabel Val

BALDRICH  
40.

## CREMA DE PLAYA Y DEPORTE

PROTEGE CONTRA LAS QUEMADURAS DEL SOL  
BRONCEA LA PIEL Y ES SUAVE COMO UNA CARICIA

SALÓN DE EXPOSICIÓN Y TRATAMIENTOS: MADRID, ALCALÁ, 65 (EDIFICIO DE LA EQUITATIVA)